# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



# كلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة والأدب العربي

مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير تخصص: أدب جزائري حديث

الموسومة ب:

الرمز في الأدب الجزائري الحديث "رمزا الحب والكراهية عند بعض الشعراء الجزائريين المحدثين"

إعداد الطالبة:

بإشراف:

أ.د أحمد طالب

أمينة بلهاشمي

# أعضاء لجنة المناقشة

رئيساجامعة تلمسان أستاذ التعليم العالى أ. د. محمد مرتاض مشرفا جامعة

تلمسان

أستاذ التعليم العالي أ.د. أحمد طالب عضو اجامعة

تلمسان

أستاذ التعليم العالي أ. د. أحمد دكار عضواجامعة تلمسان

عضوا

أستاذ محاضر د. محمد مهداوي

جامعة سيدي بلعباس أستاذ . محاضرد. بن علي قريش

السنة الجممعية 2010/2011م المواق 1431/1432 هـ

السنة الجامعية 2010/2011 م الموافق 1431/1432 هـ

لما كان الشعر، وهو أشد حساسية وتأثراً بسياقها ومادامت الصورة الرامزة كذلك، فإن الرمز جزء لا يتجزأ منها إذ يشكل رؤية ملتحمة تعرب عن كل تعبير انفعالي غير مباشر، وغير حرفي وهو ما ينطبق على الرمز بشكل عام؛ فإنه من الطبيعي أن يكون شكلا صوريا بوشائج حميمة، متضمنا بعدا إنسانياً ما، في توقه نحو الحرية والعدالة الاجتماعية ونبذ الظلم والتواصل الاجتماعي على أسس من المحبة وحفظ ماء الوجه.

وقد أدرك الشعراء المحدثون ما ينطوي عليه الرمز من شحنات إيحائية مما تثيره في نفس المتلقي الرائي والسامع حالة شعورية تعبر عن العاطفة الإنسانية في أبهى صورها. وانطلاقا من هذا، فإن الشعر الجزائري الحديث، اتخذ من الرمز مطية للتعبير عن أبعد إنسانية يتقاسمها رمزا الحب والكراهية، متخذا لذلك ألفاظا صريحة وصورا إيحائية، وهو ما قوى الرغبة لدينا في استعراض نماذج تطبيقية فيه بما يكفل استعراض هذه الأبعد مسن منطلق رمزي الحب والكراهية في الشعر الجزائري الحديث.

هذا، ولم يخلُ الشعر العربي – قديمه وحديثه – من القيم الإنسانية، إذ كان الشاعر لسان حال قومه، والمعبر عمّا يجول بخواطرهم وأحوالهم الاجتماعية.

كما كانت مضامين الشعر الجزائري الحديث امتدادا لتلك المألوفة في الشعر العربي القديم، بحمله لنزعة روحية وقيم إنسانية تجلت فيه بوضوح، وإن كان يغلب عليه محوران هما: حب الوطن وكره الاستعمار، من حيث فرض الشعر الجزائري الحديث نفسه على الساحة الأدبية والنقدية، بحكم تعدد المذاهب

وتنوع التيارات التي كانت موضع وقوف ودراسة؛ إذ كانت له اليد الطُولى في مسار حركة التجديد والحداثة في الشعر العربي الحديث والمعاصر.

وقد انقسم البحث بين أيدينا إلى مقدمة ومدخل وثلاثة فصول وخاتمة. تناولنا في المدخل اتجاهات الشعر الجزائري الحديث مبينين أهم خصائص كل اتجاه أما العنصر الثاني فتحدثنا فيه عن مضامين النشر الفنسي الجزائري من مقالة وقصة وخطابة ومسرحية وأدب رسائل وأهم خصائص كل نوع.

وعالجنا في الفصل الأول ما يتعلق بمصطلح الرمز لغة واصطلاحا وأنواعاً وخصائص، لما تشكل هذه المعالجة من خلفية ضرورية قبل التعامل المباشر مع ثقافة الرمز في الشعر الغربي والعربي، ثم تناولنا مفهوم الرمز في الثقافة الغربية وما عرض له من تطور في الأدب الغربي بمساهمة رواده وشعرائه، ليتضح لنا مدى تأثر أدبنا العربي الحديث بمفاهيم الأدب الغربي ونظرياته. أما العنصر الثاني، فخصصناه لمفهوم الرمز في الثقافة العربية، موضحين العلاقة القائمة بين الرمز ومصادره.

أما الفصل الثاني، فقد أردناه دراسة تطبيقية ممهدة، فعرضنا فيه مفهوم الحب والكراهية بين اللغة والاصطلاح ثم وقفنا على مدى توظيف هذين الرمزين في الشعر العربي الحديث. وقد اجتهدنا أن يكون الفصل الثالث تطبيقيا مخصصا لتحديد رمزا الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية في الشعر الجزائرى الحديث.

أما الخاتمة، فضمت أهم النتائج المتوصل إليها من البحث، وقد ذيّاناه بملحق بأسماء الشعراء المستشهد بهم في المتن وفهرس للمصادر والمراجع، وآخر للموضوعات.



- ❖ إلى والدي الذي صعدت روحه إلى بارئها قبل أن تستوي ثمرة غرسه رحمة الله عليه.
  - ❖ إلى التي ظرفت دموعاً غزاراً كلّما أزف الفراق: أمّي الغالية في أثواب حُزها.
    - ❖ إلى قرّة عيني التي انتظرت بشغف ولهف تحقيق تطلّعاتي : أمي الحنون.
  - ❖ إلى معلّمي وصانع أفكاري وأفراحي : أبي الكريم أطال الله في عمره وأبقاه ذخراً.
- إلى الذين تألموا لآلامي وشكوا لشدوي: إخوتي وأخواتي وأقاربي الأعزاء، والـــذين لا يتسع المكان لذكرهم جميعاً: فاطمة وعامرة ونور الهدى، ونصيرة وبشـــرى وعمـــر وهشام وعبد الجليل والآخرون والأخريات.
  - ❖ إلى من استقرا في سويداء القلب : رياض وعبد القادر.
- إلى من تعهدوني طفلة وشابّة يافعة وطالبة: أساتذي الأجلاء ومن قاسموني مقاعد الدراسة من الطلبة والزملاء، والخلاّن وأخص بالذكر: سهام ورحمة وأمينة وآمال وخليدة وابتسام وميلود.

أهدي لكلّ هؤلاء جهد السّنين





بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على النبي الأمين وبعد:

فيتفق المشتغلون في الحقل الأدبي, على أنّ الشعر العربي الحديث ومنذ نشأته ++على هيئة متحررة من أسر الوزن الواحد, باحثا لنفسه عن أشكال عدة وهيئات مختلفة, الأمر الذي أدى إلى ظهور قصيدة الرمز, على هيئة حرة مكثفة إلى حد بعيد ومُبأرة بدقة بالغة فأصبحت الصورة الرامزة تمتد امتداد التجربة وتعقد أطرافها وأبعادها النفسية والفكرية الممزوجة بالوعي الإبداعي والخيال الابتكاري, كونها وسيلة لنقل أسمى القيم الإنسانية ولما كان الشعر، وهو أشد حساسية وتأثراً بسياقها ومادامت الصورة الرامزة كذلك، فإن الرمز جزء لا يتجزأ منها إذ يشكل رؤية ملتحمة تعرب عن كل تعبير انفعالي غير مباشر، وغير حرفي وهو ما ينطبق على الرمز بشكل عام؛ فإنه من الطبيعي أن يكون شكلا صوريا بوشائج حميمة، متضمنا بعدا إنسانياً ما، المجتماعية ونبذ الظلم والتواصل في توقه نحو الحرية والعدالة الاجتماعية ونبذ الظلم والتواصل الاجتماعي على أسس من المحبة وحفظ ماء الوجه.

وقد أدرك الشعراء المحدثون ما ينطوي عليه الرمز من شحنات إيحانية مما تثيره في نفس المتلقي الرائي والسامع حالة شعورية تعبر عن العاطفة الإنسانية في أبهى صورها. وانطلاقا من هذا، فإن الشعر الجزائري الحديث، اتخذ من الرمز مطية للتعبير عن أبعاد إنسانية يتقاسمها رمزا الحب والكراهية، متخذا لذلك ألفاظا صريحة وصورا إيحائية، وهو ما قوى الرغبة لدينا في استعراض نماذج تطبيقية في الشعر الجزائري الحديث بما يكفل استعراض هذه الأبعاد. وانضاف إلى ذلك أن هذه الجوانب الرمزية في أدبنا الجزائري الحديث لم تحظ ببحوث أكاديمية، جعلت من الرمزية في أدبنا الجزائري الحديث لم تحظ ببحوث المتصلة برمزي الحب والكراهية في الشعر الجزائري الحديث، فحاولنا وقد استقر الرأي بعد استشارة الأستاذ المشرف على عنوان يحيط بجوانب البحث وسمناه بالرمز في الأدب الجزائري الحديث- رمزا الحب والكراهية عن مدى والكراهية عن الشعر الجزائري الحديث وعمّ إذا كان هذا والكراهية عند بعض الشعراء الجزائريين المحدثين - الإجابة عن مدى تجسد هاذين الرمزين في الشعر الجزائري الحديث وعمّ إذا كان هذا

الشعر في ذلك امتدادا لما وقر في الشعر القديم أحاسيس وأغراض؟ الأمر الذي مثل إحدى الصعوبات التي اعترضت سبيلنا على أن تتبع رمزي الحب والكراهية في دواوين الشعراء الجزائريين والوقوف على مضامينها الإنسانية مثل صعوبة إضافية.

وأما مخطط البحث، فقد انقسم بين أيدينا إلى مقدمة ومدخل وثلاثة فصول تناولنا في المدخل اتجاهات الشعر الجزائري الحديث مبينين أهم خصائص كل اتجاه أما العنصر الثاني فتحدثنا فيه عن مضامين النثر الفني الجزائري من مقالة وقصة وخطابة ومسرحية وأدب رسائل وأهم خصائص كل نوع.

عالجنا في الفصل الأول ما يتعلق بمصطلح الرمز لغة واصطلاحا وأنواعاً وخصائص، لما تشكل هذه المعالجة من خلفية ضرورية قبل التعامل المباشر مع ثقافة الرمز في الشعر الغربي والعربي، ثم تناولنا مفهوم الرمز في الثقافة الغربية وما عرض له من تطور في الأدب الغربي بمساهمة رواده وشعرائه، ليتضح لنا مدى تأثر أدبنا العربي الحديث بمفاهيم الأدب الغربي ونظرياته أما العنصر الثاني، فخصصناه لمفهوم الرمز في الثقافة العربية، موضحين العلاقة القائمة بين الرمز ومصادره

أما الفصل الثاني، فقد أردناه دراسة تطبيقية ممهدة، فعرضنا فيه مفهوم الحب والكراهية بين اللغة والاصطلاح ثم وقفنا على مدى توظيف هذين الرمزين في الشعر العربي الحديث وقد اجتهدنا أن يكون الفصل الثالث تطبيقيا مخصصا لتحديد رمزا الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية في الشعر الجزائري الحديث

أما الخاتمة، فضمت أهم النتائج المتوصل إليها من البحث، وقد ذيّلناه بملحق بأسماء الشعراء المستشهد بهم في المتن وفهرس للمصادر والمراجع، وآخر للموضوعات.

ومن المصادر والمراجع المعتمدة في البحث: مروج الذهب ومعادن الجوهر للمسعودي، والمزهر في علوم اللغة وأنواعها للسيوطى، الرمز والرمزية في الشعر المعاصر لمحمد فتوح أحمد،

المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر للدكتور نسيب نشاوي، الرمز الفني في الرواية العربية المعاصرة للدكتور محمد البصير، وديوان عروة بن أذينة, وشرح ديوان البحتري لإيليا الحاوي، وديوان الأمير عبد القادر الجزائري للدكتور زكريا صيام وديوان اللهب المقدس لمفدي زكريا أما المستأنس بها : فكتاب العين للخليل بن أحمد الفراهيدي، ومعجم مقاييس اللغة لابن فارس, فقه اللغة وسر العربية للثعالبي، والمخصص لبن سيده الأندلسي، ولسان العرب لابن منظور، وغيرها كثير، توزعت بحسب مواضعها من البحث

ونظراً إلى طبيعة موضوعنا فقد سلكنا منهجا وصفيا تحليليا تناول ظاهرة الرمز بدءا بالنشأة الأولى مرورا بما استقر من نماذجه في الأدب الغربي والعربي وما كان له من أبعاد إنسانية في الشعر الجزائري الحديث.

وإذا كانت ثمة كلمة أختم بها هذه المقدمة، فهي تلك التي أتوجه بها إلى ذوي الأيادي البيضاء الأساتذة والعلماء الجلة الذين ساعدوني في إنجاز هذا البحث، وفي مقدمتهم أستاذي المشرق الدكتور "أحمد طالب" على ما قدّمه من جهد علمي وما أمدني به من توجيهات منهجية كانت ضرورية ليقوم هذا البحث على ساقيه على الرغم من أعبائه العلمية والإدارية الكثيرة، فله مني جزيل الشكر والتقدير وجميل العرفان.

كما أتوجّه بالشكر الجزيل إلى الأستاذ: الدكتور"عبد القادر سلامي" الذي رعاني وبحثي رعاية حانية وغمرني بنصائحه العلمية القيّمة؛ وإلى الأستاذ الدكتور "محمد مرتاض"، الذي ما فتئ يشجعني ويرفع من معنوياتي كلّما كلَّ الفكر واشتدت وطأة الظروف. كما أتقدم بالشكر العميم إلى كلّ من مدّ إليّ يد المساعدة وأسهم في إنجاز هذا البحث من قريب آو من بعيد استشارة أو مراجعة وإخراجا، وأخص بالمذكر الأستاذة والأخت الفاضلة "وهيبة وهيب" والأستاذ الزميل "عيسي بخيتي"، الذي أطلق يدي في مكتبته العامرة ومسؤول النشاطات الثقافية بقسم الخدمات الجامعية لولاية تلمسان وابن العم" إسماعيل بلهاشمي" والأستاذ "بلعابد حمصي" مخرج هذا البحث. كما

#### المقدمة

أتقدم بالشكر الموفور إلى السادة أعضاء اللجنة العلمية المناقشة الدين تجشموا عناء قراءة هذه المذكرة وقوموا ما اعوج منها فكراً وتحبيراً، راجية من الله عز وجل أن أكون عند حسن ظنهم بي لما يستجيب وروح العلم وأعدهم بالإفادة من ملاحظاتهم العلمية القيمة في هذا البحث وما يستقبل من أبحاث والله من وراء القصد

تلمسان في 05/03/2011م أمينة بلهاشمي



### الأدب الجزائري الحديث: اتجاهات ومضامين

يعد الأدب الجزائري الحديث آلة مصورة لحوادث الزمان ممثلا لحياة شعب، فكان مفتاح عزته واستقلاله في اعتماده الكلمة الأمينة والعلم المخلص وعزيمة شعب فطري الإيمان بالله، إذ ساير تقلبات الدهر في زهوه وانتكاسه فكان زبدة مخاض أنتجتها عقول الكتاب والشعراء مشكّلة في جملة من الإبداعات الفنية منها ما تعلق بالشعر ومنها ما تعلق بالشعر ومنها ما تعلق بالنثر، ومنه ظهرت القصة والرواية فكانت هذه الإبداعات من الظواهر الثقافية الهامة، بقدرتها على هضم معطيات ذلك الواقع العميق عاكسة لمراحل تاريخية واجتماعية هامة وموضحة لمضامين الحياة، بينما جاء الإبداع الأدبي بإشراقة جديدة مضفيا على تلك المضامين تشكيلا جماليا عبر مراحل متطورة بدءا بمرحلة الإصلاح، ثم الثورة التحريرية وانتهاء بمرحلة الاستقلال.

ونظرا إلى هذه الأهمية البالغة التي يحتلها الأدب الجزائري الحديث الذي ساير مختلف التطورات والأحداث، ارتأينا أن نخصه في هذا المدخل بحديث موجز مبرزين أهم ما يمثله من عوامل ساهمت في بلورته واتجاهات عكسته إن في الشعر وإن في النثر.

#### 1. الشعر واتجاهاته:

جعل الشعر الجزائري الحديث لمساره مراحل متطورة وخطى واضحة في التعبير بصدق عن حياة شعب عايش ويلات الاستعمار وظلمه مستمدا روحه من هذا القسط المبيت من الأجنبي قائما في بداية أمره على الدعوة والعمل ثم اليقظة والانتباه وصولا في الأخير إلى الثورة والانطلاقة الجديدة وعليه تراوح الشعر الجزائري بين التشاؤم والانطواء المراد به التفاؤل الذي يبعث التطلع إلى أحوال النفس الإنسانية التي لا وزر لها إلا إيمانها المطلق بقدسية حياة كريمة، وهو ما جعل الشعر الجزائري أكثر حماسة من غيره خصوصا في مراحله الأخيرة.وعليه لم يكن الشعر العربي الجزائري بدعا من صنوه في العالم العربي مشرقا ومغربا إذ كان ينحط إذا انحط ويرقى إذا رقي حتى أنّ نهضته الحديثة هي نفسها ما كانت عليه في المشرق والمغرب العربي متمثلة في

نزعتين : نزعة المحافظة والتقليد، بحيث كان لها روادها ومتحمسون لها، ونزعة التطور والتجديد وكان لها أنصارها والداعون إليها.

#### الاتجاه التقليدي في الشعر الجزائري:

تأثر الاتجاه التقليدي في الشعر الجزائري بما اكتست بـــه الظــروف السياســية والاجتماعية والثقافية، وهذا ما ساعد على انتشاره وسيرورة فهمه، ولا غرو في أنّ الثقافة السلفية كان لها دور في إهالة الجهل والقضاء عليه بنشر العلم خاصة فيما يتعلق بالجانب الدينى، باعتمادها أساسا على حفظ القرآن الكريم والعمل بمباد ئه وقيمه.

أما التعلق بالأدب العربي القديم فكان ركبا ثريا ساعد على تنمية الشعر الجزائري، إذ أضفى عليه طابع القوة والجزالة مشيعا بتعابير مستمدة من الأدب القديم، حيث كان سببا في إعاقة الطريق أمام التطور الفني عند بعض شعراء هذا الاتجاه بعدم تتاوله للغة معاصرة وصورة طريفة.

ومن أغزر الروافد وأقواها تأثيرا: مدرسة الإحياء العربية، إذ جعلت الحركة الوطنية تتخلى عن بعض سجاياها التي تثبتت عليها من مواقف وقضايا فكرية سافية، متجاوزة هذا إلى التقليد بحفظ قصائد بعض الشعراء المشارقة وتعليمها إلى تلامذتهم معبرين بذلك عن المكانة المرموقة التي يحتلها هذا الأدب في نفوسهم والاعتراف بفضله عليهم، إذ أخرج الشعر الجزائري من حيّز الدعوة والانطوائية إلى الرقي والازدهار والتفكير في حقيقة الوجود. وما يؤكد حقيقة هذا ما أدلى به الشيخ محمد سعيد الزاهري الأولى بقوله: "من منا معشر الأدباء الجزائريين لم يفتح عينه منذ انتهت الحرب الكبرى الأولى على ما ظلت تنتجه مدرسة إسماعيل صبري، وحافظ وشوقي وطه حسين والعقاد وأحمد أمين والمنفلوطي والزيات وغيرهم من رجال الرعيل الثاني للنهضة الأدبية والأقطار العربية."2

<sup>ً</sup> \_ ينظر:محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925/1975م) ،دار الغرب الإسلامي بيروت لبنان، ط 1،1985 م، ص 45.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> - المرجع نفسه ص 52

فالشاعر الجزائري عايش حقبة إحياء، إذ استكنه شعره من أصول تراثية عربية وهذا ما دلّت عليه النصوص النقدية على الرغم من قلتها، إذ كان مفهومهم للشعر مرتبطا بمفهوم النقاد العرب القدامى من تواضعهم أمام تلك الشروط التي وضعها قدامة بن جعفر (ت 337 هـ) في "الشعر والشعراء" بحيث نجد محمد الأكحل مناصرا للقاعدة الدالة على أن الشعر "كلام موزون ومقفي"، من هذا استوحى الشعراء الجزائريون مضامينهم الشعرية - كما هو معروف عند الشعراء والنقاد القدامى - فجاءت أشعارهم محملة بالحديث عن مصير الشعب وأحواله، مع الاستجابة للواقع السياسي والاجتماعي المفروض مهتمة بالمضمون دون الشكل، كما لم ينظروا إلى الشاعر على انه إنسان مبدع له عواطفه الذاتية وإحساسه المرهف وتلك نظرة كان لها أثرها الواضح في الإنتاج الشعري لهذه المرحلة، وهذا ما حدّد مجالات الشعر وانقص من قيمته الفنية.

وعطفا على ما سبق فإن الشعر الجزائري التقليدي ارتكز على خصائص فنية إيجابية وسلبية مر بها شعراؤه، أما الإيجابية فتمثلت في اعتماد خطابهم الشعري أساسا على سلامة اللغة من الشوائب بما فيها الصرفية والنحوية مستخدمين معجما شعريا واضحا يفهمه الجميع بعيدا عن التكلّف بتجنّب المفردات المبهمة والتراكيب المعقّدة وهذا ما مثّل الوجه الإيجابي في الشعر التقليدي.

أما الوجه السلبين فيعود سببه إلى الانزياح بتبنيهم اللغة التقريرية المباشرة وهذا ما أفقد اللغة شعريتها لولا تميّزها بالوزن والقافية، نظرا إلى خلوها من الصور البيانية وبناء على ما تم ذكره سابقا فإن الخطاب الشعري الجزائري التقليدي كان أصدق الواصفين قولا وأعلى الأصوات خطابا، إذ تغنى بالثورة التحريرية مع انتقاده للوضع السياسي والاجتماعي السائد أنداك مثل ما جاء في قول محمد سعيد الزاهري واصفا الحالة المزرية التي آل إليها مصير المصلح الجزائري نادبا هذه المأساة.

 $<sup>^{\</sup>circ}$  - محمد ناصر الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925-1975م) ص  $^{\circ}$ 66-67.

<sup>4 -</sup> ينظر، محمد ناصر الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925-1975م) ،ص 311-312.

بحياة من عالم محروم	لم أجد في الشقاء من هو أشقى
مثل نشر العلوم بين العموم	لا ولا في متاعب الدهر صعبا
ليس فيهم غير الجهول الأثيم	بين قوم عمي البصائر صم
هو في المكر كالمريض الرجيـــم	هو في الجهل كالحمار ولكن
فيعيه وعي العقل الزنيم	يسمع الحق واضحا مستبينا
وبقائي فوق هذا الأديم	أنا والله عفت فيهم حياتي
كل عيشي في الليالي الحسوم	لا أرى بينهـــم نهـــار ســـرور
اعرف فرقا ما بين كـــاف وجيم <sup>5</sup>	ليتني ما قرات حرفا ولا

ولعل هذه القصيدة من أبرز ما وقف عنده، حد موجة التشاؤم الذي انتاب الشعراء في تلك الفترة السائدة.

## الاتجاه الوجداني في الشعر الجزائري:

لا يمكن التعرف على الاتجاه الوجداني في الشعر الجزائري الحديث من غير الحديث عن الرومانسية باعتبارها جزءا فيه إذ لم يكن: "لقاء الشعراء العرب مع الرومانسية الأوربية غير مقتصر على فترة محددة أو على حركة محددة كذلك، بل سيمتد هذا اللقاء ليشمل القادمين بعد الشعراء الرومانسيين العرب وفي طليعتهم الشعراء المعاصرون" فالأوربي يرى في الرومانسية "طلبا للحرية والانطلاقة والإغراء في الغنائية وغلبة الإحساس الغامض على الفكرة الواضحة المحدودة المعالم والتعبير عن تأزم الفكر والإرادة والقلق والكآبة والتشاؤم والتمزق بالشعور بالجبرية والإصابة عامة بداء العصر في حين وجد الشاعر العربي القديم والحديث على حدّ سواء في الغرل منفذا

<sup>5 -</sup> صالح خرفي: الشعر الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائري سنة 1984 ص 54.

<sup>6 -</sup> محمد بنيس : الشعر العربي الحديث، بنياته وإبدالاتها، دار توبقال, الدار البيضاء- المغرب ط 2 2001م- ص 10.

<sup>7-</sup> نسيب نشاوي، المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر، ديوان المطبوعات الجامعية – الجزائر 1984م ص 157.

رئيسا للتعبير من حيث هو نبض إنساني وأسلوب تقليدي مستجيبا لما تفرضه عليه الظروف، فإذا كان الشعراء لا ينبغون إلا في زمن التعسف والاستبداد فهذا ما انعكس على النزعة الوجدانية في الجزائر، إذ كانت وليدة عاملين متضافرين المأساة الاستعمارية والتقاليد القومية، فنشأ الشعر الوجداني الجزائري تحت ظروف سياسية واجتماعية واقتصادية وثقافية معينة فكانت والادته رد فعل تلقائي من الشعراء بالتعبير عن عواطفهم إزاء هذه الظروف الحالكة، غير أنّ هذه المؤثرات الخارجية لم تكن وحدها من وجّه الشعر الجزائري، نحو هذا المسار فقد كان إلى جانبها تطور في مفهوم الشعر ووظيفتـــه وعلاقته بالفرد والمجتمع فالبداية الحقيقية لهذا الاتجاه في الشعر الجزائري الحديث إنما ظهرت على يد" رمضان حمود في أو إسط العشرينيات واتضح ذلك من آرائه ونظرياته ومحاولته تطبيق ذلك في شعره" المنقاده للمفهوم التقليدي المحافظ للشعر والدّعوة إلى التجديد من منحى وجداني رومانسي، إذ سار في الاتجاه الذي سار فيه الشــعراء والنقــاد الرومانسيون في أوربا، لا سيما في فرنسا وهو بناء نظريات شعرية جديدة على أنقاض نظريات كالسبكية قديمة وهذا ما دل عليه مقاله: "حقيقة الشعر وفوائده المنشور بمجلــة الشهاب في فيفري 1927م"9. فهو يرى بأن الإحياء غير التجديد بمعارضته للقدماء وأغراضهم الشعرية من مدح ورثاء ووصف للقصور فهي أغراض في مخيلته تخدم الحاضر ولا تتماشي مع ما كانت تسعى إليه الأمة العربية المضطهدة في ظل الاستعمار الغربي إذ أنّ هذه الأمة في حاجة إلى من يعبّر عن مداخلها ويضمّد جروحها فنجده يؤاخذ شوقى على الطريقة والأسلوب اللذين يتخذهما في شعره وينتقد لغته الشعرية، " إذ يــرى أنه على شوقي أن يخالف كل من سبقه من الشعراء حتى يخطو بالأدب العربي المنكسر  $^{10}$ الي السماء العاتية فيبلغ رسالته النبيلة كما فعل الفرنسيون بأدبهم".

وسر نجاح التجربة الشعرية عنده يكمن في صدق الإحساس وينظر إلى الشعر ماهية ووظيفة فالشّاعر عنده لا يختلف "عن الرسام، فكما أنّ الرسام لا ينجح في فنه إلا إذا تزوّد بطاقة حية من الشعور كذلك لا طاقة للشاعر على امتلاك العقول والأخذ بأزمة النفوس إلا إذا أجاد تصوير تلك العواطف الهائلة التي تقوم في ميدان صدره الرحب عندما

<sup>8-</sup> محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925/1975م)، ص 125.

<sup>9 -</sup> المرجع نفسه، ص 126.

<sup>10</sup>\_ محمد ناصر. الشعر الجزائري الحديث ، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925-1975م) ، ص 128.

يريد أن يعرب للسامع عن خواطره الخاصة والعامة لا مجرد تنميق وتزوير وتكلف وتعمد وكذب فادح، فإن هذا مما ينقص من قيمة الشعر والشعراء في الأمة النبيهة "11. هذا ما يدل على أن الشّاعر الحقيقي في نظره هو ذلك الشّاعر المكون للصورة الصادقة المعبرة عن نفسه وعصره كما لا ينقاد في إبداعه إلا لصوت ضميره، فهو الذي يتحمل دور القيادة في الحياة السياسية والاجتماعية والدينية فهو شاعر لا يكتب إلا عن طريق الحلم وهكذا كانت بداية الشعر الوجداني الجزائري مع رمضان حمود متأثرا بإخوانه في المشرق بما فيهم جماعة الديوان وأدباء المهجر الأمريكي ولاسيما الفرنسيين في نظرتها الى شعر الشخصية "على أنه هو الشعر المطبوع الذي يقدم لنا شيئا خاصا، وأما شعر الرحمان شكرى بقوله:

ألا يـا طـائر الفـردوس

إنّ الشعر وجدان 13

والذي يقابله قول رمضان حمود:

ألا فاعلموا أنّ الشعرّ هو الشعور

وقلت لهم لما تباهوا بشعرهم

ومن هذا أمسى رمضان حمود في مفهومه للشعر متميزا قويا في حقبة غلب فيها التيار التقليدي المحافظ إلى أن ألمّت به المنيّة" فخبا صوته سنه 1929م" أن جهود رمضان حمود لم تذهب سدا إذ سار على نهجه شعراء كثيرون وجدوا في هذا الاتجاه ما يعبر عن خلجاتهم، ويلائم معاناتهم اليومية وما يشعرون به من ثورات نفسية من أبرزهم، أحمد سحنون، مبارك جلواح، وأبو القاسم سعد الله، محمد عبد القادر السائحي كما ظهر عند شعراء الاستقلال مثل محمد بن رقطان ومصطفى الغماري ومبروكة بوساحة وجمال الطاهري، وغيرهم 15.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>- المرجع نفسه ص 129

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup>- محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925-1975م)، ص 133.

<sup>13.</sup> المرجع نفسه ص 133.

العجر المضان عمود، حياته وآثاره، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر ط 2 1983م، ص 25.

<sup>15</sup> \_\_ ينظر : عبد الله الركيبي : دراسات في الشعر الجزائري الحديث دار الكتاب العربي، الجزائر، 2009م. ص 177.

ولم تكتف الرومانسية في الجزائر باقتصارها على الشعر فقط بل امتدت إلى النثر كذلك وهذا ما نجده عند الكثير من الكتاب من أبرزهم "أحمد رضا حوحو، محمد العابد الجيلالي" ومنه كان لهذا الاتجاه أثر واضح في نتائجه التي عادت بالإيجاب على اللغة الشعرية وذلك بإثراء معجمها الشعري بمفردات جديدة وإدخال بعض التراكيب ذات الدلالة الموحية التي لم تكن مستعملة من قبل الشعراء المحافظين إذ اهتم هذا الاتجاه بالذات الإنسانية واقفا أمام العواطف معبرا عنها بكل حرية وطلاقة، هذا ما ساعد على تطوير القصيدة الجزائرية باشتماله على جملة من الخصائص الفنية بما فيها:

\*التحول عن التقرير إلى التصوير: لعل من أبرز الخصائص الفنية لفتاً لنظرس، هذا التحول الفني الملحوظ في لغة الشعراء الوجدانيين الذين أخذوا يبتعدون عن الديباجة التقليدية القديمة التي من أبرز سيماتها التقرير والمباشرة فاللغة التي أصبح يكتب بها شاعر وجداني مثل عبد الله شريط ومحمد الأخضر السائحي وأبو القاسم سعد الله والطاهر بوشوشي تختلف عن اللغة التي كان يكتب بها محمد العيد ومفدي زكريا ومحمد الهادي السنوسي، إذ لم يعد همم الشاعر الجزائري الوجداني مقتصرا على توصيل الأفكار إلى المتلقي ولم تعد التجربة الشعرية تتم عن طريق التعامل مع الألفاظ تعاملا معجميا مثلما هو عند شعراء الإصلاح، فنجد الشاعر الوجداني يجنح طريقا غير المباشر في تصويره للمعاني والشعور المعنوي بالمحسوس وإثارته للإحساس الذي يسمو بداخله بتلمسه للجانب الجمالي. 17

\*اللغة الهامسة: إذ أصبح الشعراء الجزائريون يتخيّرون الألفاظ ذات الحمولة الدلالية الإنسانية المؤثرة بإيقاعاتها الهامسة تجنبا لألفاظ شديدة الوقع والجزلة 18.

تآلف مدركات الحواس: نجد الشاعر الجزائري قويا في استخدامه للمجاز لا كما عهدته البلاغة العربية من استعارة وتشبيه وكناية بابتكاره لألفاظ تتآلف مع معطيات الحواس وتتجاوب معها فتجيء ألفاظه خيالية في تركيبها بتحويله لما هو

<sup>16</sup> عبد المالك مرتاض: فنون النثر الأدبي في الجزائر (1931-1975م)، ديوان المطبوعات الجامعية ،الجزائر 1983م، ص

<sup>17-</sup> محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925/1975م)، ص 313-314.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup>- المرجع نفسه، ص 317-319.

مسموع إلى ملموس أو مرئي أو مشموم كما يستخدم للشيء المشموم الذي ما من شأنه أن يستخدم للشيء المرئي أو المسموع أو الملموس وهذا كان عاملا قويا في توليد ألفاظ ذات رموز ودلالات موحية وهذا ما يبرز بشكل واضح عند عبد الله شريط. 19

تطور المعجم الشعري: أثرت الصبغة الوجدانية التي اكتسبها الخطاب الشعري الجزائري المعجم الشعري بمفردات وجدانية جديدة لم يسبق تداولها من قبل وهي تمتاز بخاصية ذاتية متفردة وهذا ما دعا إليه رمضان حمود بصفته رائد لهذا التيار.

ضعف الصياغة اللفظية: بعدم تكلف الشاعر الجزائري في صياغته للألفاظ لا كما كان عليه الشعراء الإصلاحيين حيث أوكل المهمة إلى العملية الإبداعية ككل من صورة وفكرة ونغم وإحساس دون تفضيل عنصر على آخر بطريقة عفوية ودون تكلف<sup>21</sup> وهذا يقودنا إلى القول بأنّ الشعراء الوجدانين الجزائريين جعلوا خطابهم الشعري قريبا من قضايا الوطن السياسية والاجتماعية والاقتصادية، باعتبار أن النفس الرومانسية أو الوجدانية تتعكس عليها وإلى حد بعيد آلام المجتمع، وبهذا تعايش الواقع بكل أبعاده وأشكاله، إذ ربط الشاعر الوجداني الجزائري عواطف بعواطف شعبه وكان وفيا له، وهاهو رمضان حمود يؤكد لناهذا في قصيدته بعنوان "شعبي الكئيب":

ما لشعبي الكثيب بات حزينا بات يشكو الهوان والليا داج بات يُحصي النجوم والدمع نساب فلت هونا فانت كالبدر فينا فيات يا حبيب القلب مهلا فاتي

يرسل السدمع تسارة والآنينا مثل حظ الشقي والبائسينا على الوجنتين دمعا هتونا بالفدا لا أكون عنك ضنينا بالفدا لا أكون عنك ضنينا

<sup>19</sup> المرجع نفسه، ص 325-327.

<sup>20</sup> المرجع نفسه ص 332-333.

<sup>21</sup>\_ المرجع نفسه ،ص 342-343.

من صروف تشيب به الجنينا	أيها الضاحكون والشعب باك
من همــوم تنهــالُ كــالغيث فينـــا	ذاب قلبي ومات جسمي شسهيدا
بين قومي صرتُ الغريب الحزينا	يا إلهي وأنت تعلم سري
لمهاوي البلانساق غرينا	عجل النصر للبلاد فأنا

وفي الأخير نقول إن دموع رمضان كانت ساخنة يذرفها واقع مرير فجاءت رومانسيته واقعية ممزوجة بآلام شعبه ومجتمعه.

## \*حركة الشعر الحرفي الجزائر:

إن حركة التجديد لا تقف عند حد؛ لأنها سنة الكون من لدن آدم إلى يومنا هذا ومحال أن يعرقلها مصادم مهما كانت قوية نفوذه، فالتجديد كان في الشعر الجزائري رغم الظروف القاهرة التي كانت ملمة بحياة الشعب الجزائري وهذا ما انعكس على الأدب فظهرت حركة الشعر الحر إذ يتفق معظم الدارسين على أن أول نص شعري حر ظهر في الجزائر كان لأبي القاسم سعد الله حين نشر قصيدة "طريقي" سنة 1955م إلا أن هناك من يعود بنا إلى أو اخر العقد الثالث من هذا القرن أين طالعنا الشاعر رمضان حمود بثورته على الشعر ألإتباعي وقدم لنا فهما جديدا للشعر تشبها بذلك الفهم الديوان في أو اخر العقد الثاني من هذا القرن من حيث تأكيدها على أن الشعر إلهام موجدان، فإن أول بذرة للتجديد كانت على يد رمضان حمود (1906–1929م) بقصيدته "يا قلبي" التي نشرت في العدد 96 من وادي ميزاب في العاشر من أوت 1928م، وقد كانت ثورة رمضان حمود هذه ظاهرة متفردة في تاريخ الشعر الجزائري الحديث وكان يمكن لهذه المحاولة أن تترك أثرا في الشعراء الذين تلوه لكن قصر حياته وإنفراده بدعوته

<sup>22-</sup> محمد الهادي السنوسي، شعراء الجزائر في العصر الحاضر، إعداد وتقديم عبد الله حمادي، دار بهاء للنشر والتوزيع، قسنطينة، 2007م، ج 1 ص 172.

حال دون ترسيخ المفاهيم الأدبية الجديدة التي نادى بها خاصة في دعوته إلى عدم اتخاذ الوزن والقافية ضرورة من الضرورات اللازمة للشعر.

وهكذا نلاحظ أنّ بذرة النزوح إلى التجديد في الشعر ألقاها رمضان حمود سنة 1928م، أما البداية الجادة فقد كانت بنت الخمسينيات، ومهما اختلفت الآراء وتعددت الأقوال في أوّل نص من الشعر الحر ظهر في الشعر الجزائري، فإن الثابت أنّ الشاعر الجزائري الوحيد الذي اتجه إلى هذا الشعر عن وعي واقتدار وحاول التجديد في الإشكالية الموسيقية للقصيدة وفي بنيتها التعبيرية هو "أبو القاسم سعد الله"، في حين ظلت محاولات الشعراء الآخرين من أمثال محمد الأخضر السائحي والطاهر بوشوشي والغوالمي وأبو القاسم خمار، متسمة بالتدبدب والتردد". 23

وما تجدر الإشارة إليه هو أنّ الظروف التي جعلت هذا القالب الشعري يظهر الى الوجود في الشعر الجزائري ودفعته إلى التمرد على الشكل القديم ورفع لواء الشعر الحر تختلف عن تلك الظروف التي مر بها الشاعر العربي في أو اخر الأربعينيات "فبينما كان الشاعر العربي يعيش أزمة نفسية حادة على أثر الحرب العالمية الثانية ومأساة تقسيم فلسطين، وعدم التوازن و الانسجام مع قيم مجتمعاتهم"<sup>24</sup>.

كما نجد الشاعر الجزائري بعد عام 1954م ثائرا على الاستعمار الدي حاول تجريده من هويته مدفوعا إلى الثورة على واقع الثقافة والشعر أيضا. كما ضربت الثورة على أوتار الشعراء، فكانت دافعا قويا في كتابة الشعر الحر، وهذا ما يؤكده الغوالي في رسالة له كتبت في "العاشر من نوفمبر سنة 1976م وقد ذكر أن السبب الأول الذي دفعه إلى كتابة الشعر الحر هو أن الثورة اندلعت والرقابة على الصحف ازدادت ضراوة فارتأى أن يتنفس الصعداء وأخرج ما في باطنه من تأثير عميق من الأحداث والأزمات والتي كانت تجري أمام أعينه قصد التعميمات واللغز "25.

فغشامة الاستعمار وجبروته ضيقت الطريق أمام الشاعر وقيدت حريته في التعبير بخنق صوته، في حين وجد الشعراء الذين كانوا خارج القطر الجزائري إمكانية التمتع

<sup>23</sup> محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925-1975م)، ص 151.

<sup>24</sup> عبود شلتاغ شراد، حركة الشُّعر الجزائري ، المؤسسة الوطنية للكتاب، دط، الجزائر، 1985 ،ص 72.

<sup>25</sup> ينظر: عبود شلتاغ شراد، حركة الشعر الجزائري، ص 76.

بالحرية الفكرية والتعبيرية والإطلاع على ما كتب من الشعر الحر، إضافة إلى توفر وسائل النشر، هذه كلها عوامل ساعدت الشاعر الجزائري على مواكبة الحركة الشعرية الجديدة وإثراء الشعر الجزائري بها.

كما كان للصحافة المشرقية رنينها القوي "فلم يكتب الشعراء الجزائريون شعرا حرا إلا بعدما اطلعوا على الصحافة الأدبية المشرقية أو عندما سافروا إلى المشرق للدراسة". 26

فيقول سعد الله: "كنت أتابع الشعر الجزائري منذ 1947م باحثا فيه عن نفحات جديدة وتشكيلات تواكب الذوق الحديث ولكني لم أجد صنما يركع أمامه كل الشعراء بنغم واحد وصلاة واحدة غير أن اتصالي بالإنتاج القادم من الشرق ولاسيما لبنان، واطلاعي على المذاهب الأدبية والمدارس الفكرية والنظريات النقدية حملني على تغيير اتجاهي ومحاولة التخلص من الطريقة التقليدية في الشعر "<sup>72</sup>، فالتجربة الجديدة لازمت الثورة فجاء مضمونها متصرعا بجلال وقدسية البطولات، "وكان طبيعيا أن يكون التجديد وليد تجارب تراوحت بين الإخفاق والنجاح وان هذه المحاولات في البحث عن أسلوب جديد يتماشى مع متطلبات العصر ويوضح أن التجديد لا يكون بالطفرة المباغتة". <sup>28</sup>

فبالرغم من ظلم المستعمر ومحاصرته إلا أن الشاعر الجزائري استطاع أن ينهل من زخم تلك الثقافة العربية الإسلامية بوساطة المجلات والصحف عاكف كما عكف أسلافه على إنتاج الانبعاث في العالم العربي.

وإذا كانت الثورة الجزائرية دافعا قويا ومنبرا مباشرا لمعظم ما كتب خلال مرحلتها فإن الفترة التي جاءت بعدها أي: فترة الاستقلال، خيّم عليها الصمت المطبق وهذا ما علّق عليه محمد غوالمي بقوله: "إننا كنا نهاجم به (الشعر) الدخيل وأذنابه وندافع عن كيان الأمة في تحرير وطنها ولغتها ودينها وبعبارة أوضح كنا نهدم كل وضعية يريد الاستعمار أن يجعلها قانونا لنا أما اليوم فلم نجد ما نحاربه "29.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> المرجع نفسه، ص 69.

<sup>27</sup> أبو القاسم سعد الله : دراسات في الأدب الجزائري الحديث دار الآداب ، بيروت ط 277, 1 م، ص 51 -52.

<sup>28-</sup> مجمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925/1975م)، ص 160.

<sup>29</sup> شلتاع شراد: حركة الشعر الحر في الجزائر، ص 80.

فكون الشعراء انغمسوا في انشغالهم بالحياة العائلية والأعمال الإدارية، كما انصرف بعضهم إلى استكمال دراستهم مثلما حدث مع أبي القاسم سعد الله الذي انصرف إلى أبحاثه التاريخية وصالح باوية إلى عمله كطبيب في حين كانت سنة 1968م، ميلادا جديدا لحركة الشعر الحر في الجزائر، إذ احتضنته الصحافة الأدبية ورحبت به فتطورت الحركة الشعرية تطورا ملموسا منافسة بذلك الشعر العمودي، مستدركة ما فاتها بتكثيف المشاركة في الآداب والفنون وكثرة الأمسيات الأدبية مما استدعى عودة بعض الشعراء من جيل الثورة إلى الشعر وتطور بعضهم الآخر مثل محمد صالح باوية الذي عاد بعد صمت قرابة عشر سنوات بكتابة قصائده الثلاثة : "واحة النبي، رحلة المحراث، والرحلة في الموت "30، أما عن موضوعات الشعر الحر، فقد تنوعت بتنوع القضايا بما فيها الثورة، كون الشعر الجزائري شعر نضال ومقاومة قبل كل شيء فاستعمل الشاعر الجزائري شعر نضال ومقاومة قبل كل شيء فاستعمل الشاعي ديوانه "شائر وحب". 13

وهذا لم يمنع شعراء التجربة الجديدة من تسجيل مشاعرهم إزاء القضايا القومية، التي مستت الكيان العربي، فتحدثوا بإسهاب عن الكثير من القضايا وعلى رأسها القضية الفلسطينية التي لا يكاد يخلو ديوان أيّ شاعر من قصيدة عنها، أما الشعر العاطفي فكان ممزوجا بين حب الوطن وحب المرأة مثلما فعل عمر أزراج في قصيدته وجدتتي حبيبتي "<sup>32</sup>، وبهذا كله واكبت حركة الشعر الحر في الجزائر هذا التنوع بتنوع القضايا وغاص الشاعر في تجربته هذه مبرزا موقفه من العصر وحضارته معبرا عن ذلك بقصائد هي كل ما استطاعت أن تجود به قريحته.

كما عنى شعراء التجربة الجديدة بخصائص فنية إذ استوفت عدة عناصر منه:

الموسيقى: ذلك أنّ أهم شيء يميز الشعر عن النثر هو الموسيقى والعلاقة بينهما قديمة قدم أول بيت شعري خرج للوجود، فقد عرف النقاد القدامى والمحدثون الشعر بأنه كل كلام موزون ومقفى، والوزن والقافية هما اللتان تصنعان تلك

<sup>30-</sup> المرجع نفسه ،ص 83.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> المرجع نفسه، ص 94.

 $<sup>^{22}</sup>$  محمد طمار مع شعراء المدرسة الحرة ،  $^{1}$  د ط، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، 2005 ص 65.

الموسيقى التي تسبح بالسامع وتنقله إلى عوالم مختلفة، لكن في العصر الحديث ومع مطلع الخمسينيات وبظهور الشعر الحر أخذت موسيقى الشعر منحى آخرو في هذا تقول نازك الملائكة: "أن الشعر الحر ظاهرة عروضية قبل كل شيء لأنه يتناول الشكل الموسيقي للقصيدة ويتعلق بعدد التفعيلات في الشطر ويعنى بترتيب الأشطر والقوافي وغير ذلك مما هو قضايا عروضية بحثة "33 فالشعر الحر كان تعبيرا عروضيا واضحا في الشعر العربي مع كونه واحدا من مؤثرات الحضارة الأوربية التي احتضنها العرب في العصر الحديث وفي القصيدة الجزائرية، فإن الشاعر الجزائري قد انتقل من نظام البيت إلى نظام التفعيلة ويُعد أبو القاسم سعد الله في قصيدته طريقي أول من رسم ذلك التحول في التشكيل الموسيقي إذ خرج بقصيدته من موسيقى الشعر العمودي وزنا وقافية وأقامها على نظام التفعيلة لا على أساس البيت.

الصورة: إن أهم ما يميز الشعر الحر اهتمام أصحابه بالصورة وتكثيفها أكثر من الشعراء اللذين سبقوهم والصورة في الشعر الجزائري الحر نوعان: الصورة الشعرية في مرحلة الاستقلال، ففي مرحلة الشعرية في مرحلة الاستقلال، ففي مرحلة الثورة عمد الشعراء إلى التركيز على الصورة وتقصير المسافة بين أجزائها بالتخلي عن بعض الأدوات البلاغية التي تفصل الصورة وتساعد على التعبير وهم يحاولون أن تكون هذه الصورة باعثة لمشاعر خفية في النفس، أما الصورة الشعرية في مرحلة الاستقلال، وقد استفادت مما وصلت إليه الصورة في الشعر العالمي والعربي من قوة في التعبير فطور الشعراء هذه الصورة مصع إطار الصورة الكلية لتتلاءم معها وأبرز ما يميز هذه الصورة كونها جاءت متفجرة بأحاسيس الحزن والضياع والاغتراب والقلق وغيرها من المشاعر التي من كثرتها تجعل القارئ يتساءل عن مدى واقعيتها.

اللّغة: لمّا كان الشعر الحر تجربة جديدة في أدبنا العربي الحديث والجزائري خاصة فإن هذا ما استدعى أن تكون صياغته والعلاقات اللغوية فيه جديدة إذ جاءت لغته جادة، ذات جرس خاص يتناسب مع الهتافات التي امتلأت بها

<sup>33-</sup> محمد ناصر :الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925/1975)، ص 190.

الحناجر آنذاك بوجود ألفاظ تعكس الحرب مثل الدم والإعصار والفداء على عكس شعر الاستقلال الذي جاءت لغته الشعرية موجزة تفتقر إلى أدوات الربط عارضة للتجارب الإنسانية معبرة عنها بشكل غير متسلسل بعيدة عن المنطق والعقل<sup>34</sup>.

الرمز والأسطورة: أصبح استخدام الرمز من طرف الشعراء ظاهرة تلفت النظر في الشعر الحر إذ تعامل الشعراء الجزائريون معه بالتدرج، طبقا للظروف السياسية والحالات النفسية التي عايشوها آنذاك بحيث اختلف استخدام الرموز من مرحلة إلى أخرى، ففي مرحلة الثورة غلب الرمز اللغوي مثل الأخطبوط والتمساح بالإضافة إلى استخدام الشاعر لبعض الأعلام القديمة أو الحديثة ومنحها دلالات جديدة، أما الرموز التي استخدمها الشعراء في فترة الاستقلال فكانت تدور حول الزراعة والأرض وما يتصل بها مثل النخلة والفأس وغير هما55.

ونخلص إلى القول أن الحركة الشعرية واتجاهاتها الجديدة في الجزائر جعلت من الرمز الغامض دلالات موحية معبرة عن قضايا الوطن والإنسان، مبتعدة عن الغموض مهتمة بإيصال الفكرة أكثر من ابتداعها لنماذج متعصية الفهم ومنه كان الشعر الحرم متنفسا جديدا وتطلعا غير مألوف إذ سار بالشعر الجزائري إلى أن صبغه بلون جديد بعد أن ظل فترة طويلة محافظا على شكله العروضي القديم، ولعل هذا ما عبر عنه باقتدار أبو القاسم سعد الله في قصيدته طريقي، إذ يقول:

یا رفیقی،

لا تلمنى عن مروقى،

إذ أنا اخترت طريقي،

فطريقي كالحياة،

شائكُ الأهداف مجهولُ السمات،

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> شلتاغ عبود شراد: حركة الشعر الحر في الجزائر، ص 137.

<sup>35-</sup> المرجع نفسه، ص 160.

عاصفُ الأرياح وحشى النضال،

 $^{36}$ 1 صاحب الشكوى وعربيد الحيال

#### 2-النثر ومضامينه:

إذا كان الشعر الجزائري آلة مصورة لحوادث الزمان فإن النثر الفني كان طاقة محركة للأدب في عمومه، فجاء الإنتاج الأدبي انعكاسا لذلك الواقع الاستعماري المرير على المستوى الاجتماعي والسياسي والثقافي.

فقد تمثلت وظيفة النثر الجزائري في كونه أداة معبرة عن تلك التأثيرات القلبية والانفعالات النفسية للشعب الجزائري، من حيث هو مرآة قوته المعنوية وهذا ما كان واضحا وجليا فيما أدلت به كل من المقالة والخطابة والرسالة والقصة والمسرحية وغيرها من الفنون النثرية.

المقالة: هذا النوع من الفن الذي ارتبط وجوده بوجود الصحافة الوطنية الستي اتخذت من اللغة العربية لسانا لها، كما في مطلع القرن العشرين فظهر كتاب بارعون نهضوا بالمقالة الأدبية فانتعشت بأقلامهم وتطورت بكتاباتهم، ولعل الذين حملوا لواء هذا التطور الفني للمقالة في العقود الثلاثة من هذا القرن (أي القرن العشرين) هم: قدور بن عمر، وسعيد الزاهري، وعبد الحميد بن باديس، وطيب العقبي.

وما يجدر الإشارة إليه أن وجود المقالة الأدبية في الجزائر لم يأت من العدم، فانتشار الصحافة العربية في الجزائر أوجب التعبير عن الرأي الذي أنشا عن الدوعي الثقافي هاته كلها عوامل ساهمت في ظهورها ورقيها، إلى أن أصبحت وقبل ثورة الأربع والخمسين تضاهي أرقى المقالات الأدبية في أي قطر عربي آخر.

فالاستعمار كان له انعكاس إيجابي حيث ظهر كتاب ممتازون ممن أثرو الحركة الأدبية وفن المقال بوجه خاص بما كانوا يملكون من مواهب وعبرقيات، فلقد أتيح لهذه

<sup>36</sup> محمد ناصر: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925/1975)، ص 218.

الفترة أن تعرف طبقة ممتازة من كتاب المقالة الأدبية إذ لم تستطيع العقود الثلاثة من هذا القرن العشرين، أن تظفر بمثلها<sup>37</sup> إنها الفترة التي عرفت فيها المقالة الأدبية ابن بــاديس ومحمد البشير الإبراهيمي ومحمد السعيد الزاهري، وأحمد المدني، ومحمد العابد الجيلالي، وباعزير بن عمر، وأبا بعلي الزواوي، وفرحات الدراجي، والطيب العقبي، وأبا اليقطان، وأحمد ابن دياب، وأحمد رضا حوحو وغيرهم ممن تنورت المقالة الأدبية بفعل أقلامهم ونتق قرائحهم، وبعد هممهم في إحياء العربية وبعث الأدب في هذه الربوع.

أما الشهاب والبصائر فكانتا من أشهر الصحف العربية بوصفهما سلطانا شديدا على نفوس الناس.

والعامل النفسي هو الآخر كان قويا في ازدهار المقالة إذ دفع بالمثقف إلى الكتابة والتعبير عن الخلجات النفسية بواسطة الكلمة المعبرة، وأطلق الصراع الفكري يده بفائدة على النثر العربي الحديث في الجزائر بأجمل المقالات الأدبية في نقاء أسلوبها وحرص عاطفتها وقوة حجتها.

وجنح المثقف الجزائري إلى اتجاهين مختلفين:

\*اتجاه محافظ: رأى في الاستعمار تلبية لحاجات على حساب التفريط في ذات الكرامة الوطنية.

اتجاه إصلاحي: رأى في الاضطهاد والمعاناة سبيلا إلى بلوغ السيادة فكان الاتجاه الثاني مضطهدا يعاني صنوفا من العذاب وألوانا من الإرهاق، ومما جاد به الصراع الفكري ما ردّ به الشيخ البشير الإبراهيمي على سعيد الزاهري في مقالة طويلة نفسها، عنيفة لهجتها، أنيقة أساليبها جزلة تراكيبها بارزة أثار الصراع فيها: 38 "كتبت أيها الشيخ كثيرا من الباطل سنكتب قليلا من الحق ولكن قليلا لا يقال له قليل، ولو كنت وحدك تكتب بقامك، وتقول بلسانك وتعبر بفكرك لأوليناك جانب الإهمال وسكتنا عنك طول العمر، كما سكتنا عنك في ماضيك البعيد احتقارا لشأنك واستهانة بما أهان الله منك وربما عنزناك في مجانبتك

38- عبد المالك مرتاض: فنون النثر الأدبي في الجزائر ، ص 87.

17

<sup>37-</sup> عبد المالك مرتاض: فنون النثر الأدبي في الجزائر (1931/1954)، ص 84-86.

للصدق لأنك لا تعرفه وإنما يؤخذ الإنسان بترك ما عرف وربما أثنينا عليك بالوفاء للصاحب الذي صاحبك منذ عقدت التمائم وهو الكذب وباستقامتك على الجبلة التي جبلت عليها وهي الشرور بما رحمناك بنار الحقد التي تصلاها وهي نار الحقد ومعذرة، فإن من الميسور أن نطفئ النار ذات الوقود وليس من الممكن أن نطفئ الحقد من صدر الحقود".

فمقالة الشيخ البشير الإبراهيمي هاته دليل قاطع على مدى قوة المقالة الأدبية من ناحية الألفاظ والتراكيب والمضمون لأنه كما سبق وأن أدلينا بأنها لم تأت من العدم بل تجرعت من كأس فساد سياسة المستعمر التي ساهمت في إثارة وإباء المثقف الجلزائري بالتطلع إلى حياة كريمة ومستقبل أفضل كما أوقد الصراع الفكري للمقالة نارها وأقام لها أسسها وتعددت اتجاهاتها ومنها:

\*المقالة السياسية: تأخذ المقالة السياسية مكانها المرموق في الأدب العربي الحديث وتكتسب شهرة عالية بدخولها ميدان العصر بوجه بين الملامح للحضور الواقعي، فتعتمد على الفكر الناقد لسير الأمة وتعبر عن الثورة والسلم والحرب وهي أوسع المقالات انتشارا في العصر الحديث بأخذها حصة الأسد في الأدب الجزائري، فنجدها أداة اتصال يقاوم بها الضغط الاستعماري كونها منبرا يرتفع منه صوت الحق، فعالجت موضوعات مختلفة تهم حياة الجزائريين في كثير من الأحيان وهم يعانون من حساسية الاستعمار الغاشم وهذا ما برز فيه الشيخ البشير الإبراهيمي بمقالاته المعبرة عن السياسة الاستعمارية مثل: إبليس ينهي عن المنكر 40.

\*المقالة الاجتماعية: وهي لا تختلف عن المقالة السياسية من الناحية الموضوعية إذ تعالج كل ماله علاقة بالكاتب ومحيطه وقضاياه بتصويرها لجوانب واقعية من عصره ويعد ابن باديس والإبراهيمي ممن أغنوا الصحافة الجزائرية عموما والإصلاحية خصوصا فكانت بمثابة الجندي القوي في مناجزتها للطاغية (الاستعمار) إذ دفعت بخذلان عاقبته بمحاربتها للأفات الاجتماعية والانحلال الخلقي 41.

<sup>39</sup> البصائر، العدد 61، السنة الثانية يوم الاثنين 25 صفر 1368هـ الموافق لـ 27/12/1948م.

<sup>40</sup> ـ محمد عباس: البشير الإبراهيمي أديبًا، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، دط، دت ص 141.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> ينظر: المرجع نفسه ،ص 153.

المقالة النقدية: وتقسم بدورها إلى قسمين: مقالة النقد الأدبي ومقالة نقد الشخصيات، أما الأولى فتمثل الحافز القوي والمحرك الأول لكتابات بعض الأدباء وعلى رأسهم البشير الإبراهيمي وهو في منهجه النقدي لا يريد أن ينتصر لفكره أو لهوة ذاته وإنما يحاول أن ينتصر دائما للفكر الجماعي الهادف إلى قطع بحر الاستعمار الطامي بالوصول إلى شاطئ السعادة والحرية والاستقلال وإعلاء كلمة الله وإظهار دينه 42.

وبعد الذي سبق ذكره نقول أن المقالة كفن أدبي كانت منصفة في الرفع من قيمة الأدب الجزائري وهذا ما أثبته فطاحلة الكتاب فيها إذ جاءت مقالاتهم مخلصة تهضمها القلوب وتتغذى بها الأرواح.

الخطابة: من حيث هي فن أدبي قائم في جوهره على أساس موضوعي اعتمدت إرهاصات جعلتها تظهر إلى الوجود وغيرت من أسلوبها ومضمونها بظهور بعض المثقفين الجزائريين وفي طليعتهم الأمير عبد القادر الجزائري ممن ملكوا ناصية القواد وأدركوا خطر الخطابة في الدعوة إلى الجهاد خاصة وأن فترة الاحتلال كانت تساعد على هذا اللون من النثر الفني لأن الصراع بين الجزائر والاستعمار بلغ ذروته في الثلاثينات والأربعينات من القرن الماضي، ففي هذه الفترة تحررت الخطابة من أسلوب السجع المتكلف المقصود لذاته ومالت إلى البساطة في التعبير والقصد في القول دون إطناب إلا في المناسبات التي تتطلب الكثير من الإقناع وعلى الخطيب أن يتلمس مواطن القبول من مستمعيه فيطيل ما أقبلوا عليه ونشطوا لسماعه ويمسك عن الإطالة إذا وجد فيهم فتورا

أما في الدعوة إلى الجهاد والحرب وحشد الهمم للدفاع عن الوطن ومقدساته، فإن المجال يقتضي التركيز والارتجال كما يقتضي التعابير الحماسية<sup>44</sup>، إضافة إلى الوجهة الدينية التي تجاورت الخطباء بانتشارها في المجتمع الجزائري. أما بعد هذه الفترة أي فترة الأمير عبد القادر فقد ضعفت الخطابة وتدهورت نتيجة لظروف تتصل بالحياة الأدبية والثقافية والفكرية والسياسية، إلا أن إرادة المفكرين اخترقت أسوار النوائب بأفكارهم

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup>- ينظر: المرجع نفسه، ص 166-176.

<sup>4-</sup> الجاحظ، أبو عثمان عمر بن بحر: البيان التبيين، تحقيق وشرح للأستاذ عبد السلام هارون، القاهرة,ج 2, (1367هـ - 1378هـ /1948م /1950م)، ص 8.

<sup>44</sup> عبد الله الركيبي : تطور النثر الجزائري الحديث ،معهد البحوث والدراسات العربية, (1830م- 1974م)، ص 12.

الصالحة ونفوسهم العظيمة الطامحة إلى العلو بهذا الفن الذي ساعدهم على نشر دعوتهم بين الجماهير التي كانت أمية في الأغلب ويأتي في مقدمتهم "الشيخ عبد الحميد ابن باديس والبشير الإبراهيمي والطيب العقبي، وغيرهم ممن سجلت أعمالهم في صحف جمعية العلماء مثل الشهاب، والبصائر والسنة والصراط والشريعة وغيرها من المصادر "<sup>45</sup> فكانت غاية الخطابة جليلة وتنوعت موضوعاتها بين السياسة والأدب والدين.

\*الخطبة السياسية: مثلتها خطبة البشير الإبراهيمي التي ألقاها ارتجالا أما الوفود العربية والإسلامية في الأمم المتحدة بمدينة باريس عام 1951م وهي خطبة عكست فيها لهجة الخطيب انفعالا متدرجا بدءا من المنحنى الفكري ثم الاجتماعي إلى المنحى السياسي.

الخطبة الأدبية: ويقصد بالأدبية الخطبة التي تهتم بقضايا الفكر والأدب وتحقق الناحية النفعية في إشباع آفاق المعرفة كونها مقياس يعرف به مدى درجة التقدم والرقي ويمكن للدارس أن يطلق هذا الاسم على قسط كبير من خطب الإبراهيمي التي ألقاها في المناسبات العلمية والفكرية والأدبية منها الخطبة التي ألقاها بالمجمع العلمي بالقاهرة يوم عين عضوا فيه سنة 1961م.

الخطبة الدينية: وهي التي تعتمد على الوازع الديني فتقتبس من أشعته نورها بإثارة العاطفة وتوجيهها إلى الخير وتنفيرها من الشر بتقوى الله وحبه وخشيته والخطبة الدينية موجهة إلى العامة والخاصة من الناس مستقلة لموضوع ديني يعالج الشوون الاجتماعية، وفكرة إسلامية أو علمية ولعل ما يمثل هذا "خطبة ارتجلها الإبراهيمي في حفلة تكريم للشيخ عبد الحميد ابن باديس رحمه الله، بمناسبة اختتامه لتفسير القرآن الكريم وما يميزها أنها استوفت شروط الخطابة من ظاهرة التعميم في المعاني والشمولية في طرح الأحداث والجنوح عن الموضوع في كثير من فقراته. 48

<sup>45-</sup> المرجع نغسه ،ص 21-22.

<sup>46</sup> محمد عباس: البشير الإبراهيمي أديبا، ص 189-194.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup>- المرجع نفسه، ص 196.

<sup>48</sup> المرجع نفسه، ص 204.

وما نستنجه بعد هذا النتوع لفن الخطابة أنها استخدمت كأداة لتصــوير الواقـع بحيث عكست ما كان في البيئة الجزائرية من ظروف اجتماعية وسياسية وكل ما يتعلــق بالناحية الأدبية والثقافية فأخذت بزمام اللغة العربية، فساهمت في تطويرها والإبقاء علــى مرونتها ولم تكل من قوتها إذ بعثت على نشر أفكار ومبادئ وأهداف آمن بهـا الشـعب الجزائري وضحى من أجلها.

\*الرسالة: أما الرسائل فهي الأخرى على غرار الفنون النثرية الأخرى خدمت الأدب الجزائري بالوقوف أمام ظروف لا تختلف عن الظروف التي مرت بها المقالة والخطابة فتنوعت مضامينها وظهرت:

الرسائل الإدارية: التي لا تختلف عن المقالة السياسية شكلا ومضمونا وهي تمثل المكاتبة السياسية مثل "الرسالة التي وجهها الإبراهيمي إلى إدارة البريد للسلطة الفرنسية في الجزائر". 49

الرسائل الفنية: التي تبلغ درجة راقية من الصياغة الفنية والظواهر الجمالية من تنميق في الأسلوب ونزعة ذاتية فياضة بحرارة العواطف منها رسالة الإبراهيمي التي كتبها وهو مهاجر في مصر سنة 1953م وبعث بها إلى زمرة من إخوانه في الجزائر بعنوان "تحية غائب كالآيب" والملاحظ في أدب الرسائل "غلبة الصبغة العامة وسيطرة الموضوعية على الرسائل العامة باستثناء مناجاة مبتورة لدواعي الضرورة "50 لمحمد البشير الإبراهيمي أما الخاصة، فما ميزها أنها لم تنتشر في الصحف والمجلات لظروف منعتها من الظهور.

\*القصة: وهي لون من ألوان النثر الأدبي، يتناول وصف الحياة في صــورها المختلفة بما فيها من تناقضات في أسلوب أنيق معتمد على السرد والوصـف والحـوار، تتميز بطابعها الإنساني وقد توضع للتسلية والترفيه، كما قد تحلل قضايا تحليلا عميقا وهذه التجربة الإنسانية تفترق عن التجربة الشعرية في أنها موضوعية، اجتماعيـة بطبيعتها، على حين تظل التجربة الشعرية ذاتية في جوهرها، فالقصاص قد يــذكر آراءه ويصـف

<sup>49</sup> محمد عباس: البشير الإبراهيمي أديبا ،ص 215.

<sup>50</sup> عبد المالك مرتاض: فنون النثر الأدبي في الجزائر (1931-1975م) ،ص 307.

مشاعره في تجربة عانها، ولكنه لا يصفها وصفا من ثنايا شعوره كالشاعر، بل يخلقها خلقا موضوعيا في عالم خاص، فتكتسب به حينئذ طابع التبرير والإقناع"51.

ولم يخل أدبنا الجزائري من القصة بمفهومها البسيط، إلا أن تطورها جاء متأخرا وذلك يرجع إلى عدة أسباب، تتحصر بين السياسية والاجتماعية والثقافية، إضافة إلى الأهوال والخطوب، التي كان الاستعمار يقرعها في حياة الشعب الجزائري ومسألة اللغة العربية التي حاول القضاء عليها، فهذا كله انعكس على الأدب الجزائري عامة والقصية بصفة خاصة.

وما يسلم به أن معظم الدارسين يتفقون على أن أول عين فاضت بمحاولاتها في الإظهار بهذا الفن وهي قصة "فرنسوا والرشيد لمحمد السعيد الزاهري التي نشرتها جريدة الجزائر في عددها الثاني وذلك يوم 20 مصرم 1344هـ الموافق لـ 10 أوت 1925م"52.

كما ظهر كتاب آخرون كان لهم دور في اختراق هذا الفن بمعالجة الموضوعات الاجتماعية التي كانت تصب في خانة الإصلاح مثل قضية الإدماج والانحراف الديني والشعوذة والدّجل وهذا ما عالجه أحمد بن عاشور والسعيد الزاهري بكتاباتهم القصصية في المرحلة الأولى أما المرحلة الثانية فاقتصرت على سحابة الهم التي أمطرت وابلا من القلق واليأس في حياة الشعب الجزائري بالحديث عن الثورة التحريرية في محاولات قصصية تصور بطولات المجاهدين الجزائريين ومعاركهم الضارية التي توقع هزائم فادحة في صفوف الجيش الفرنسي.

ومن هؤلاء الذين حملوا لواء القصة بكتاباتهم القصصية: "محمد الشريف الحسني، الزهور لونيسي، أبو القاسم سعد الله، عبد الله الركيبي، مرزاق يقطاش "53 وغيرهم ممن أثروا المكتبة الأدبية بمقالاتهم الدينية والاجتماعية والإيديولوجية وعلى نحو ما ذكرناه سابقا فإذا كانت أول محاولة قصصية هي لمحمد السعيد الزاهري فإن أول

53 أحمد طالب : الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة في الفترة مابين (1931-1976م), ديوان المطبوعات الجامعية 1989م, ص 138.

<sup>51</sup> محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة ودار العودة، بيروت، لبنان، 1973م، ص 538.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> عبد المالك مرتاض: فنون النثر الأدبي في الجزائر (1931/1954م)، ص 163.

رواية أو قصة طويلة، ولسوء حظ النثر الأدبي الجزائري أنه لم يعرفها إلا مع "أحمد رضا حوحو في غادة أم القرى"<sup>54</sup> إذ استطاع بثقافته الواسعة وتجربته الرائدة في ميدان الكتابة أن يدرك أهم فنيات القصة فتجاوز الأسلوب الإخباري إلى الأسلوب التمثيلي بصورة فنية معبرة وبراعة إدارة حوار. والقصة في الأدب الجزائري الحديث اقترن تطورها من الناحية الفنية والجمالية بالثورة التحريرية، فجاء الإبداع غزيرا مع عبد الله الركيبي وأبو العيد دودو، وعبد الحميد بن هدوقة والطاهر وطار وغيرهم 55.

ومراد الكتاب في السمو بهذا الفن هو تلبية نداء الوطن والاستغاثة بالدين، ومسح الدموع عن الشرف، إذ استمدت القصة أحداثها كما سبق أن أدلينا بهذا من التاريخ فاهتمت بتصوير ونقد المجتمع، كما فعل أحمد رضا حوحو في "غادة أم القرى" كما عالجت الجانب النفسي والعاطفي والعملي.

أما فترة الاستقلال، فتناولت القصة البناء والتشييد مع مواصلة الكتابة عن الثورة التحريرية وقيمتها الإنسانية النبيلة بتوفرها على ستة عناصر أساسية بما فيها من : حادثة وسرد وحبكة وشخصيات، إضافية إلى الزمان والمكان والفكرة وبهذه الخصائص اتبعت القصة الجزائرية خطواتها مشرقة في سماء الأدب الجزائري الحديث.

\*المسرحية: المسرحية المسرح " فن جديد ولج باب حضارتنا في النهضة الحديثة التي أعقبت الحملة الفرنسية على مصر، وإذا أردنا الحديث عن مسرح له أصوله وأدبه علينا فعلينا أن نسقط من حديثنا، ألوان الملاهي الشعبية التي قد تحوي مشابهة من هذا الفن، ولكنها تختلف عن غيره من ألوان التسلية الشعبية، كخيال الظل وأعمال المقلدين والشعراء الشعبين. فمثل هذه ألوان لا تتدرج في سجل هذا الفن وإن حوت بعض عناصره الشكلية".

و بناء على ذلك، فالمسرحية عبارة عن نص أدبي يغلب عليه الحوار تكون مأساوية أو هزلية يقوم بتمثيلها مجموعة من الممثلين على خشبة المسرح ضمن إطار فني. وميلاد المسرح العربي كما هو معروف كان على يد مارون النقاش الذي ترجم بعض المسرحيات الغربية إلى العربية وكان ذلك سنة 1847م، أما بداية الفن المسرحي

55 - محمد يوسف نجم : المسرحية في الأدب العربي الحديث (1914/1914م)، دار الثقافة بيروت لبنان, ط 3، 1400هـ - 1985م ص 17

23

\_

<sup>54</sup> عبد المالك مرتاض: فنون النِثر الأدبي في الجزائر (1931/1954م)، ص 191.

في الجزائر فكانت من إبداع قدمته "أول فرقة مسرحية سنة 1921م المسماة بجمعية الآداب والتمثيل العربي "56، أما زيارة المصري جورج الأبيض إلى الجزائر فكان لها وقعها إذ جعلت فرقة الآداب والتمثيل العربي تظهر وتتمو واستطاعت أن تقوم خلال أربع سنوات بثلاث مسرحيات من "تأليف رئيسها على الشريف الطاهر من بينها مسرحية عنوانها خديعة الغرام "57 وهذه مسرحيات عالجت قضايا المجتمع طارحة المشاكل و آملة في إيجاد الحلول مثل مسرحية مشكلة الإدمان على الخمر وما يتسرب عنها من أضرار وكانت مسرحية "جحا أول إبداع مسرحي استوعبه الشعب الجزائري وفهم مقاصده إذ تم تمثيلها في أبريل 1926م "58.

فالمسرح الجزائري خيال ظله من سنة 1835م وهذا ما أدلت به المؤلفة الجزائرية أورليت روت غير أن استمرار يته كانت ممنوعة بقرار من الإدارة الفرنسية بعد احتلال الأجنبي للجزائر وذلك لأسباب سياسية وكان ذلك سنة 1843 خشية من أن يكون هذا المسرح أداة للثورة ضد الاحتلال<sup>59</sup>.

ويرى دارسو الأدب الجزائري الحديث أن المسرح الجيزائري مير بمراحي، فيها المسرح فالمرحلة الأولى تبدأ منذ عام 1926م إلى سنة 1934م وهي مرحلة عانى فيها المسيرح بالمشاكل الاجتماعية فمالت المسرحية إلى الفكاهة في أسلوبها وإلى الهزل في طريقة التعبير فيها وهذا ما برز فيه عز الدين بشتارزي كونه رائد الفن المسرحي الشعبي منيذ سنة 1926م إذ كان موهوبا في فن الفكاهة والهزل وأر البيت روت وكذلك جروة وعلاوة"60.

أما المرحلة الثانية، فتمتد ما بين 1934م إلى قيام الحرب العالمية الثانية وهي مرحلة لعب فيها رشيد القسنطيني الدور الأساس ممثلا ثم مؤلفا كما اتجه إلى النقد بأسلوب

<sup>56 -</sup> المرجع نفسه ،ص 197.

<sup>57</sup>\_ محمد يوسف نجم: المسرحية في الأدب العربي الحديث ،ص 198.

<sup>58</sup> عبد المالك مرتاض : فنون النثر الأدبي في الجزائر (1931-1975 م), ص 198.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup>- عبد الله الركيبي: تطور النثر الفني الجزائري(1830/1974م)، ص 212-213.

<sup>60-</sup> المرجع نفسه، ص 215.

هزلي فكاهي $^{61}$ ، إذ يعد أول من أقحم العنصر النسوي إلى فن التمثيل بمشاركة ماري سوزان في مسرحياته كما انضمت الممثلة الجزائرية كلثوم إلى فرقته $^{62}$ .

أما سنة 1945م بما فيها من حوادث الثامن من ماي فهي فترة قوي فيها النشاط المسرحي إذ عدّها بعض الباحثين المرحلة الجادة للمسرح الجزائري حيث أنشأت غرفة لجبهة التحرير الوطني وقدمت عروضا خارج الوطن، وبعد الاستقلال تتوعت هذه الفرق هواة ومحترفين وواكبت النهضة الأدبية والاجتماعية وعبرت عن القضايا التي حدثت بعد الاستقلال حتى اليوم 63، وللفن المسرحي في الجزائر عوامل ساهمت في ظهوره لما فيها اعتماده على جمهور من المتفرجين يميل إلى الموضوعات الهزلية لانعدام ثقافته وضحالتها ولجدة هذا الفن وغرابته عليه، ويعد رشيد القسنطيني، تلك التربة الخصبة التي كان محصولها طيبا في فن الهزليات، إذ حمل المسرح الجزائري من الانعدام إلى الكينونة بامتلاكه شخصية وجمهورا.

وما يمكن التنويه به أن الكتاب الجزائريين الذين كانوا يحترفون فن التمثيل ويريدون الاشتغال به كان موقفهم قويا في التطلع إلى انتشال هوة الضياع السائدة في المجتمع بتربية الجماهير وبعث فيهم روح اليقظة والتوجيه وكان هذا عاملا لا ينكر فضله على ظهور الفن المسرحي في الجزائر.

وقد أشر الفن المسرحي بدوره على أرض الأدب الجزائري في معالجته اللموضوعات التاريخية التي أسهمت في تطوره وفي إثارة المشاعر الوطنية بدعوة الشعب إلى الثورة ضد المستعمر الذي لم تنظر إليه بعين الرضا ودعت إلى الظفر به والانتقام منه بغير رحمة ولا شفقة، ولذلك قامت بوظيفتين مهمتين، وظيفة أدبية ووظيفة سياسية ومن هذه المسرحيات وعلى قلتها، مسرحية بلال للشاعر محمد العيد التي عديها النقاد أول نواة شعرية استلهم فيها التاريخ العربي الإسلامي المهمية فيها التاريخ العربي الإسلامي المهمة فيها التاريخ العربي الإسلام المهمة فيها التاريخ العربي الإسلام المهمة فيها التاريخ العربي الإسلام المهمة فيها التاريخ العربي الإسلامي المهمة فيها التاريخ العربي الإسلام المهمة فيها التاريخ المهمة فيها الم

<sup>61</sup> المرجع نفسه، 216.

<sup>62</sup> عبد المالك مرتاض: فنون النثر الأدبي في الجزائر (1931/1954م)، ص 198.

<sup>6-</sup> عبد الله الركبي: تطور النشر الجزائري الحديث (1830/1974م)، ص 216.

<sup>64 .</sup> عبد الله الركبي: تطور النثر الجزائري الحديث (1830/1974م)، ص 217-218.

أما الموضوعات الاجتماعية فاهتمت بنقد المجتمع وعاداته وتقاليده السيئة بلهجة عربية دارجة إذ كانت المسرحية الاجتماعية تنتصر للفضيلة كاشفة عن لثام المساوئ التي غزت البيئة الجزائرية بسبب الاستعمار مثل مسرحية الوهم وأدباء المظاهر لأحمد رضاحوحو<sup>65</sup>.

أما الاتجاه الثوري فمثلته بعض المسرحيات والنصوص القليلة المطبوعة أما غير المطبوعة فهي كثيرة وترجع إلى أيام حرب التحرير منها مسرحية "مصرع الطغاة" لعبد الله الركيبي. 66

وبناءًء على ما تقدم يمكن القول: إن للنثر الفني الجزائري بما فيه من مقالة وقصة ومسرحية، دور في إخراج الأدب الجزائري من حيز العدمية وعدم الظهور، إلى بحر الوجود فهو أدب واسع أرجاؤه بعيدة أطرافه وخصبة تربته يسعى كل واحد منا إلى تعلمه.

<sup>65-</sup> المرجع نفسه، ص 230

<sup>66-</sup> المرجع نفسه، ص 232.

# الغطل الأول من ثقافة الرمز في الألب الغربي والعربي الطيث

## من ثقافة الرمز في الأدب الغربي والعربي الحديث

#### \*تمهيد: اللغة رموز:

اللغة وسيلة للتفاهم بين البشر وأداة لا غنى عنها للتعامل بها في حياتهم، فبوساطتها يمكن أن نعبر تعبيرا تاما عن أدق المشاعر الإنسانية وما يختلج في نفوسنا وهي أرقى ما وصل إليه النشاط الفكري فقد عرقها ابن الجني بقوله "هي أصوات يعبب بها كل قوم عن أغراضهم" ومن هذا كانت اللغة رمزا للعالم الخارجي والعالم النفسي غير المحسوس فإذا أخذنا على سبيل المثال كلمة "شمس" يتبادر إلى أذهاننا مباشرة ذلك الجرم الساطع بأشعته المضيئة، فهذه اللفظة اللغوية تنوب في الدلالة وفي أداء المقصود. وحينما نقول "الوطنية" فإن تفكيرنا يركن مباشرة إلى تلك الغيرة القومية وهي درع تدافع به الأمة عن شرفها وترد له كل ما يطرأ عليها من المطامع والدسائس, فاللغة لهذا السبب فسرت أمامنا سبل التفاهم وأوجزتها ولكن لا بد من فهم الدلالات والمعاني التي ترمز إليها الكلمات.

# أولا- مفهوم الرمز في التراث الغربي:

يتناول هذا المبحث مفهوم الرمز في التراث الغربي في بعده الأشتقاقي وأهم مستوياته المختلفة.

### 1. المدلول الاشتقاقي لكلمة رمز:

أصل هذه الكلمة في اللغة اليونانية sumbolein التي تعني الجزر والتقدير 68 sumbole التي تعني الجزر والتقدير sumbole وهي مؤلفة من "sum" بمعنى "مع" و ""théologie بمعنى جنر ولهذه الكلمة symbol أذ تترادف كلمة symbol معنى علوم اللاهوت théologie أنها تستعمل من القديم في الشعائر الدينية creed

<sup>67 -</sup> ابن الجني أبو الفتح عثمان: الخصائص، تحقيق محمد علي النجار دار الهدى للطباعة والنشر بيروت ط 2 ,195، م ج 1 ص 32.

<sup>8-</sup> على أن هناك من يرجع معناها في اليونانية إلى قطعة من فخار أو خزف تقدم إلى الزائر دليلا على حسن الضيافة وهي مشتقة من الفعل اليوناني الذي يعني "ألقي في الوقت نفسه" أو الرمي المشترك jeter ensemble بمعنى اشتراك شيئين في حركة واحدة بين الإشارة والمشار إليه أو الرامز والمرموز". : ينظر: هنري بير, الأدب الرمزي-،ترجمة هنري زغيب،سلسلة زدني علما، المنشورات عويدات ، بيروت باريس ط 1، 1981م, ص 7.

والفنون الجميلة عموما والشعر خاصة وما تزال حتى اليوم ذات قيمة إشارية في المنطق والرياضة وعلم الدلالة اللغوية والعنصر المشترك بين كل هذه الاستعمالات هوان شيء ما يعنى شيئا آخر<sup>69</sup>.

# أ - المستوى العام لمفهوم الرمز:

هو "قيمة إشارية يمكن أن تلحظ خلال الحياة كلها "<sup>70</sup> كما يقول إدوين بيفان وهو يقسم الرمز إلى نوعين "الرمز الاصطلاحي" ويعني به نوعا من الإشارات المتواضع عليها كالألفاظ بوصفها رموزا لدلالتها و" الرمز الإنشائي" ويقصد به نوعا من الرموز التي لم يسبق التواضع عليه "كالرجل الذي ولد أعمى فتوضح له طبيعة اللون القرمزي "أنه يماثل نفير البوق"<sup>72</sup> أما ويستر wester فيحدد الرمز بأنه: "ما يعني أو يومئ إلى شيء عن طريق علاقة بينهما كمجرد الاقتران أو الاصطلاح أو التشابه العارض عدر المقصود".

ويرى كاسيري cassrer أن الإنسان حيوان رمزي symbolic في لغاته وأساطيره ودياناته وعلومه وفنونه 74.

والمشترك بين هذه الآراء السالفة أن الرمز إشارة أو تعبير عن شيء بشيء آخر وان تعريفهم للرمز كان بصفة عامة.

#### ب - المستوى اللغوى:

ربما كان أرسطو aristote أقدم من تناول الرمز على أساسه وعنده أن الكلمات رموز لمعاني الأشياء أي رموز لمفهوم الأشياء الحسية أولا، ثم التجريدية المتعلقة بمرتبة أعلى من مرتبة الحس يقول" الكلمات المنطوقة رموز لحالات النفس والكلمات المكتوبة

<sup>6</sup>º- ينظر: محمد فتوح احمد:الرمز والرمزية في الشعر المعاصر. دار المعارف القاهرة ط3, 1984م ,ص 33.

Beacon Press-Beacon Hill, Boston,p11 symbolism and belief: Bevan Edwyn -ينظر Beacon Press-Beacon Hill, Boston,p11 symbolism and belief: Bevan Edwyn بنظر الفكر والمعجم الوسيط دار الفكر والماء 730 المعجم الوسيط دار الفكر والماء 730 المعجم الوسيط والماء الماء والماء الماء والماء الماء الماء

symbolism and belief,p12-13 : Bevan Edwyn : ينظر - 72

<sup>.</sup>Tindall, Wy The Literaly symbol, Colombia, university press-New York-1955, p 5 -73

 <sup>-7-</sup> د محمد فتوح أحمد : الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص 35.

رموز للكلمات المنطوقة" وفحوى هذا أنّ أرسطو aristote حصر حدود الرمز <sup>75</sup> وقصره على الرموز اللغوية.

أما ريتشاردز richasrds وأوجدن OGDANS فيفرقان بين الاستعمال الرمزي والاستعمال الانفعالي للغة، إذ يعني الاستعمال الرمزي تقرير القضايا أي تسجيل الإشارات وتنظيمها وتوصيلها إلى الآخر على حين أنّ الاستعمال الانفعالي هو استعمال الكلمات بقصد التعبير عن الأحاسيس والمشاعر والمواقف العاطفية.

أما العالم الألماني ستيفان ألمان stephen ulmen فيقسم الرموز إلى تقليدية "كالكلمات, مكتوبة أو منطوقة وطبيعية وهي التي تتمتع بنوع من الصلة الذاتية بالشيء الذي ترمز إليه كالصليب رمز للمسيحية"77.

## ج - المستوى النفسي:

ليست للرمز قيمة إلا بمدى دلالته على الرغبات المكبوتة في اللاشعور, نتيجة الرقابة الاجتماعية، الأخلاقية وهو ما قاله فرويد Freud ويفرق كارل يانج كارل يانج بين الرمز والإشارة، ذلك أن الإشارة عنده تعبير عن شيء معروف ومعالمه محددة في وضوح، فالملابس الخاصة بموظفي القطارات إشارة وليست رمزا، إذ الرمز أفضل طريقة للإفضاء بما لا يمكن التعبير عنه وهو معين لا ينصب للغموض والإيحاء بل والتناقض كذلك<sup>78</sup>.

<sup>75</sup> محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث ص 37-38.

<sup>76</sup> ينظر: محمد فتوح أحمد:الرمز و الرمزية في الشعر المعاصر، ص 35.

<sup>77</sup> ـ ستيفن أولمان : دور الكلمة في اللغة. ترجمة كمال بشر دار الغريب للطباعة والنشر القاهرة ط 12، ص 34

## ثانيا - مفهوم الرمز في التراث العربي:

# في اللغة:

لقد حفظت المعاجم العربية معنى الرمز وشرحته على أنه تصويت خفي باللسان كالهمس والرمز إشارة وإيماء بالعينين والحاجبين والشفتين والفم والرمز كل ما أشرت إليه مما يبان بلفظ بأي شيء أشرت إليه بيد أو بعين<sup>79</sup>.

أما القرآن الكريم فقد حفظ لكلمة رمز معناها الإشاري بدل الكلام حيث جاء في قوله تعالى: ﴿آيَتُكَ أَن لاَ تُكلّمَ الناسَ ثُلَاثَةَ أَيّام إلاّ رَمزا﴾80.

# في الاصطلاح:

لم يعرف الرمز معناه الاصطلاحي إلا مع العصر العباسي مثلما يذكر دروييش الجندي: " فقد اقترن عند قدامة بن جعفر بالإيجاز فيما هو أسلوب يخاطب به الذين يكتفون من الكلام بالتلميح والإشارة، يبتعدون عن الشرح والإطناب"، وأضاف إليه ابن رشيق القيرواني غير المباشرة في الدلالة فيقول "أنّ معناه بعيد من ظاهر لفظه" 81.

فالرمز مثير بدليل يستدعي لنفسه الاستجابة نفسها التي قد يستدعيها آخر عند حضوره 82.

وعرف أحد الباحثين الرمز على أنه شيء حسي يعد إشارة إلى شيء معنوي لا يقع تحت الحواس وهذا الاعتبار قائم على وجود مشابهة بين شيئين أحست بهما مخيلة الرامز 83.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> - - إبن منظور أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم: لسان العرب، دار صادر، بيروت ج 6، 222-223، مادة (رمز).

 $<sup>^{80}</sup>$  - الآية 41 من سورة آل عمران.

<sup>81 -</sup> العمدة ابن رشيق تحقيق محمد الدين عبد الحميد مطبعة دار السعادة القاهرة ط 3 ،1963م-1964م. ج 1،ص 206.

<sup>82 -</sup> أحمد عمر مختار: علم الدلالة، عالم الكتب القاهرة, ط 2 1988م، ص 12.

<sup>83 -</sup> محمد فتوح أحمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص 40.

#### ثالثًا - أنواعه وخصائصه ومصادره:

#### 1. أنواعه:

من الأدوات الفنية التي يعتمد عليها كثير من الشعراء وبخاصة المعاصرين للتعبير عن تجاربهم ومكبوتات صدورهم الرمز وهو كما يعرفه "يونج," وسيلة لإدراك ما لا يستطاع التعبير عنه بغيره فهو أفضل طريقة ممكنة للتعبير عن شيء لا يوجد له أي معادل لفظي, هو بديل من شيء يصعب أو يستحيل تناوله في ذاته "84 أو هو حسب تعبير عز الدين إسماعيل "وجه مقنع من وجوه للتعبير بالصورة ".85

#### وينقسم الرمز بدوره إلى قسمين:

- الرمز الخاص أو الشخصي: وهو الذي يأتي به الشاعر أصالة دون أن يسبقه اليه غيره, ليعبر به عن تجربة أو شعور ما, وهو محفوف بكثير من المزالق أهمها: الغموض الذي يكتنفه، إذ يحول بعض الشعر الرمزي إلى طلاسم يصعب حلها. ولكي ينأى الرمز عن الغموض, يقع في مأخذ آخر, وهو التفسير، إذ يلجا إليه بعض الشعراء قصد التخفيف من حدة الغموض، فيملئون هو امش قصائدهم بالتعاليق و الشروح التي تفسر مراميهم باستعمال رموز ذات إيحاءات خاصة. 86

- الرمز العام أو التراثي: وهو الذي يملك أساسا من الدين أو التاريخ أو الأسطورة فيتداوله غير واحد من الشعراء مستلهمين جوانبه التراثية وطاقات إيحائه الكامنة فيه, مجددين حينا ومجترين أحيانا. وأكثر ما ترد الرموز التراثية عبارة عن شخصيات لها مكانتها وشهرتها سلبا أو إيجابا، نحو شخصيتي المسيح وأيوب - عليهما السلام - وإبليس وقابيل؛ وقد تكون أحداثا تاريخية تقوم بها شخصيات, كبعض الحروب والوقائع.87

<sup>84 -</sup> ينظر: مصطفى ناصف: الصورة الأدبية، دار الأندلس، بيروت ط1، 1981م، ص 153.

<sup>85</sup> \_ عز الدين إسماعيل: الشعر العربي المعاصر قضاياه وظواهره الفنية والمعنوية، دار العودة ودار الثقافة، بيروت، ط 2،1974م، ص 195.

<sup>86 -</sup> ينظر : يحي الشيخ صالح : شعر الثورة عند مفدي زكريا، دراسة فنية تحليلية قسنطينة، ط1، 1407هـ - 1987م، ص 335.

<sup>87 -</sup> المرجع نفسه ، ص 336

#### 2. خصائصه:

من بين الخصائص أو المبادئ المشتركة التي تقوم عليها أنماط الرموز، منها:

أ- كل رمز يقوم مقام شيء ما .

ب- كل رمز له إشارة ثنائية أو مزدوجة.

ج- كل رمز يملك طاقة ووظيفة مزدوجة.

وفيما وراء هذه المبادئ العامة تتباعد الرموز وتختلف وما يؤكد هذا كون الرمز العلمي أو الرياضي أو الجبري ليس سوى أداة تيسر الفكر، وتشير إلى الأشياء انه يمثل البطاقة أو العنوان وفي ما يخص حرف (ب) مثلا بالنسبة للذهن الحسابي هو مجرد حرف له دلالته الحرفية الموضوعية وأقرب ما يكون إلى هذا الرمز، الرمز اللغوي أو الإشاري الذي يقوم على الدلالة المفردة التي لا ترتبط بنسق معين مثل الرحم والبحر والنسيم وهلم جرا، على عكس الرمز الصوفي والديني وإن اتفق معهما في فحواه المبيتة خارج النص بوصفه رمزا مقيدا لا يملك حريته كاملة.88

أما ما يهمنا هنا، فالرمز الشعري (الفني أو الجمالي) من حيث طبيعته الشخصية التي تتمثل في جملة من الملامح التي هي قسيمة بين أنواع الرموز السابقة بعضها أو كلها، غير أنها تتضافر في النهاية لتكون خصائصه الذاتية، والتي يمكن أن نجملها فيما يلي:

أ- الأصالة والابتكار: فأصالة وجدة وحيوية الرمز الفني تميزه إذ يستخدمه الفنان رمزا قديما بعد أن يحطمه ويعيد صياغته إلا أن الابتكار في ميدان الرمز الخاص هو الذي يهبه قيمته وأهميته شريطة أن نعني بالكلمة لا مجرد الرغبة في الجديد بل القدرة على الخلق.

<sup>88 -</sup> ينظر: نعيم اليافي: تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث، منشورات إتحاد الكتاب العرب،دمشق 1983م,ص 279.

ب- الحرية الكاملة غير المقيدة: مما يثير الروع في المتلقي ويستدعي العديد من العلاقات، وبهذا يتمتع الرمز الفني على عكس جميع الرموز بالحرية الكاملة الستي لا يقيدها سوى نسقها وطاقته التي يستوحيها من حريته. 90

ج- الطبيعة الحسية: يتميز الرمز بالحسية؛ لأنه معادل ملموس يجسد الإحساس الأصيل. 91-

د- الكيفية التجريدية: يعبر الرمز عن علاقات ذات طابع تجريدي فكري عام، والفارق بين التجريد في العلم والتجريد في الفن إنما ينحصر في نوع الاهتمام وطبيعة الهدف الذي يرمي إليه كل منهما على التعاقب فالعلم يبادر إلى التجريد من أجل الوصول إلى تقرير ناجح بيد أنه يطلب في الفن بغية الوصول إلى التعبير عن الموضوع تعبيرا قويا وهذا ما جعله يوصف بأنه تجريد كيفي؛ لأن الرمز ينطلق فيه من الملموس المجسد وينتهى إلى التجريد المطلق. 92

هــ الرؤية الحدسية: إذا كان شيوع الخيال في الشعر الحديث كونه حدس يعبر عن رؤية معينة إلى جانب هذه السمة فهو يخلق الرمز الذي يلاءم طبيعته فهو شــكل ذو طبيعة حدسية، داخلية لا تقف عند حدود عالم المادة وإنما تتجاوزه إلى عالم الرؤى.

و - النسقية: فالرمز الفني ابن السياق وأبوه معا لا حياة له خارجه، وهو ينبع من كونه جملة علاقات مكثفة في إطار محدد، أو بنية حية يصح التوقف عندها وتأملها لذاتها قبل أن تتجاوز إلى غيرها.<sup>93</sup>

ز- ثنائية الدلالة : إذ يجمع الرمز بين الحقيقي وغير الحقيقي وبين الواقع وغير الواقع وغير الواقع فتجيء الدلالة مزدوجة، إحداهما مقصودة بينما تظل الأخرى قائمة إلى جوارها. فالرمز الفني يستمد جزءا من وجوده من الواقع ثم يجعله قابلا للفهم، إنه ليس شيئا حلل مكان شيء آخر فحسب وإنما هو مرتكز العلاقة وبؤرتها.

<sup>90</sup> \_ المرجع نفسه، ص 280.

<sup>91 -</sup> المرجع نفسه، ص 281 .

<sup>92 -</sup> المرجع نفسه ، ص 281.

<sup>93</sup> ـ نعيم اليافي : تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث ،ص 282

<sup>94 -</sup> المرجع نفسه ، ص 282

#### 3. مصادره:

مصادر الرمز متشعبة ومتنوعة ويمكن تلخيصها في نوعين:

- المصادر الذاتية: تكون باختراع ذاتي يضفي عليها الشاعر دلالات فرديــة ترتبط بتجربته وبأبعاده النفسية وهذا يعني أنه يجد في عناصــر الحيــاة الواقعيــة بكــل مظاهرها وفي حياته النفسية مجالا خصبا لاختيار رموزه.

- المصادر الجماعية (الثرائية): يغرف الشاعر في كثير من الأحيان من حضارات الشرق القديم ومن الحضارة العربية ومن الحضارة الغربية رموزا يدخلها في عالمه الشعري ومن ثم يضفي عليها من أحاسيسه وهواجسه وأهوائه ويجسد فيها رؤياه فالشاعر لا يقوم باختراع تلك الرموز وإنما يقوم باستجلائها وتوظيفها بما يتلاءم مع تجربته الشعرية 96.

وكلا المصدرين يستمدان أهميتهما وقيمتهما التعبيرية أو الدلالية من أسلوب توظيفهما ومن الإيحاءات التي يقدمانها.وهناك ميل كبير إلى المصادر الموروثة لأسباب عديدة نوجزها في النقاط التالية:

تأثر الشعراء بحركة إحياء التراث وتوجه الأنظار إلى كنوزه.

\*عوامل سياسية: حيث يقصد الشعراء حين يبلغ بهم القهر السياسي والاجتماعي للتعبير بطرق فنية غير مباشرة تبلغ غايتهم فتحمي أصحاب الكلمة من بطش القوى السياسية وأجهزتها.

عوامل قومية: وذلك في مواجهة الخطر الذي يهدد الكيان القومي للأمة العربية ولذا ترتد تلقائيا إلى جذورها تأكيدا لكيانها. 97

<sup>95</sup> \_ ينظر : محمد البصير : الرمز الفني في الرواية العربية المعاصرة بحث لنيل شهادة دكتوراه الدولة في اللغة جامعة الجزائر 1903م، ص 17

<sup>96 -</sup> ينظر - ميشال زكرياء : بحوث ألسنية عردية المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع بيروت ط 1 1412هـ/ 1929م ،ص 101.

<sup>97</sup> ـ ينظر: محمد البصير: الرمز الفني في الرواية العربية المعاصرة ،ص 18.

بعد كل هذا يمكن القول أن وجود الرمز لم يولد من عدم وإنما كانت لــه جــذور ومقومات ومصادر اتكأ عليها الشعراء لبناء إيحاءات ودلالات جديدة عبرت عن مكنوناتهم بأسلوب غير مباشر فظهرت مدارس تبنّت نظريات لها أسس متينة قوامها الإفــادة مــن التراث لبناء لغة إيحائية معبرة.

# 4. علاقة الرمز بالشعر عند الغربيين والعرب:

\*تمهيد: المذهب الرمزي:

نشأ المذهب الرمزي وترعرع في فرنسا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر 98 فجاءت الرمزية "ردّة على البرناسية" 99 التي لا تؤمن إلا بتقديس الواقع بوصفه البداية والنهاية 100. أما الرمزية فقد عدت الواقع ظاهرة حسية زائفة وبرقعا يستر حقيقة الوجود فأنكرته وأنكرت قيمته وماهيته 101 لقد كانت الرمزية في هذه الفترة توحي بأفكار وعواطف باستعمال الكلمات الخاصة وأنغام الكلمة في نظام دقيق لنقل المعنى بتأثير خفي أو غامض ويرجع ذلك إلى الأرضية التي كانت سائدة في نهاية القرن التاسع عشر التي كانت مهيأة للتوفيق بين ما هو من العالم الخارجي وما هو من عالم النفس والفكر ونلمح ذلك في مثالية أفلاطون Platon التي تدعو إلى إنكار الحقائق المحسوسة للأشياء والتي ندك في مثالية أفلاطون Chopenhawer التي تدعو التي تتعلى الفكر كشفا للعالم وتؤكد روح القلق والحيرة في الوجود المملوء بالألغاز والرموز وخيبة الأمل من إنجازات العلوم الوضعية، وعلى هذا الأساس فالرمزيون يعدون كل مادة 20 خارجية هي من باب النتازل والزيف، وان هناك مادة واحدة حريّة أن يتلقفها الفن وهي مادة داخلية مستفادة من المادة الخارجية ومنامز وقي في نفوسهم وأذابوه فيها

 $<sup>^{98}</sup>$  - ناصر الحاني : من اصطلاحات ا لأدب دار المعارف ، مصر 1959م، ص  $^{46}$ 

<sup>99 -</sup>البرناسية : وتسمى أحيانا بالمذهب الفني وهي مذهب اتخذ من الشعر الغنائي منهجا له وتنسب إلى البرناس المعاصر وهي مجموعة من القصائد لطائفة من الشعراء الناشئين ، نشرها أحد الناشرين الفرنسي إشارة إلى جبل البرناس الشهير ببلاد اليونان. وهو الجبل الذي تقول أساطيرهم أن آلهة الشعر كانت تقطنه محمد مندور: الأدب ومذاهبه ،دار النهضة، الفجالة القاهرة ،ص 109-100.

<sup>100</sup> \_ محمد عنيمي هلال: الأدب المقارن ، دار العودة ، بيروت ط 5, ص 401.

الماني: أو الأدب، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط2 1986، مج5، ص56. الكتاب اللبناني، بيروت، ط26 أنتقد و الأدب، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط

<sup>102</sup> \_ينظر - تسعديت آيت حمودي : أثر الرمزية العربية في مسرح توفيق الحكيم سلسلة النقد الأدبي دار الحداثة لبنان ط 1 1986 م ص 16-17.

وصهروه فباتت انفعالاتهم ومشاعرهم تتخذ شكلا ماديا كما أن الأشكال المادية تتخذ أحوالا نفسية يقينية وليست افتراضية كما كان شأن الرومانسية 103 وإلى جانب ما سبق يمكن القول إن الرمزية أخذت تتأكد فانبجست عيونها منذ أو ائل القرن التاسع عشر إذ كان فكتور هيجو .VictorHugo يقول مند سنة 1922م "الشعر هو كل ما هو باطن في كــل شيء وكان يثبت وجود عالم عقلي تحت العالم المحسوس" فالرمزية الغربية لـم تظهـر وحدها وإنما بفضل رواد 104 تعاملوا معها وحشدوا أفكارها، مثل نرفال Nervalالذي رأى أن الحلم زهرة مغلوقة تتفتح في عالم الأرواح، غرضه من ذلك إثبات فكرة أن الألفاظ غير قادرة على أن تتجاسر وتقف أمام الأحاسيس ويعبر عنها بقوة، وهو لا يدري كيف يشرح اتفاق الحوادث الأرضية مع التي تحدث في العالم الآخر، إن ذلك يسهل الإحساس به ويعدّ التعبير عنه بوضوح 105 ولعل هذا ما يجعلنا ندرك الإلقاء العميق لنرفال في الرمزية أما بودلير Boudelaire فقد ألقى في الحقل الأدبي نشاطه بنقد الفن متزعما إياه أما شعره فقد حاقه (أحاطه) بديوان سماه أزهار الشر وهي تسمية تركن بالقارئ إلى أن يفكر في معادلة الحياة المتماوجة بين الخير والشر أما منطقه فقد استوحاه من العلائق التماثلية التي تتبذ القياس والتعقل هادفا من ورائها إلى اكتشاف عالم خفي من وراء الصور الحسية المرئية 106 فالإنسان عند بودلير Baudelaire "كائن حي يمشي وسط غابة مملوءة بالرموز "107 ولعل هذا ما جعله يخص المذهب الرمزي ببصمة خاصـة تجعلـه مذهبا أدبيا متكاملا. أما فرلين هو الآخر لم يكن اتجاهه معاكسا لبودلير Baudelaire فسار على نهجه فجاءت أشعاره محفوفة بصور صادقة مثواها الموسيقي رافضة الأسلوب الخطابي متخيرة للإيحاء مع الإبهام على الشرح والوضوح 108 إضافة إلى رامبو Rambeau و هو أول من تعاطى الشعر الذي اكتشفه الرمزيون بعده باثني عشرة سينة وهو يشترط في الشاعر أن يبلغ رتبة الاكتشاف، غير أن طريقه إلى ذلك كان ذاخرا وراء تتبره للشهوات والرذيلة التي تزدريها الأخلاق الفاضلة بانتقائه للألفاظ المناسبة، لأن الشعر في نظره "يصنع من الألفاظ لا من الأفكار "109". ويعد مالارميه زعيم الرمزية

<sup>103</sup> \_إيليا الحاوي في النقد والأدب ، ص 59.

<sup>104</sup> موهوب مصطفاوي : الرمزية عند البحتري ،الحركة الوطنية للنشر والتوزيع ،لجزائر 1401هـ، 1981م ،ص 150.

 $<sup>^{105}</sup>$  ـ ينظر : المرجع نفسه ص 152.  $^{106}$  ـ المرجع نفسه ص 156.

<sup>107</sup> نبيل راغب: مدارس الأدب العالمي مطبعة الهيئة المصرية ، العامة للكتاب مصر 1970 ص 70.

<sup>108</sup> ـ ينظر: مو هوب مصطفاوي -الرمزية عند البحتيري، ص 160.

<sup>109 -</sup> المرجع نفسه ص 476.

الأكبر، حيث يرى أنّ الشيء صورة حسية لحقيقة محجوبة فالعالم في نظره لغز عظيم في حاجة إلى حلّ، ومن هذا استوحى شعره الذي تأثر به العديد من الشعراء الرمزيين مثل ما جاء في قوله "توجد الطبيعة و لا يزيد أحد شيئا على ما فيها، إن المدن والسكك الحديدية ومخترعات عديدة كل ذلك آلاتنا".

أما العلائق التي ذكرها "مالارميه (Mallarmé) فهي نفسها التي طرحها بودلير ووظفها فرلين في رمزيته العاطفية واستخدمها رامبو Rambeau) (في سبيل الكشف عن المجهول للحصول على الجديد، وغدا بها مالارمي (Mallarmé) إلى الناحية العرفانية المجهول للحصول على الجديد، وغدا بها مالارمي (في سبيل الناحية العرفانية، تحمل ليصرم منها جوهر الأشياء وحقيقة الوجود فكان الشعر بالنسبة إليه ديانة ككل ديانة، تحمل قوة معنوية، تكهرب المرء ولا يعرف أسرارها إلا القليل من الناس فلجأ إلى الغموض لأن ماهية الشعر خفية لا تدرك 110.

وبعد هذا الذي سبق ذكره عن رواد الرمزية كونهم مؤسسين لها يمكن القول أن هناك جماعة من الشعراء تعد أعمالها من اللبنات الأولى بمحاولاتها في الثورة على البرناسية لتسمو بالرمزية منذ 1880م من تلطيف المعنى وتخيير الأوزان والتراكيب النحوية ومن بين هؤلاء" لوزان طاياد"، و "جورج رودا نباك" و "ميخائيل حول لافورك". 111

## 1. الرمزية الأدبية:

#### أ - عند الغربيين:

الرمزية مذهب فلسفي سرعان ما حلت محله الرمزية الأدبية وذلك في عام 1886م على وجه التحديد، إذ تناولت بعض الصحف والمجلات نشرها لبعض المقالات محددين فيها الميلاد الرسمي للمدرسة الرمزية مثل ما قام به "مانيفستو في جريدة "الفيجارو" و"كوسطاف" كاهن في مجلة الرمزية سنة 1886م والقلم سنة 1889م، وكوردوفرانس سنة 1890م في المجلة البيضاء "111 وغيرهم من الكتاب والأدباء، مبرزين غرضهم من هذا بتقديم نوع من التجربة الأدبية، تستخدم فيها الكلمات لاستحضار حالات

<sup>110 -</sup> موهوب مصطفاوي: الرمزية عند البحتيري، ص 165.

<sup>111 -</sup> ينظر: المرجع نفسه، ص 166.

<sup>112 -</sup>نسيب نشاوي: المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر، .ص 466.

وجدانية شعورية أو لاشعورية، بصرف النظر عن المحسوسات أو الماديات التي ترمـــز لها هذه الكلمات، وعلى هذا يعرفها أ.م. شميدت بقوله "ماذا أعرف عن الرمزية؟ ألـــف شيء مبهم أنها تفلت من مفاتن النقد وتأبى كل تجديد وتعريف" 113.

وقد قال ستيفان مالارميه عن الرمزية قبل ثلاثين عاما من عام 1891م عندما عرق الرمزية في الأدب بأنها استحضار الغاية قليلا إلى أن تعلن الحالة أو التجاوب" فحديثنا عن الرمز الأدبي عند الغربيين يقودنا حتما إلى الحديث عن أهم الوسائل الفنية التي ارتكز عليها الرمزيون في أدبهم بدءاً ب:

#### \*تراسل الحواس:

ومن أسباب استخدام الرمز هو أن الشاعر يتحدث بلغة الروح والباطن والمشاعر الخفية وليس بلغة العقل، <sup>115</sup> من حيث نجد ه قويا في استخدامه للرموز بابتكاره لألفاظ تتألف ومعطيات الحواس" فتعطي المسموعات ألوانا أو تصير المشمومات أنغاما، فتصبح المرئيات عاطرة بتوليد لغة تعنى بها اللغة الشعرية ولا تستطيع اللغة الوصفية التعبير عنها "<sup>116</sup> وهذا ما نجده عند بودلير في قصيدته تراسل.

فبتراسل الحواس يسمع المشوم ويرى المسموع ويتحول العالم الخارجي إلى مفهومات نفسية فكرية، ويتجرد من بعض خواصه المعهودة، ليتحول إلى فكرة أو شعور 117 ذلك أن العالم الخارجي صورة ناقصة لعالم النفس الذي لا تعارضه عن الرؤية، الحجب الكثيفة.

#### -الألفاظ المشعة الموجية:

وهذا ما ميز الرمزين في كتاباتهم بنفورهم من الوصف الموضوعي والإطناب الله واللجوء إلى الإيحاء بتناولهم للألفاظ المشعة الموحية، المعبرة عن الأجواء النفسية الرحيبة وهم يقربون الصفات المتباعدة، كقولهم "الضوء الباكي" و "الشمس المرة المداق" ويقولون

<sup>113</sup> \_.مو هوب مصطفاوي: الرمزية عند البحتري, ص 167.

<sup>114</sup> ـ نسب نشاوي: المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر، ص 460.

<sup>115</sup> خفاجي عبد المنعم: الأدب في التراث الصوفي، دار غريب للطباعة، دط، القاهرة، 1980م، ص 184.

<sup>116</sup> محمد غنيمي هلال: الأدب المقارن، ص 399.

<sup>117</sup> المرجع نفسه، ص 401.

#### الغدل الأول من ثقافة الرمز فيأحب الغربي والعربي المحيث

بتطابق الشعور مع الموسيقى المعبرة عنه، ويختلط في بناء الصور عندهم (الرمزين)، اللاشعور بالشعور والشهود بالغيب, لتوحي معالم نفسية متأرجحة بين الإبانة والخفاء "118 فجمال الألفاظ يكمن من حيث هي رموز للمعاني ووسيلة للمحاكاة، فجمال اللفظ وقبحه، يكون على مستوى الأدب والفهم والعين وكل حاسة من الحواس الأخرى 119.

## \*الشعر نشوة وحلم:

وهكذا أصبح الشعر من وحي الضمير وإلهام الوجدان فهو موج متدفق يقذفه بحر النفس الطامي من حيث هو الحياة اللّذيذة والأليمة معا، وهذا ما جعل معنى القصيدة يختلف باختلاف القارئ، وكان الرمز موحيا في نقل التعابير من التصوير العادي إلى أداة مضموم معناها أي غربيّين.

## \*الغموض في الشعر الرمزي:

مما لجأ إليه الشعراء الرمزيون هو استخدام الألفاظ الغامضة أحيانا والمنغلقة انغلاقا تاما أحيانا أخرى، وهم يرون في ذلك وجود لغة موحية، ويعلّل جان روابير ذلك قائلا "إنّ غموضه الجوهري أتاه من أنه تاريخ نفس، وأنه يريد أن يحافظ على السر غير أن هذا الغموض مشرق، بسيط واضح كالشعور وكالحياة".

#### \*الموسيقى:

إن الموسيقى توحي بما لا يمكن التعبير عنه; لذا جعل الرمزيون شعرهم قريبا من صناعة الألحان، يقول فرلين "الموسيقى أيضا ودائما "122 ويقول مالارميه" كل نفس لحن مطرب "123.

<sup>118</sup> محمد غنيمي هلال: الأدب المقارن ص 401.

<sup>119</sup> ينظر: محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث ص 252.

<sup>120</sup> منسيب نشاوي: المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر، ص 462.

<sup>121</sup> موهوب مصطفاوي :الرمز والرمزية عند البحتري، ، ص 179.

<sup>122 -</sup> المرجع نفسه، ص 175.

<sup>123</sup> ـ المرجع نفسه، ص 176.

### \*التحرر من الأوزان التقليدية:

يرى الرمزيون أن الموسيقى هي السبيل الأول للإيحاء والتعبير عن دفقات الشعور، فاهتموا بها وهذا ما أدى إلى التحرر من الأوزان التقليدية، فدعوا إلى الشعور المطلق، من التزام الوزن والقافية، بتنوع موسيقى الوزن على حسب تنوع المشاعر وخلجات النفس وتطابق الشعور مع الموسيقى المعبرة عنه هذا هو ما يؤلف وحدة القصييدة الحق في نظرهم 124.

تلك هي الخصائص التي تعكس أسلوب الرمز الأدبي عند الغربيين، غير أن مفهومه الواضح لم يتفق عليه إلا في سنة 1918م حيث اجتمعت الجمعية الفلسفية الغربية في السابع من مارس وناقشت مفهوم الرمز، وحدّدت الرمز بأنه "شيء حسي معتبر كإشارة إلى شيء معنوي لا يقع تحت الحواس وهذا الاعتبار قائم على وجود مشابهة بين شيئين أحسّت بها مخيلة الرامز 125.

وبعد ما سبق فهل خلا الأدب العربي الحديث من الاتجاه الرمزي؟ وماذا عن علقة الرمز بالأدب العربي وهل سارت على خطى الرمزية الأدبية نفسها عند الغربيين؟

#### ب - عند العرب:

أثرت الرمزية في الأدب العالمي الحديث كلّه أنواعا من التاثير، ومنه الأدب العربي العربي الحديث، فنشأت الرمزية العربية كمذهب أدبي وتوضّحت معالمها في النصف الثاني من القرن العشرين أ فكانت لها رنة وصدى من قبل الأدباء معبرين من خلالها عن تجارب إنسانية ومعانات قومية واجتماعية ونفسية مخترقة آفاق جديدة في الأدب الإنساني مقترنة بسمات متأصلة فيها سنذكر بعضها وبإيجاز.

فالسمة الأولى التي تتميز بها الأعمال الرمزية التي كانت في طليعة الشعر العربي المعاصر هي وقوف القصيدة خاشعة أمام الوحدة العضوية للبناء الفني لا أمام

<sup>124</sup> محمد غنيمي هلال: الأدب المقارن، ص 401.

<sup>125</sup> ينظر محمد أحمد فتوح: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص 40.

<sup>126 -</sup> نسيب نشاوي: المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر، ض 469.

الوحدة الموضوعية التي دعا إليها العقاد والمازني وإضرابهما 127 كونها تشترط في القصيدة أن تتقيد بموضوع، بغرض واحد، على عكس الوحدة العضوية التي دعا إليها "كولوريدج" ( Coleridge)، والتي تعني أن تتمو القصيدة من داخلها، أن تكون نسيجا حيّا، متناميا نموا عضويا، طبيعيا، تؤدي فيه كل خلية إلى التي تليها، إلى أن يكتمل البناء الفني.

فالقصيدة لم تعد أجز الا تتلى و لا خطابة تضخمية تتعاظم بذاتها و لا آلة طربية تصطخب في الآذان وتبارح دون طائل، بل إنها نوع من الدراسة العميقة التي تتمادى وتتحول في كل اتجاه وتلم بكل احتمال وتغير في أزمة وتصل إلى نهاية ما يقتنع بها الشاعر 128 إذ تصبح كالبنية الحية في بناء القصيدة و إذ كاد الشعور فيها، و لا تكون تقليدية تتراكم على حسب ما تملي الذاكرة أو تستوحي من مظاهر خارجية لا تمت بكبير صلة إلى التجربة بل لا محيد من تعاونها جميعا لرسم الصورة العامة وبعدمها في القصيدة على حساب منهج الشاعر في وصف شعوره، أما السمة الثانية فاقتصرت على حدس القارئ 201 في تفسيره للنغم الموسيقي كون "الشعر انفعال بالقلوب والعقول، يغير نظام الكلام; أي أن القيمة الشعرية ليست معطاة في الكلمات المباشرة وإنما تتوقف على المسافة بينها وبين الكلمات التي يتصورها القارئ ذهنيا فيما وراءها، فيما تتجاوز باستمرار النص المكتوب ومن هنا تركوا للقارئ الحدس وهو عملية نفسية في تفسير النغم الرمزي، لأن الرمزي. تؤثر الاقتصاد في التعبير وتعتمد اللمح الذي يشير إلى الانفعالات دون أن يعريها 130.

ومن هنا كان الرمز وسيلة ناجعة في إثارة الإحساس لدى القارئ، بتلمسه للجانب الجمالي.

ولعل الرمز كان أداة للتعبير عندما علم أن اللغة العامة عاجزة عن احتواء التجربة الشعورية واستحضار ما في اللاشعور، فتزعم الرمز دوره في تمكين اللغة من التعبير عن التجربة الشعورية واجتياز عالم الوعي إلى عالم اللاوعي 131.

<sup>127</sup> ـ المرجع نفسه، ص 470.

<sup>128 -</sup>إيليا الحاوي: في النقد والأدب، ص 78.

<sup>129</sup> محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث ، ، ص 398

<sup>130</sup> ـ نسيب نشاوي : المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر، ص 470.

<sup>131</sup> ـ المرجع نفسه، ص 471.

وللصورة دور في تكوين الرمز كونها تظل محافظة على قدر من الكثافة الحسية بينما يبلغ الرمز درجة قصوى من الذاتية والتجريد يغدو معها شيئا مستقلا في ذاته تقريبا مما يجعل دلالاته لا تتوقف على ما يقدمه الشاعر فحسب بل، على حساسية المتلقي وكفاءاته في القراءة 132.

لقد أصبح الرمز معادلا موضوعيا يمكن إسقاط التجربة الذاتية عليه فتنوعت الرموز بين الأسطورية ورموز الشخصيات والرموز الطبيعية وغيرها من الرموز، ولئن كانت هذه إشارات إلى بعض سمات الرمزية 133 الغربية والعربية، فالحقيقة أن التعبير البشري اقترن منذ بدايته بالرموز الإشارية الحركية التي تواصل بها الإنسان في علاقاته مع أخيه الإنسان وعلاقته بمن يوجه إليهم طقوسه وعاداته فيما بعد، حيث كانت الرموز تعني التعبير عن الإيمان الديني وكانت تعمل وسائط بين العالمين المادي والروحي، وهذه علاقة تتسم بالغموض الضروري للتلميح بأسرار التجربة الروحية التي يستعصي عليه التصريح بها.

ثم اقترنت تلك الرموز بالآداب والفنون بوصفها الخاصية المثلى للتعبير عن واقعها وطموحاتها وهذا ما عكسه أدبنا العربي وخاصة الشعر في التعبير عن الواقع بامتياز وهو ما سنفصل فيه الحديث بإذن الله لاحقا.

### 3 – علاقة الرمز بالشعر:

إن دراسة الرمز في الشعر العربي الحديث تدعونا إلى التعرف على حقيقة توظيف الرمز في الشعر الحديث عموما والشعر الجزائري الحديث على وجه الخصوص وقبل الوقوف على ذلك نستطيع أن نتابع توظيف الرمز في الشعر الغربي والعربي.

# أ – عند الغربيين:

إن تلمس مظاهر الرمز في الشعر الغربي في مفهومه القديم الذي لم يخرج عن كونه مجازا، وإذا أطل القرن التاسع عشر على الغرب بقي الرمز نوع

12

<sup>132 -</sup> إبراهيم رماني: الغموض في الشعر العربي الحديث، ديوان المطبوعات الجامعية، دط، دت، الجزائر، ص 275.

من أنواع الكناية كما ظلت هذه الكلمة عند"غوتة" (Goethe)و "كيتشه" (Kitch) و "بودلير" (Baudelaire)غير مميزة عن كلمة مجاز بمعنى استعارة، إشارة إلى مرموز تمثل صورة أو منحوتة رمزية وكانت أحيانا تعني تمثيلي أو تصويري ومن هنا قول بود لير" كل شيء عندي يصبح مجازا في القصيدة التي يصور فيها باريس تنهار مستخدما لذلك رمز الإوزة". 134

أما غوتة،فإنه يحاول أن يميز بين الرمز والمجاز بقوله" يتميز الرمز عن المجاز من حيث أنه يخفي معنى "135 وبظهور الفلسفة الرمزية رفض الشعراء أن تكون الرمزية مجرد تحويل المجاز القديم الذي كان يرمز لفكرة "بإنسان" إلى نوع آخر من المجاز يخلط بين الفكرة والمنظر الطبيعي، لذلك كان الرمز عندهم مفهومه الخاص الذي يتماشي مسع المبادئ الإنسانية للفلسفة الرمزية، فضيق اللغة التعبيرية كان سببا في تغير اللغة الشعرية ووظيفتها، فلم تعد لغة تعبيرية بسيطة بل أصبحت لغة إيحائية معقدة ومحكمة في الـوقت نفسه; إذ يتطلب الشعر كما يقول بودلير" مقدارا من التنسيق والتأليف ومقدارا من السروح الإيحائي بالغموض والشعر الزائف الذي يتضمن إفراط في التعبير عن المعنى بدلا مــن عرضه بصورة مبرقعة "136، والملاحظ أن محاولات الشعراء والرمزيين تمثلت في ارتكاز جهودهم على استغلال القيم الصوتية في الكلمات والإيحاء بها; إذ كانوا يعتقدون حسب ما يرى مالارميه" أنّ الشعر يمكن أن يبدع أثرا جماليا يصل به التجريد إلى درجة يكون فيها الفهم معطلاً تقريبًا بينما تقوم الأصوات كما يقوم السياق الصوتى بكل العمل، ولن تعـــدو معانى الكلمات حينئذ مركز الاهتمام فالشعور إذا وجد يستثيره السراب الكامن في الكلمات نفسها"<sup>137</sup> وعلى هذا فلقد بلغ الشعراء الغربيون غايتهم بفضل الرمز، إذ جعلـــوا من اللغة التي شاخت وأصبحت غير قادرة عن التعبير، بخلق لغة في اللغة لينفسح أمامهم البوح باختلاجات الذات وارتعاشات اللاشعور، ومن دواعي الرمز عند الشعراء الغربيين إلى جانب ضيق اللغة التعبيرية ذلك الوازع الديني; حيث استند هــؤلاء الشــعراء إلــي الأساطير بهدف إعادة إحياء التاريخ والاتكاء عليه ولعل هذا ما أشار إليه أحد الباحثين

134 -الأدب الرمزي-هنري بيرص 8.

<sup>-</sup>رحب مربري-سري بيرص 0. 135 - ينظر: أمينة بلعلي: الرمز الديني عند رواد الشعر العربي الحديث، (السياب، عبد الصبور، خليل حاوي، أدونيس)، رسالة ماجيستير، إشراف الدكتور محمد حسين الأعرجي، 1988-1989م، ص 4.

<sup>136 -</sup> روز غريب النقد الجمالي وأثره في النقد العربي ـدار العلم للملاين،بيروت 1951م ، ص 107.

<sup>137 -</sup>أحمد فتوح أحمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر ،ص 121.

بقوله "إن عودة شعراء العالم في القرن العشرين إلى الأسطورة هو تعبير ملح على الإحساس الجديد بالماضي إحساسا طاغيا يفسر أزمة الإنسان الحديث في ظل الحضارة العلمية الصاخبة ولذلك كان إليون إنسانا ممتازا في تجسيده هذه الأزمة من حيث أعلن بوضوح أن لا خلاص لنا من الأرض الخراب إلا بالعودة إلى أحضان الدين "138.

فإذا كان الشعر وليد الأسطورة فإن كولوريدج وإمرسون ونيتشه جعل من الأسطورة كالشعر كونها حقيقة من نوع خاص أو معادلة للحقيقة ولم تعد مثلما كانت عند سابقيهم مجرد نقيض للصدق التاريخي أو العلمي بل أصبحت مكملا لهما، ومن تم اقتربت من مفهومها القديم في الطور الأول من الأطوار البشرية 139 ويمكن القول أن نظرية الرمز عند الشعراء الغربيين خاصة زعماء المدرسة الحديثة مثل بيتش وإليوت، استندت إلى الفلسفة الرمزية باعتمادها الرموز الأسطورية والدينية التي تحدث عنها هيجل بتعاطيها للوظيفة الفنية بقوله الرمز شيء خارجي معطية مباشرة تخاطب حدسنا مباشرة، بيد أن هذا الشيء لا يؤخذ و لا يقبل كما هو موجود فعلا لهذاته وإنما بمعنى أوسع وأعم 1400.

الرموز الأسطورية تعبير عن اللاشعور الحسي بل هي الإدراك الرمرزي لتلك الحقائق ومحاولة لخلق الانسجام فيما بينهما وتقبلها بالرضى، قال بودلير" الفنان الحق والشاعر الحق هو الذي لا يصور إلا على حسب ما يرى وما يشعر: فعليه أن يكون وفيا حقا لطبيعته هو، ويجب أن يحذر حذره من الموت أن يستعير عيون كاتب آخر أو مشاعره مهما عظمت مكانته، وإلا كان إنتاجه الذي يقدمه إلينا بالنسبة له نزهات لاحقائق"141.

هذا دليل على أنّ الرمز قد استخدم في التعبير عن الحياة النفسية فكانت اللذات السذات الشاعرة تنسحب من الحياة العامة محاولة أن تجد في عالمها الداخلي ما لم تجده في الخارج، فالرمزية فلسفة مبنية على الاعتقاد بوجود حقيقة خفية وراء العالم المحسوس، وما الشعر حسب مالارميه (Mallarmé) "إلا تعبير محكم للمجهود العقلي الذي يهدف إلى

11

<sup>138</sup> غالي شكري: شعرنا الحديث إلى أين ؟،دار الآفاق الجديدة ط 2, 1978م, ص 132.

<sup>139</sup> ينظّر:محمّد فتوح أحمد : الرمز والرمزية في الشّعر المّعاصر، صُ 288.

المستر المستوت المن الرمزي، ترجمة جورج طرابيشي ، دار الطليعة بيروت، 1979م ص 11.

الله عمد المعاصر, ص 289. ألرمز والرمزية في الشعر المعاصر, ص 289.

الجمال المحض و هو جمال لا يتحقق في عالمنا الواقع لا رمزا لعالم حقيقي غير منظور "142.

ولعلنا نستطيع أن ندرك ما قاله مالارميه بترديد بصرنا في إحدى قصائده ولتكن قصيدة البعث حيث يقول:

لقد طرد الربيع الشاحب في حزن الشتاء، فصل الفن الهادئ، الشتاء الضاحي، وفي جسمي الذي يسيطر عليه الدم القاتم،

يتمطى العجز في تثاؤب طويل،

إن شفقا أبيضا يبرد تحت جمجمتي،

التى تعصبها حلقة من حديد وكأنها قبر قديم،

وأهيم حزينا خلف حلم غامض جميل،

خلال الحقول التي يزدهر فيها عصير لا نهاية له 143

ففي هذه القصيدة يعبر الشاعر عن حالته النفسية منها فئة أنهكها الملل ويقارن بينها وبين مظاهر الطبيعة التي تحيط به، وإن كان لا يعبر عن حالته النفسية ولا يصف الطبيعة من حوله وصفا مباشرا بل يلجأ إلى الخيال يقترض بواسطته صورا رمزية تستطيع أن توحي بحالته النفسية وبما بينها وبين الطبيعة الخارجية من انسجام أو تنافر أو اصطدام، فكان نسيج شعره كله من الصور الرمزية التي تحتمل أكثر من تفسير واحد فجاء الغموض عنده من تلك الاحتمالات التي تتستر وراء الرموز فتفلت من قبضة العقل الذي يسعى إلى الوضوح الجامع المانع; أي الذي يجمع بين كل من عناصر الفكر ويعزلها عن غيرها من الأفكار والمعاني 144.

<sup>142 -</sup> د.م، ألبيريس الإتجاهات الأدبية ، ترجمة جورج طرابيشي، ط3، منشورات عويدات، بيروت ، باريس، 1973م ص 137.

<sup>121 - -</sup> محمد مندور : الأدب ومذاهبه ،ص 121.

<sup>144</sup> ـ ينظر: محمد مندور: الأدب ومذاهبه، ص 123.

وللاوعي في العمل الفني دوره الأساس وهذا ما أكدته الدراسات النفسية الحديثة وما اكتشفه علماء التحليل النفسي وعلى رأسهم فرويد(Freud). من أنّ اللاشعور أساس الظواهر العامة في حياتنا النفسية وأن " الحلم تحقيق لرغبة مكبوثة في اللاشعور والفنان الحق في نظر فرويد هو الذي يعرف كيف يتقن أحلامه حتى تفقد تلك النبرة الشخصية التي تؤذي أسماع الآخرين ومن تم تصبح ممتعة لهم وهو يعرف كيف يعدل شكلها; حتى لا يسهل اكتشاف أصلها في المنابع المحرمة، وهو يملك تلك القدرة الغامضة على تشكيل مادته الخاصة بحيث تعبر تعبيرا أمينا عن الأفكار التي يدور عليها خياله "145.

فنجد وراء معظم رموز الشعراء الغربيين أمثان بودلير (Mallarmé) وملارميه (Mallarmé) إحساس جوهري يترجم خفايا اللاشعور إلى صور ورموز ويمتاز بالقدرة على تحريك الساكن وسكن المتحرك وبروح ملتهبة تعكس الحياة اللذيذة والأليمة معا فتغدو الكلمة لا تتوقف على طبيعتها الصوتية بقدر ما توحيه تلك القيمة الصوتية من لمسة معجزة لشعور يجب أن يكون مهيأ لاستقبالها، وهذا ما يوضحه لنا بودلير الذي يرى "أن الشيء بالنسبة له يصبح ذا دلالة حين يكون متفتح المسام على ماض ما ومحرضا للفكر على تجاوزه نحو ذكرى ما 146 وأن " كل هذا الذي يبدو أمام أعيننا من مظاهر الوجود ليس إلا رمزا للفكرة المطلقة ولذا ليس الرمزي الحق من يجيد استخدام الكلمات بطريقة معينة بل هو ببساطة من يزود المادة بنوع من التفكير والتأمل بتخطي جدارها الظاهر إلى معناها المجرد". 147

آية هذا أنّ رمزية شعراء المدرسة الغربية كانت رابية في تعبيرها إذ جعلوا من مظاهر الطبيعة الصامتة رموزا ذات معطيات حية، فيصبح للصوت وقفا نفسيا شبيها بذاك الذي يوحيه العطر واللون.

وما يمكن الخلوص إليه هو أن علاقة الرمز بالشعر عند الغربيين لا تكاد تميز عن جانبيها النفسي وعلاقتها بالدين والأساطير فثمة جانب آخر يجب ذكره وهو" إحياء المهجور من الألفاظ"148 بمسح كل ما سقط على اللغة من غبار الزمن فتعود الكلمات إلى

<sup>145</sup> ـ محمد فتوح أحمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص 169.

<sup>146</sup> ـ محمد فتوح أحمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص 122.

 $<sup>^{147}</sup>$  ـ المرجع نفسه، ص 113.  $^{148}$  ـ المرجع نفسه ص 124 .

عزوبيتها الأولى معولة على رفع ذلك الاستهلاك الذي أصابها لطول الأمد بها فلا يزدهر هذا الشعر إلا في تربية هذه اللغة الحية.

#### ب - عند العرب:

ليس من همنا في هذا المبحث أن نتعقب تاريخ الشعر العربي لنرصد اتجاهاته الفنية والفكرية لأنه ليس موضوع بحثنا، إن ما نريد تأكيده أن الظاهرة الأدبية شأنها شأن أي نشاط فكري غير منقطعة الصلة بالماضي وأنها تستمد من التراث بقدر ما تستجيب لظروف العصر.

فلقد اتخذ الشاعر العربي مند أقدم العصور مسالك للنهوض بالواقع والسمو به وبالانفعالات التي تتتابه من نفسه ومن الأشياء فاعتمد التشبيه والاستعارة والكناية والرمز، فكان التشبيه محاولة أولى في هذا الصدد من حيث ارتفع به عن مستوى التقدير الحسي والواقعي 149 وقد كان تشبيه شعر المرأة بالليل وخدها بالورد وقوامها بالقصب المروي المدلل كما يقول امرؤ القيس للسمو بما في شعر المرأة من سواد حالك وما في خذها من عاقبة وما في ساقيها من التماع ونداوة:

مهفهفة بيضاء غير مفاضة

ترائبها مصقول (كالسـجنجل)

وفرع يزين المتن أسسود فساحم

أثيت كقنو النخلة المتعثكل 151

ثم إن الإنسان أحس أن التشبيه وإن سما بنوع من السمو عن وجه الواقع المسطح إلا أنه لا ينال إلا الجزء اليسير مما في عالم النفس الكبير فتوسل الاستعارة وهي ابنة المجاز وهي تشبيه في أصلها إلا أنه تشبيه أغنى وأنأى أسقط فيه المشبه به ونسب إلى

<sup>149</sup> ينظر إيليا الحاوي: في النقد والأدب ص 59.

<sup>150 -</sup> السُجِنجل: المرآة.ابن فارس: معجم مقاييس اللغة، ج 3 ص 162، (باب ما جاء من كرم العرب على اكثر من ثلاثة أحرف أوّله سين)، مادة (السجنجل).

<sup>151 -</sup> إمرؤ القيس: ديوان دار صادر بيروت ص 42-44.

#### الغدل الأول من ثقافة الرمز فيأدبم الغربي والعربي المحيث

المشبه إحدى خصائصه البليغة وكأنها حقيقية قائمة فيه غير مفترضة 152 ومن ذلك يقول المرو القيس:

#### فقلت له لما تمطى بصلبه

وأردف إعجازا وناء بكلكل

ولقد استبطن الشاعر عبر هذا القول الجمل، وقد حدفه وأبقى على إحدى خصائصه المأثورة وهي التمطي والنوء بالكلكل. وهذا التعبير هو أنأى بكثير عن واقعية الواقع وبينات العقل وأساليب المنطق، فضلا عن ذلك فان الإنسان العربي توسل الكنايية وهي لا تجزئ الواقع كالتشبيه وتوحد جزءا مع جزء من واقع آخر كما أنها لا تنسب ما لأحدهما إلى الآخر كما تفعل الاستعارة وإنما تبقى الواقع على واقعيته وتتخير منه الخصائص الأدل في نوع من الحسية العميقة التي تجسد المعاني والأحوال النفسية 154 ومن أمثلة الكناية قول زهير في مدح هرم بن سان:

وأبيض فياض يداه غمامة على معتفيه ما نقب فواضله بكرت عليه غدوة فرأيته قعودا لديه بالصديم عواذ له يفدينه طورا وطورا يلمنه وأعيا فما يدرين أين مضاتله أقصرت منه عن كريم مرزإ

عزوم على الأمر الذي هو فاعله 155

فنجد زهير في هذه الأبيات، يصف كرم الممدوح ولو انه اكتفى بقول أنه كريسم لظل ضمن حدود الواقع النثري السطحي، ومؤدى الكناية أن ذلك الرجل دأب على العطاء يستيقض له قبل الفجر ليستهل به وقد ذأب على ذلك حتى عرف عنه وبات العذال أنفسهم يبكرون مثله كي يمنعوه من هدر ماله دون تحسب فاستهلكوا غاية القول والعندل دون أن

<sup>152 -</sup> ايليا الحاوى: في النقد والأدب ص 60.

<sup>153 -</sup> إمرؤ القيس: الديوان ص 48.

<sup>154 -</sup> إيليا الحاوي: في النقد والأدب ص 61.

<sup>155</sup> م – زهير بن أبي سلمي ديوان - دار صادر بيروت ص 68.

يفلحوا، وبذلك دنت الكناية إلى الرمز; لأنها اتخذت من الواقع مدلوله الخاص به إلا أنها تقصر عن الرمز لأنها تتخير المعنى الواضح الجلي الموثوق بالواقع بالعرف والغادة وقيام العواذل لدى الممدوح الغداة المبكرة ليست له إلا معنى واضح وهو أنه أصيب بمثل جنون العطاء حتى أنه ليكاد لا ينام عنه 156.

وهكذا حاول الشاعر العربي القديم أن يتقصى ويمعن في الواقع وأن ينزل في أعماقه إلى أقصى مما بلغته التشابيه والاستعارات والكنايات فعرف الرمز.

هذا الرمز الذي لم يكن الشعر العربي الحديث خلاءً منه بمفهومه الغربي ولكن في شقه الفلسفي إلا أنه مع ذلك ظل امتدادا لما كان في الشعر العربي القديم بمنظور جديد يرجع الفضل إلى رائد النهضة الشعرية في الوطن العربي محمود سامي البارودي الني ترك على رمال الشعر العربي آثارا كانت في جوهرها إحياءً للديباجة العربية في أزهي عصورها ومن هنا كان تأثيرها البالغ في الشعر الحديث 157.

وهو تأثير يكاد يجمع عليه أرباب القول محافظين ومجددين فترسمها من تلاه من الشعراء ولم يفلت منها حتى شوقي الذي جمع إلى فحولة الملكة الشعرية حساسية مذهلة بأسرار النغم الموسيقي وتحكما أصيلا في ناصية الأسلوب الشعري، وعلى الرغم عن إقامته بفرنسا أربع سنوات في فترة من أجمل فتراتها بتيارات الأدب ومذاهبه إلا أن تصوره للشعر ووظيفته بقي في حدود النماذج العليا التي خطها شعراء العربية في الماضي إلا أننا لا ننكر عليه مع ذلك مكانته البارزة في ركب الشعر العربي المعاصر وبخاصة محاولاته الرائدة بكتابة المسرحية الشعرية فكانت هذه الالتفاتة دليلا على رغبته المخلصة في التجديد فقد شهد طرفا من ميلاد الرمزية في أخريات القرن التاسع عشر في فرنسا أين سيطر مدها على أقلام الكثيرين من الكتاب والشعراء الفرنسيين ولهجت بها الألسنة والمنتديات الأدبية مما أتاح لشوقي التأثر بنماذجها تأثرا جزئيا عابرا 158 . ومما يكاد يكون مقررا عند بعض الدارسين أن الرمزية بمفهومها المعاصر مدينة الضاد لجبران وهو في ما يرى هارون عبود "مؤسس مدرستين في لغة الضاد

49

<sup>62</sup> \_. إيليا الحاوي: في النقد والأدب ص 62

<sup>158</sup> \_ينظر المرجع السابق ص 148.

#### الغمل الأول من ثقافة الرمز فيأحب الغربي والعربي المحيث

والرومانتيكية والرمزية "150. أما إلياس أبو شبكة فيقرر أنه" من خلال أدب جبران نشات رمزية لم تفقد فيها اللغة حياءها فتلهو بالمساحيق كالمرأة الفارغة فجاءت تعابيره علي تشبيه غير المحسوس بالمحسوس المحسوس أو استعارة المادي بالمعنوي والتكنية بالمنظور عن غير المنظور أو العكس وهذا ما تجسده أعماله الشعرية مثل ما نجده في قصيدته الطويلة المسماة بالمواكب التي أصدرها سنة 1919م أما حيث لجأ فيها إلى فكره قبل قلبه وينبري يسوق من خلالها ماله علاقة بالحياة البشرية كالخير والشر ففي القصد تياران يجريان في اتجاهين متناقضين من جهة لا مجال للمقارنة بينهما; إذ يطرح في التيار الأول سيئات كل ما يمثل الحياة بظاهرها القبيح وباطنها الجميل، أما الثاني فيمثل وحدة روحية لا باطن لها ولا ظاهر، فالأول يمثل حياة المرء المقرونة بالرياء والضعف والذل والهوان والنضال الدائم والحياة الحقيقية حياة العزو الاستقلال، أما الثاني فيمجد الحياة في الغاب حياة الفطرة والسليقة حيث لا خير و لا شر بل رضوخ كامل إلى المشيئة العاقلة المدبرة التي تتسامى فوق الخير والشر فيقول:

هــل تخــدت الغــاب مثلــي منــــزلا دون القصـــور قتبعـــت الســـواقي وتســـلقت الصـــخور؟ هــل تحممـــت بعطــر وتنشـــقت بنـــور وتنشـــقت بنـــور وشـــربت الفجــر خمــرا فــي كــؤوس مــن أثيــر؟ هــل جلسـت العصــر مثلــي بيـــن جفنــــات العنب

فنجد هذه المقطوعة تمتاز بموسيقى أثيرية اعتمد فيها الشاعر تراسل الحواس بحيث يتحول العطر وهو موضوع حاسة الشم ويتحول النور وهو موضوع حاسة

160 الياس ابو شبكة : روابط الفكر و الروح بين العرب والفرنجة دار المكشوف بيوت ط 2 1945م ص 66 .

<sup>159</sup> مارون عبود : حدد وقدماء دار الثقافة بيروت 1954م سي 23.

المقدمة المقدمة المجلد ، الأول. دار نوبليس للنشر الحميزة سنتر نوبليس بيروت لبنان ط 1 2005م ص عدران خليل جبران : المقدمة المجلد ، الأول. دار نوبليس للنشر الحميزة سنتر نوبليس بيروت لبنان ط 1 2005م ص

بر المجلد الثالث على المجلد الثالث دار نوبليس الجميزة سنتر نوبلس بيروت لبنان ط 1 ° 2005 ص 105 - جبران خليل جبران : الأجنحة المتكسرة، المجلد الثالث دار نوبليس الجميزة سنتر نوبلس بيروت لبنان ط 1 ° 2005 ص 109 .

الأبصار إلى نطاق حاسة أخرى هي حاسة اللمس، كما يتحول الفجر وهـو مـن حيـث أضواؤه موضوع لحاسة الأبصار إلى نطاق حاسة الذوق، فبعد هذا الذي سبق فإذا كـان لجبران فضل ريادة الطريق في الاتجاه الرمزي فهذا الذي يمنع من وجود شعراء آخرون ساروا وفق المسار نفسه.

فمن المقرر أن أول شرارة رمزية كانت على يد الشاعر اللبناني الدكتور أديب مظهر فكان إنتاجه الشعري بمثابة باكورة الاتجاه الرمزي في الشعر العربي المعاصر; إذ جعل الأوساط الأدبية والصحف تمور وتضطرب بضوضاء كانت سببها قصيدته "نشيد السكون" فكانت أول قصيدة تجلت فيها معالم الرمزية لعلها كانت تحاكي من حيث الشكل لبعض أنماط الشعر الرمزي الفرنسي فيقول الشاعر من تلك القصيدة:

أعد على نفسي نشيد السكون وأسمع عزيف اليأس في أضلعي وأستبدل الآنات بالأدمع وأستبقتي بالله يا منشدي واستبقتي بالله يا منشدي قالليال سكران وأنفاسه تنفح أجفاتي وأحلامي تنساب حولي زفرة زفرة علمات أيامي على بقايا الوتر الدامي بيالله هلا نغم قاتم على بقايا الوتر الدامي فإن في أعماق روحي صدى

فالشاعر أديب مظهر في اعتماده تراسل الحواس لم يكتف بمعطياتها بل لجأ إلى تقريب مدركات الحواس بعضها من بعض فالنشيد والسكون كلاهما من مدركات السمع ووجود إحداهما فيه ينفي وجود الآخر ومع ذلك نجد الشاعر يجمع بينهما للإيحاء بأن عالم

51

<sup>.193</sup> محمد فتوح أحمد : الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص $^{163}$ 

النفس عنده قد بلغ من التجديد درجة يستشف فيها العكس من العكس وتلك بغية التجديد 164.

إضافة إلى شعراء الرمزية التي ذكرناهم سابقا نجد محاولات أخرى استمدت من الرمزية بعض وسائلها الفنية وقصرت جهدها على الإفادة من تلك الوسائل في إشراء التعبير الشعري مثل ما نجده عند سعيد عقل وبشر فارس وصولا إلى جسن كامل الصيرفي ومحمود حسن إسماعيل وغيرهم من شعراء الرمزية التي استفادت دون ريب بالثقافة الأجنبية عامة وبوسائل المذهب الرمزي خاصة فتفاوتت نوعية الرميز عندهم، فنجد نازك الملائكة تميل إلى استبطان الذات واكتشاف رموز اللاوعي بكل عمقه وجيشانه، إذ يكتفي صلاح عبد الصبور بسحب الرموز من فوق سطح الحياة النفسية، على حين وجد الشاعر العراقي بدر شاكر السياب بصره في عين نافذة الأسطورة متبصرا من خلالها رموزا يعرض بفضلها أطوار الحياة العربية ومستقبلها، ومع تطور الشعر العربي وتعدد مشارب الشعراء الثقافية لم تبرر أصول النظرية الرمزية كما عرفت في فلسفتها باعتماد الشعراء وسائل الإيحاء من الأساطير والأديان وغيرها من الموروثات فنزعت باعتماد الشعراء واقعية تتشق من قلق عصري أكثر مما تتشق عن طموح إلى استتكاه الوجود وكشف مابين ظواهره من علاقات كونية كما هو شأن الرمزية في صورتها المذهبية.

164 ـ ينظر: المرجع نفسه، ص 194.

# الخطل الثانيين رمزا الحب والكراهية وتوظيفهما في الشعر العربي الحديث

.....رمزا الحب والكراهية وتوظيفهما في الشعر العربي الحديث

تمهيد : فك التعاضل الاصطلاحي لمفهومي الحب والكراهية:

أولا - مفهوم الحب:

#### 1. الحب لغة:

قال ابن فارس "الحاء والباء أصول ثلاثة أحدهما اللزوم والثاني والأخر الحبة من الشيء ذي الحب والثالث وصف القصر.

- فالأول الحب معروف من الحنطة والشعير فأما الحب بالكسر فــبروز الريــاحين، الو احد حبة و من هذا الباب حبة القلب. سو بداؤه : و يقال ثمر ته و منه الحبيب و هــو تتضد الأسنان.
- وأما اللزوم فالحب والمحبة، اشتقاقه من أحبه إذا ألزمه والمحب، البعير : الــذي يحسر فيلزم مكانه قال: حبت نساء العالمين بالمسبب فهن بعد، كلهن كالمحب ويقال المحب بالفتح أرض، ويقال أحب البعير إذا قام، قالوا: الأحباب في الإبــل مثل الحيران في الدواب.
  - أما نعت القصر فالحبحاب: الرجل القصير ومنه قول الأعلم الهذلي:

دلجي إذا ما الليل جن على المقرنسة الحباحب

والمقرنة الجبال يدنو بعضها من بعض كأنها قرنت، والحباحب 166 الصغار وهـو جمع حبحاب<sup>167</sup> و أما في جمهر ة اللغة "الحب الذي يكون فيه الماء فهو فارسي معرب و هو مولد، قال أبو حاتم: أصله حنب فعرب فقلبوا الخاء حاء وحذفوا النون فقيل حب ومنه سمى الرجل حنبيا; لأنهم كانوا ينبذون في الأحباب، أما قولهم أحب البعير والمصدر

<sup>165-</sup>ابو حسين أحمد بن فارس بن زكرياء : معجم مقايس اللغة، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع 1399هـ -1979م ج 2/ ص 26.مادة (الحب).

<sup>166 -</sup> المرجع السابق ج 2- ص 27- مادة (حب).

<sup>167</sup> ـ المرجع نفسه ج 2 ـ ص 2 ـ مادة (حب).

الأحباب وهو أن يبرك فلا يثور ولا يقال ذلك للناقة بل يقال لها خلأت خلاءا إذا فعلت ذلك والأحباب في الإبل كالحران في الخيل 168 قال أبو عبيدة ومنه قوله عز وجل: ﴿ إِنَّى أَحبَبتُ حُبَّ الخَيرِ عَن ذكر رَبِّي " ﴿. 169

## 2. الحب اصطلاحا:

"الحُبُّ : "الودَادُ كالحبَاب ، والحبُّ بكسر هما: المَحَبَةُ ،والحُبَابُ بالضمِّ :أحبَّه وهو محبوبٌ على غير قياس ومُحَبُّ قليلٌ وحَبَبْتُه أَحبُّه بالكسر شاذٌّ حُبًّا بالضمِّ وبالكسر، وأحببتُه واسْتَحْبَبْتُه، والْحبيبُ والْحُبَابُ بالضمِّ والحبُّ بالكسر والحُبَّةُ بالضَّمِّ الْمحبُوب ، والأنتثى المحبوبة، وجمع الحبِّ: أحْبَابٌ وحبَّانٌ وحُبُوبٌ وحَبَينةٌ وحُبُّ بالضمِّ عزيزٌ أو اسم جمع ، و حُبَّتُك بالضمِّ :ما أحْبَبْتَ أَنْ تُعْطامه أو يكون لكَ ، والحبيب: المحببُ". 170.

وعلى هذا فالحب هو أن نعيش بين قوم يفهمون كالمنا إذا نطقنا ويعرفون هدفنا إذا رمينا وغايتنا إذا سعينا " فالحب عالم وأي عالم أرحب منه وأعظم ؟ .! ذلك بأن ولوج هذا العالم شيء وفهمه شيء آخر إذ لا يلجه بالمعنى الصحيح إلا أو لائك الذين يفهمــونه ويدركون ما يعج به من أضواء وأنغام وعطور وما ينتثر في آفاقه من حقائق ومعاني وقوى وما يفيض منه على الأرض من آلام وأفكار "171.

#### ثانيا - مراتب الحب:

لقد فصل الثعالبي (ت 429 هـ) في كتابه فقه اللغة الكلمات الدالة على معـاني الحب في فصل خاص جعل عنوانه (في ترتيب الحب وتفصيله عن الأئمة) فقال "أول مراتب الحب الهوى" وفي هذا يقول البحترى:

هوى لا جميل في بثينة ناله

ولا عند بن عجلان فـــ هنــد<sup>172</sup>

 $<sup>^{168}</sup>$  - ابن درید: جمهرة اللغة، دار صادر، بیروت -ط جدیدة بالأوفست، ج 1- - ص 25 مادة (الحب).

<sup>169 -</sup> الأية رقم( 32) من سورة ص.

<sup>170 -</sup> مجد الدين محمد يعقوب الفيروز أبادي: القاموس المحيط, دار الجيل بيروت لبنان ج 1 ص 52 مادة (الحب).

<sup>171 -</sup> ينظر: عبد اللطيف شرارة فلسفة الحب عند العرب،منشورات دار مكتبة الحياة ،بيروت دط ،ص 11.

<sup>172 -</sup> أليا الحاوي: شرح ديوان البحتري، الشركة العالمية للكتاب ،بيروت، 996م ج 1' ص 482.

ثم العلاقة وهي الحب اللازم للقلب فيقول الأعشى:

علقتها عرضا وعلقت رجلا

غيري وعلق غيرها الرجل

ثم الكلف وهو شدة الحب وهو لون بين السواد والحمرة وهي حمرة كبيرة تعلـــو الوجه روى الصولى أن علية بنت المهدى قالت:

وحيدة الحسن مالى عنك مذ

كلفت بحبك إلا الهم والحسزن 174

ثم العشق<sup>175</sup> وهو اسم لما فضل عن المقدار الذي اسمه الحب ثم الشعف وهو إحراق الحب للقلب مع لذة يجدها وكذلك اللوعة واللاعج 176 يقول البحتري:

إذا إصطدمت في الصدر شعلة قسابس

ولوعه مشتاق تبين كأنها

وإن تلك حرقة الهوى وهذا هو الهوى المحرق ثم الشغف ١٢٦، وهو أن يبلغ الحب شغاف 178 القلب وهي جلدة دونه وقد قرئتا جميعا شغفها، وشعفها يقول قيس بن الحطيم:

إنسى لأهسواك غيسر كاذبسة

قد شف منى الأحشاء والشغف

<sup>173</sup> - الأعشى: ديوان دار صادر، بيروت .ط 3، 1424هـ - 2003م ص 145.

<sup>174 -</sup> أبو منصور عبد الملك بن محمد الثعالبي: فقه اللغة وسر العربية، تحقيق سليمان سليم البواب، دار الحكمة للطباعة والنشر، دمشق، 1984م، ص 192.

<sup>175 -</sup> قال الزجاجي:العشق مشتق من العشقة وهي شجرة تسم اللبلاب تخضر ثم تصفر وتذوى. المحكم والمحيط الأعظم في اللغة تحقيق مصطفى السقا, وحسن نصار ط1 ،شركة مكتبة ومطبعة البابي للحلبي .مصر 1958م المخصص المطبعة الأميرية ، بولاق القاهرة 1317هـ – 1321 ه –ج 4-ص 60.

<sup>176 -</sup> اللعج : ماوجد الإنسان في قلبه من ألم حزن أو حب، و كذلك ألم الضرب . إبن سيده:المخصص .ج 4-ص 60.

<sup>177 -</sup> إيليا الحاوي : شرح ديوان البحتيري الشركة العالمية للكتاب - بيروت ط1، 1996 م، ج1، ص 286.

<sup>178 -</sup> الشغاف: داء يأخذ تحت الشراسيف من الشق الأيمن. ينظر: إبن سيده: المحصص ج 4، ص 61.

<sup>179 -</sup> الأصمعي، أبوسعيد عبد المالك بن قريب بن عبد الملك: الأصمعيات. تحقيق وشرح أحمد محمد شاكر عبد السلام هارون دار المعارف مصر ط 2- 1964م - ص 164.

ثم الجوى وهو الهوى الباطن ثم التيم وهو أن يستعبده الحب ومنه سمى تيم الله ومنه رجل متيم، ثم التبل و هو أن يسقمه الهوى ومنه رجل متبول ثم التدلية و هو ذهـــاب العقل من الهوى ومنه رجل مدله ثم الهيوم وهو أن يذهب على وجهه لغلبة الهوى عليه ومنه رجل هائم 180 و "العلق": العشق ,يقال :بفلان علق من فلانه أي عشق وفي مثل لهم (نظرة من ذي علق)<sup>181</sup> أي ذي كلف<sup>182</sup>، وعشق<sup>183</sup>" وشفه الحب يشفه شفا: لدع قلبه وأشرب فلان حب فلان; أي خالط قلبه وقلب مقتل : مدلل هندته المرأة، أورثتـــه عشـــقا بالملاطفة وبالمغازلة وأنشد: "يعدن من هندن والمتيما " وبه سميت المرأة هندا والصبوة رقه الشوق يقول بشار بن برد:

والمرء إن هو لم يرقب بصبوته

لمح العيون بسوء الظن يشتهر 184

وكذالك الصبابة يقول عروة ابن أذينة:

فيك الذي زعمت بها وكلاكما

يبدي لصاحبه الصبابة كلها

وقال أبو على : وهندته النساء : سلبته عقله 186

<sup>100 —</sup>الثعالبي .أبو منصور عبد النلك بن محمد : فقه اللغة وسر العربية ، تحقيق سليمان سليم البواب .دار الحكمة للطباعة والنشر دمشق 1404هـ 1984م ص 192.193 وينظر :إبن سيده : المخصص ج ،4 ص 60 -61.

الله ـ ويقولون نظرة من ذي علق أي من ذي هوى ، قد علق بمن يهواه قلبه والعلق :الحب والعلاقة أيضا :ينظر أدب الكاتب : إبن قتيبة ,محمد بن عبد الله بن مسلم. - تحقيق وتعليق وفهرسة محمد الدالي ،مؤسسة الرسىالة لطباعة والنشر والتوزيع .ط 2 .سنة 1406هـ -1986م ص 55 و التبريزي. أبو زكريا يحي بن على:تهذيب إصلاح المنطق تحقيق فخر الدين قبياوة .منشورات ــدار الآفاق الجديدة بيروت ط1 1403هـ -1982م ص 127 -أبو علي إسماعيل: الأمالي -دار الكتب العلمية -بيروت 1398ه-1978م ,ج 3.ص 6.

<sup>182 -</sup> الكلف: الإيلاع بالشيء والتعلق به, ويقال "لايكون حبك كلفا ولا بعضك تلفا :ينظر مقايس اللغة تحقيق عبد السلام محمد هارون دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع 1979 م-ج 5 ص 136 .مادة (كلف).

<sup>183 -</sup> إبن العميثل عبد الله بن خليل الأعرابي : المأثور من اللغة ما إتفق لفظه وإختلف معناه ، تحقيق محمد عبد القادر، مكتبة النهضة المصرية القاهرة ط 1 (1408هـ و 1986م)، ص 64 . و التبريزي. أبو زكريا يحي بن علي :تهديب إصلاح المنطق التبريدي، ص 127 و إبن قتيبة :أدب الكتاب ص 180.

<sup>184</sup> ولم أجد له ذكرا في: بشار بن برد: الديوان ،تقديم وشرح محمد الطاهر بن عاشور،لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، 1957م، ولا في سائر طبعات ديوانه الأخرى.

<sup>70</sup> عروة إبن أذينة : ديوان،دار صادر ،ييروت ط1، 1996م، ص10 185

<sup>186</sup> ـ \_إبن سيده : المخصص \_ج 4، ص 61-62.

وقال صاحب العين (ت 175هـ): فلان مغرم بالنساء مشعوف بهن وحب وغرام لازم، قال أبو على الفارسي (ت 377هـ): أصل الغرام العذاب وكل لازم من المكروه غرام.وقال ابن دريد(ت 321هـ) المخبول: العاشق والاسم الخبل وأصله مـن الجنون لأن الجن يسمونه الخابل وفتن إلى النساء فتونا وفتن إليهن :أراد الفجور بهن وخلبسن قلبه : فتنه وذهب به، ونازعتني نفسي إلى هواه نزاعا غلبتني، فأما النزوع فالكف :وقال هفا الفؤاد :ذهب في أثر الشيء وطرب إليه وقال صاحب العين :سبيت قلبه واستبيته: فتنته 187 فيقول المسعودي (ت 346 هـ) عن سبب وقوع العشق كونه امتزاج النفسين كما لو امتزج الماء بماء مثله عسر تخليصه بحيلة من الاحتيال، والنفس ألطف من الماء وأرق مسلكا فمن أجل ذلك لا تزيله الليالي ولا تخلقه الدهور ولا يدفعه دافع دق عن الأو هام مسلكه، وخفى عن الأبصار موضعه، وحارت العقول عند كيفية تمكنه غيـــر أن ابتداء حركته من القلب ثم تسير إلى سائر الأعضاء فتظهر الرعدة في الأطراف والصفرة في الألوان واللجلجة في الكلام والضعف في الرأي والويل والعثار حتى ينسب صاحبه إلى النقص 188 ومما تتبه إليه بعض الأطباء أن العشق طمع يتولد في القلب، وينمى وتجتمع إليه مواد من الحرص فإذا قوي زاد بصاحبه الاهتياج واللجاج والتمادي والتفكير والأماني والهيمان والأحزان وضيق الصدر وكثرة التفكير وقلة الطعم وفساد العقل ويبس الدماغ وذلك أن تمادى في الطمع، للدم محرق فإذا احترق استحال إلى السوداء، فإذا قويت جلبت الفكر فتستعلى الحرارة وتلتهب الصفراء ثم تستحيل الصفراء إلى الفساد فتلتحق حينئذ بالسوداء وتصير مادة لها فتقوى، ومن طبائع السوداء الفكر فإذا فسد الفكر اختلطت الكيموسات 189 بالفساد ومع الاختلاط تكون الفدامة 190 ونقصان العقل ورجاء ما لا يكون و لا يتم وحينئذ يشتد ما به فيموت أو يقتل نفسه وربما شهق فتخفي نفسه وربما شهق فتخفى روحه أربعا وعشرين ساعة فيظن أنه مات فيقبرونه حيا وربما تنفس الصعداء فتخفى روحه في تامور <sup>191</sup> قلبه وينضم القلب و لا ينفرج حتى يموت وربما ارتاح وتشوق بالنظر ويرى من يحب فجأة وأنت ترى العاشق إذا سمع ذكر من يحب

<sup>187</sup> ـ المرجع نفسه ص 61-62.

<sup>188 -</sup> المسعودي أبو الحسن على بن الحسين: مروج ذهب ومعاذن الجوهر, تحقيق وتعليق الشيخ قاسم الشماعي الرفاعي ،دار القلم ،بيروت ،لبنان ط 1-1408هـ 1989م, ج 3،ص 351.

<sup>189 -</sup>الكيموسات: جمع كيموس وهي الكلمة المعربة وتعنى الخلاصة الغذائية وهي مادة لبنية صالحة للإمتصاص تستمدها الأمعاء من المواد الغذائية في أثناء مرور ها بها، والكيموسة الحاجة إلى الغذاء :ينظر إبراهيم أنيس وآخرون : المعجم الوسط دار الفكر بيروت ج 2،ص 808 مادة (الكيموس).

الفدامة :وهي خثرة وقلة كلام في عيّ : ابن فارس : معجم مقايس اللغة ج 4, ص 482 مادة (فدم).

<sup>191 -</sup> التامور أو التأمور: الوعاء والدم والقلب: يقال هذا الأمر في تأمورك ينظر إبراهيم أنيس وآخرون: المعجم الوسط ج 1 ،ص 26 مادة (آمر).

كيف يهرب دمه ويحول لونه وتلك سنة الله في خلقه فهو الذي خلق كل روح مدورة على هيئة الكرة وجزأها أنصافا وجعل في كل جسد نصفا فكل جسد لقي الجسد الذي فيه النصف الآخر الذي قطع من النصف الذي معه كان بينهما عشق، ضرورة للمناسبة القديمة وتفاوتت أحوال الناس في ذلك من القوة والضعف على قدر طبائعهم 192.

# ثالثاً - مفهوم الكراهية:

#### 1. الكراهبة لغة:

جاء في القاموس المحيط " الكره ويضم الكره الإباء والمشقة أو بالضم (الكره) ما أكرهت نفسك عليه وبالفتح (الكره) ما أكرهك غيرك عليه كرهه كرها وكرها وكراهـــة وكراهية وكرهه إليه تكريها صبره كريها وأتيتك كراهين أن نغضب; أي كراهية والكره الجمل الشديد و الكر إهة : الأرض الغليظة، الصلبة و الكريه الأسد و الكريهــة الحــرب أو الشدة في الحرب وذوى الكريهة: السيف الصارم واستكرهت فلانة غصبت عن نفسها قال ابن فارس: الكاف والراء والهاء أصل صحيح 193 واحد يقال: كرهت الشيء أكرهه كرها والكره الاسم ويقال بل الكره: المشقة والكره:أن تكلف الشيء فتعمله كارها ويقال من الكره <sup>194</sup>.و الكر اهية و الكريهة الشدة في الحرب ويقال للسيف الماضي في الضر ائب ذو كريهة ويقولون أن الكره: الجمل الشديد الرأس كأنه يكره الانقياد. 195

## 2. الكراهية اصطلاحا:

"فالكُره خلاف الرّضا والمحبة "196 وتكره الشيء تسخطه وفعله على تكره وتكاره 19/ وعلى هذا فالكره خلاف الحب وليس ضدا له لأن الكره يستجوب عدم الرضا على فعل معزول يصدر من حب عادة لذا كان البغض ضد الحب والبغضة بالكسر والبغضاء: شدته 198 إذا حضر هذا ذهب ذاك ومعنى ذلك أن يكون للفظ في أصل وضعه

<sup>&</sup>lt;sup>192</sup> -المسعودي: مروج الذهب، ج 3، ص 352 351.

 $<sup>^{193}</sup>$  - الفيروز أبادي :القاموس المحيط  $^{193}$  ص 393 مادة ( الكره) .

<sup>194</sup> ابن فارس:معجم مقايس اللغة ج 5 ص 172.

<sup>195 -</sup> المرحع نفسه ص 173.

<sup>196 -</sup> المرحع نفسه ج 5.ص 172 مادة (الكره).

<sup>197</sup> ـ الزمخشري جار الله أبي القاسم محمود إبن عمر: - أساس البلاغة سنة 1399هـ-1979م ص 542 مادة (كره).

<sup>198 -</sup> الفيروز أبادي :القاموس المحيط ج 2.ص 336.337 مادة (البغض).

دالا على معنى عام كالبغض ثم يكون لإحدى حالاته لفظ خاص كالفرك وهو البغض بين الزوجين خاصة. 199

أمّمًا الحقد، فإمساك العداوة في القلب والتربص بفرصتها وقوله أن في صــدرك لوغرة وأصله من وَغَرة الحَرّ وأوغر صدره عليه: أحماه من الغيظ وأوقده 200 وهــو الحنق والحنيق بمعنى الحقد بغضب 201 وعن إبن دريد أن المحال بين الناس : العداوة وهي من الله عز وجل العقاب وإن في صدره على لغلا أي حقدا: ويقول النبي صلى الله عليه وسلم (ثلاثة لا يغل عليهن مؤمن). فإنه يروي : لا يغل و لا يغل فمن قال:يغل جعله من الغل و هو الضغن والشحناء ومن قال يغل جعله من الخيانة. 202

وعلى هذا فكل بغض كره وليس كل كره بغض، وقد نضطر إلى التعامل في هذا البحث مع البغض على أنه قسيم الكره وأن الحب خلافهما.

و لا جرم أن العاطفة الإنسانية محبة بالفطرة وأن الكره (البغض) حالة سلبية من حالاتها فانعدام الحب وانطفاؤه في القلب لا يعدو إلا أن يكون بغضا ومقتا، لذا كان الحب خميلة الحياة ولواءها و طعمها اللين، وكان البغض سبب في الفند والغلو فمن أبغض شخصا ما قتل في نفسه الحب اتجاهه وربما تورط وأضلطرب وراح يقتله اتجاه أي شخص آخر فينحدر إلى زاوية الانكسار والشكوى والتبرم بالناس كلهم إذ لا يجد ملاذا في الحياة و لا يقوى على التعاون مع غيره فيحويه الضعف فلا يستريح إلى الموجود و لا بأنس بما فيه و من فيه.

### رابعا- رمزا الحب والكراهية في الشعر العربي الحديث:

<sup>199 -</sup> السيوطي: المزهر في علوم اللغة وأنواعها ، دار الجبل- بيروت ـدار الفكر للطباعة والتشر-ج 1 ص 433 ـتهديب إصلاح المنطق للتبريزي ص 37. 249.541. وعلم اللغة وفقه اللغة:مطر عبد العزيز دار قطري بن الفجاءة قطر دار التونسية للنشر ص

<sup>200 -</sup> إبن سيده:المخصص ج 13 ص 128 وينظر الخليل بن احمد الفر اهدي : العين، دار الرشيد 1980م ٬ ج 3،ص 40-مادة

<sup>&</sup>lt;sup>201</sup> - إبن سيده:المخصص ج 13، ص 128.

<sup>202 -</sup> ينظر: المرجع نفسه ج 13 ، -ص 129-130. وابن الأثير محي الدين أبو السعادات: النهاية في غريب الحديث، تحقيق محمود محمد الطناحي و طاهر احمد الزاوي ، دار إحياء الكتب العربية ط1 ،1383هـ -1963م ج 3.ص 381مادة (غلل). والمعنى إن هده الخلال الثلاث تستصلح القلوب فمن تمي كبها طهر قلبه من الخيانة و الدغل والشر وعليهن في موضع الحال تقديره لا يغلّ

لئن انصبت أفكار الأدباء والمفكرين في شأن الحب والكراهية على بيان ماهيتهما واختلاف الناس فيهما وأنواعهما وهل هما اضطراريان أم اختياريان؟ وسوق أمثلتهما التاريخية والتي تقوم دلائل على عفة المحبين ووفائهم وأخلاقهم أو نفورهم وغدرهم فإن اللغويين كانوا أكثر الناس عناية بأسمائهما ونعوتهما ودرجاتهما ومراتبهما والوقوف على أساسهما ودواعيهما وعلاماتهما فبحثوا في أسرار المعاني ورأوا في ذلك خاصة من خصائص الذهن العربي بوجه عام، إذ كان يعد الكلمة دليل حياة ومنها ينفد إلى معرفة الحياة وبها يعبر عن أدق الأحاسيس وأبعد الصور عن الخيال. 203

وقد استأنس الشعراء العرب القدامي والمحدثين بكثير من الرموز العامة والخاصة وضمنوها شعرهم ليرقوا بها إلى إيحاءات للتلميح على ما يجوب في خواطرهم عوضك عن التصريح فعبروا بالمطر عن الخير وبالسحاب عن الشر والاستعمار وبالشمس عـن الحرية والسلام، فورد شعرهم لطيف في معناه حلوا في لفظه تاما في بيانه معتدلا في وزنه بروح منضودة ومتلائمة مع الفهم.

والذي يهمنا نحن من كل هذا هو التركيز على رمزي الحب والكراهية في أشعار هؤلاء لهذا السبب ارتأينا أن نمثل ببعض الأبيات المتفرقة التي نال منها رمزا الحب والكراهية الحظ الوفير في الشعر العربي الحديث.

#### 1- رمز الحب:

ليس من المستغرب أن اختيار الشعراء القدماء وهم أمثلة لنهج اختطه شــعراء قبلهــم أو على زمانهم بعض أسماء العلم واتخذوها رموزا في شعرهم محددين عبرها ما توحي إليه نحو قول حسان بن ثابت:

أهاجك بالبيداء رسم المنازل نعم قد عفاها كل أسحم هاطل فلم يبق منها غير أشحث ماثل وجرت عليها الراميات ذيولها وعرز علينا أن تجود بنائل ديار الستى راق الفسؤاد دلالهسا تراعى نعاما يرتعي بالخمائل لها عين كحلاء المدامع مطفل

203 \_ ينظر\_عبد اللطيف شراره: فلسفة الحب عند العرب، ص 138-139.

ديار التي كادت ونحن على منسى

تحل بنا لولا رجاء السرواحل 204

فحسان يتساءل على عادة المخضرمين عما إذا كانت آثار المنازل التي كانت عامرة بالأمس قد أثارت فيه شجونا وحركت في قلبه مواجع، فيجيب بنعم التي أضـــحت رمزا لحب ولى برحيل من أخذت من قلبه كل مأخذ فقد كانت لها عين كحلاء وقوام ناعم من حيث أحبها فأحبته فأعلن عن حبه لها على الرغم من رحيلها القهري عززته العصبية السائدة و الانتماء القبلي.

ونحو قوله البحتري:

تناءت دار (علوة) بعد قرب

فهل ركب يبلغها السلام 205

فالشاعر يوظف اسم (علوة) توظيفا رمزيا من حيث يصفها وصفا انطباعيا مظهر ا خلالها ذاته المتأثرة بجمالها إذ لا ينظر إليها نظرة فنية خالصة وإنما يجعل منها رمزا لطيبات الحياة وجنته في الدنيا وهذا ما نجده عند الكثير من الشعراء غيره في تعلقهم بالحياة الدنيا التي تمثلتها علوة عند البحتري.

بقول أبضا:

أجفانها من مدام السرّاح سساقيها

بيضاء أوقد خديها الصبي وسقي

وللغضيب من تثنيها 206

في حُمرة الورد شكل من تلهبها

<sup>&</sup>lt;sup>204</sup> حسان بن ثابت :الديوان ، تحقيق وليد عرفات ، دار صادر ، بيروت ، 1974م، ص 88.

<sup>-</sup> إيليا الحاوي: شرح ديوان البحتري ص 116.

<sup>&</sup>lt;sup>206</sup> - المرجع نفسه ،ص 128.

فالشاعر في هذين البيتين ينثر جوا حسيا ويدفع به لكي يتسلل في نفوسنا، فيتثير انفعالاتها، وذلك بما اكتسبه من هاذين اللونين (الأحمر) و(الأبيض) فوظفها توظيفا مجازيا فأضحى الأحمر والأبيض رمزين لحبه الشديد لملذات الحياة وطيباتها.

ولم يكن الشعر العربي الحديث من هذا الرمز خلاء، فها هو إبراهيم ناجي مثلا يربط إحدى قصائده بالغربة فجاءت بعنوان الغريب إلا أن موضوعها أنصب حول الحب فاستطاع الشاعر أن يصبهر موضوع الغربة في موضوع آخر هو الحب حين قال:

- يا قاسى البعد كيف تبتعد، \*
- إنى غريب الديار منفرد، \*\*
- إن خانني اليوم فيك قلت غدًا،
  - وأين منى ومن لقاك غد، \*
    - إن غدا هوةً لناظرها،
  - تكاد فيها الظنون ترتعد،
  - أطل في عمقها أسائلها،
  - أفيك أخفى خياله الأبد، \*

#### يا لامس الجرح ما الذي صنعت،

- به شفاه رحيمة ويد،
- ملئ ضلوعي لظّي وأعجبه، \*
  - إني بهذا اللهيب أبترد، \*
- یا تارکی حیث کان مجلسنا،
  - وحيث غناك قلبي الغرد. \*

#### إلى أن بقول:

- إنى غريب تعال (يا ساكنى)،
- فليس لي في زحامهم أحد. 207

<sup>207</sup> - إبراهيم ناجى :الديوان ، دار العودة، بيروت 1973م ،ص 328.

فالشاعر في هذه القصيدة يصور أمانيه إذ سلك موضوع الغربة والوحشة والانفراد عن الناس ليعبر عن حبه وإشتياقه لمحبوبته فجاءت كلمة غريب رمزا لطلب الوصل بمن بحب.

أما الشاعر عبد الرحيم محمود، فيقول في إحدى قصائده:

فأبو الطيب لا يخشى العوالي كشرى ما شئت يا سود الليالي

إن تقاعست في الحرب فإنى مجرم يقعد عن شاو المعالى

غايتي ألقى المسنايا عاجلا

في مجال العلم أو ساح النضال 208

فالشاعر يجعل من نفسه شبيها بأبي الطيب المتتبي فيكثر من ذكر الشجاعة والحرب والبسالة فيخلق لأبي الطيب رمزا لحب الشهادة في سبيل الله وحمل النفس عليي ركوب الصعب وبذل النفس والنفيس في سبيل الوطن علما بأن الشاعر عبد الرحيم محمود فلسطيني الجلدة والمشرب فكان بحق شاعر الحماسة.

أما عبد الوهاب البياتي فيقول في إحدى قصائده:

- ∻ أحبها،
- ∻ أحب عينيها،
- أحب شعرها المعطاء،
- أحب وجهها الصغير كلما استدار، \*\*
- أحب صوتها الحزين الدافئ المنهار، \*
  - يفتح في الظلمة شباكا، \*
  - ويهمى في الضحى أمطار، \*
    - أحبها، \*
- حب الفراشات لحقل الورد والأنوار، \*\*
  - أحبها يا فجر أيّامي ويان، \*\*
    - عرائس البحار، \*

252. م، ص2003 ، ط 1 ، مدخل لدراسة الشعر لعربي الحديث - دار المنيرة عمان ، ط 1 ، 2003 م، ص208

- ويا صديقاتي وداعا، \*\*
  - قلق الأسفار،
- وحسرة الخريف في القفار، \*
- تهيب بي تعال : ولا تخشى لهيب النّار. 209

مزج البياتي الحب العادي بالحب السياسي والثوري وهو يخاطب حبيبته فيذكر لون عينيها أو شعرها وعطرها وصوتها الدافئ الحنون وهاته كلها صور تكونت من عناصر حسية كون المرأة هي جماع مظاهر الجمال وصوره، إلا أن البيت الأخير "تهيب بي تعال: ولا تخشي لهيب النار".

فيؤكد أن ما يصبو إليه الشاعر في هذه القصيدة ليست امرأة وإنما حبه وشــوقه لمسقط رأسه فرمز إليه بالمرأة المطلوبة .

أما السّياب احد أقطاب الرّيادة في الشعر العربي الحديث، فيقول:

رآها تغني وراء القطيع

(ك بنلوب) تستمهل العاشقين 210

جاءت حبيبة السياب نظيرة لبنلوب، التي هي رمز الانتظار الذي يجسد معاني الحب والوفاء في الأدب اليوناني من حيث جاءت حدود التشبيه عنده مكتملة، فبنيلوب هي "ملكة إيثاكا الجميلة زوجة أوديسيوس ملك إيثاكا وأحد أبطال حرب طروادة وقد ذهب زوجها للاشتراك في الحرب التي استغرقت عشرة أعوام، كانت ما تزال صبية في ريعان شبابها وكان ولدها "تليماخوس" طفلا صغيرا، ولما انتهت الحرب لم يعد حبيبها ورفاقه، كما عاد غيرهم، رغم توالى الأيام والأعوام، فأخذ ملوك اليونان يتسابقون على خطبتها وهي تماطل في الرد عليهم وعندما نفد صبرهم وقد قاربت مدة غياب أوديسوس عليي العشرين عاما، ضربوا في الفترة الأخيرة حصارا حول قصره، وراحوا يتصرفون بممتلكاته للضغط عليها، مصممين على عدم الانصراف حتى تختار واحدا منهم، ولكسب الوقت راحت تستمهلهم، يحدوها الأمل بعودة زوجها، ريثما تفرغ من نسيج كفن لوالند

<sup>209 -</sup> عبد الوهاب البياتي: الديوان، دار العودة، بيروت، 1975 م, ص 575. 210 - بدر شاكر السياب : الديوان، المجلد الأول ، دار العودة، بيروت 2000 م. ص 14.

زوجها، كانت تقضى النهار في العمل وفي الليل تتقض ما نسجته في النهار وأخيرا وبعد غياب استغرق عشرين عاما وصل أوديسوس إلى قصره، وطرد منافسيه وقص على زوجته الوفية وابنه الشاب وقائع رحلة التيه والغياب التي سطرها هوميروس في ملحمته الثانية الأو دبسة "211.

وإذا كانت الحرية تؤخذ و لا تعطى فإن الشابي في أمرها يقول:

فلا بـــد أن يستجيب القــدر

إذا الشعب يوما أراد الحياة

ولابد للقيد أن ينكسر 212

ولابد لليال أن ينجلي

فالشاعر يستعرض حبه للحرية المستمدة من إرادة الحياة فيأذن القدر لذلك بزوال اللَّيل، رمز الاستعباد، منددا بتكسير القيود أيًّا كان نوعها في سبيل أن يغدو الشعب حــراً طليقا.

ويقول أيضا في قصيدة نشيد الجبار:

كالنسر فوق القمّة الشمّاء سأعيش رغم الدّاء والأعداء بالسحب والأمطار والأنواء أرنو إلى الشمس المضيئة هازئا لا أرمق الظلل الكئيب ولا أرى ما في قرار الهوة السوداء وأسير في الدنيا المشاعر حالما غردا وتلك سعادة الشعراء وأذيب روح الكون فسى إنشسائى أضفى لموسيقي الحياة ووحيها يحي بقلبى ميت الأصداء وأصيح للصوت الإنساني النذي عن حرب آمالی بکل بلاء وأقول للقدر الذي لا ينثنى

<sup>211 -</sup> هاني نصر الله : البروج الرمزية، دراسة في رموز السياب الشخصية والعامة، جدارا للكتاب العالمي للنشر والتوزيع، عمان، الاردن 2006م, ص 114/115.

<sup>212</sup> ـ أبو القاسم الشابي : الديوان، دار العودة ، بيروت ، أغسطس، 1972م ، ص 406.

ولا يطفئ اللهب المؤجج في دمي

موج الأسى وعواصف الأرزاء 213

فما يلفت النظر في هاته الأبيات هو البناء الفني للصور التي جاءت علي هيئة كنايات وتشبيهات يرمز من خلالها الشاعر عن حبه وتمسكه بالحياة كقوله "رغم الداء والأعداء" وكل ما يتجسر بالحياة من عوائق العيش وقض المضجع وما يعكر صفو البال متحديًّا القدر الذي لا ينثني بأن أمله في الحياة أكبر من أن تثنيه أمواج الأسي وكثرة المصائب. وممن ضمنوا رمز الحب في شعرهم صلاح عبد الصبور إذ يقول:

- \* هذا الصبيّ ابن السنين الداميات الراعيات من الفرح،
  - ❖ هو فرحتى،
  - ♦ لا تلمسيه!،
  - أسكنته صدرى فنام،
  - وسدته قلبي الكسير،
    - ن وسقیت مدفنه دمی،
    - وجعلت حائطه الضلوع،
    - وأثرت من هذبي الشموع،
      - ❖ ليزوره عمره الظمي.

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

        \*\*

فالصّبي هنا هو رمز رؤية، أولى ملامحها أنّها ثنائية الدلالة، فالصبي جاء رمزا للحب الذي يجمع بين الشاعر ومحبوبته، كما أنه يعنى الطفل ذاته لأن الصبي والحب مثلا في ذهن عبد الصبور شخصية مستقلة متفردة قائمة بذاتها.

وللشاعر إبراهيم عبد القادر المازني في رأي عباس محمود العقاد " أسلوب خاص لا يدلك على انه أسلوب السليقة والطبع أكثر من هذا التآلف الذي نجده بين قلمـــه ونفسه فإن قلمه يتحرى الفخامة في اللفظ والروعة في حوك الشعر كما تتحرى نفسه على

<sup>213 -</sup> المرجع السابق ص 440/441/442.

<sup>&</sup>lt;sup>214</sup> ـ صلاح عبد الصبور: الديوان، دار العودة، بيروت، ط4، 1982م, ص 337/338.

لطافتها الفخامة في المشاهد والروعة في مظاهر الكون والطبيعة "215 فدل بذلك على أنـــه شاعر رمزي أحب الحياة وشغف بجمال طبيعتها ورفض ذبول الورد في أحشائها فلم يكن بدّ من أن تذوي رغم زفرات الشاعر اليائسة في أنقاض نفحات ريحها الطيبة فلم يكن بددّ من إعلان من ذرف دموع بألم الفراق أملته سنة الله في خلقه فقال في حسرة المحب:

أرج كأتفكاس الحكي بــة حيــن تــدني منــك فاهــا وغلائل بـــات الغمـــا م يجودها حستى رواها ذبلت وأخلق حسن ها ياليت شعري ما دهاها لــو كـان يحييهـا حياهـا رويتهـــا بمـــدامعي وضحمتها ضحم الحج يب عسى يعود لها صباها ى تجدى فنزادت في ذواها وزفررت علل زوافرر فے أننے من قدر ماها فرميتها وبالزغم أن أضلاعي على ذاوي سناها ولو استطعت حنيت وجعلت صدري قسبر ها وجعلت أحشائي ثراها 216

و لا غرو إذا ما وصف أحمد شوقي بأمير الشعراء وصار ترجمان جيل بـــأكمله وهو مزهر، نبعث منه الطبيعة رناتها وتخرج منه الإنسانية أناتها، فمن فرط إعجابه بصاحبة القوام الرشيق والمبسم المفصح، عن شتيت، وخد أضحى جنة استحال بالتأمل نار فقال:

يغير به شمس الضحى فتغار

إذا بسرزت ودّ النهار قميصها

<sup>215 -</sup> أحمد عبيد:مشاهير شعراء العصر في الأقطار العربية مصر سوريا-العراق بيروت ، ط 2 ، 1414هـ-1994م القسم الأول،

<sup>216</sup> ـ أحمد عبيد:مشاهير شعراء العصر في الأقطار العربية مصر سوريا-العراق بيروت ، ط2 ، 1414هـ-1994م القسم الأول، ص 19.

نساء طوال حولها وقصار وإن نهضت للمشيى ود قوامها لها مبسم عاش العقيق لأجله وعاشت لآل في العقيق صعار وقطعة خد بينها هي جنة لعینیك یا رائي إذا هى نسار 217

وهاهو حافظ إبراهيم في غرامه باللفظ الذي لا يقل عن غرامه بالمعنى، فإذا فاته كما قال خليل مطران الابتكار حينا في التصور لم يفته حينا في التصوير، فهو الذي اولع بالاجتماعيات والتواصل الإنساني في أبهى صوره، فقال فيها وأجاد فيها ما شاء فقد جعل من الحب معبدا وسؤددا:

هوينا فما هنا كما هان غيرنا ولكننا زدنا مع الحب سوددا بأسير من حكم السماحة والندى وما حكمت أشواقنا في نفوسنا بناها النقى واختارها الحب معبدا 218 نفوس لها بين الجنوب منازل

أما محمود عباس العقاد الذي رأي فيه عبد الرحمن صدقي شاعرا للحياة ينظرر في أعماق قلبه وسماء عقله، فيرى في البدر جمالاً يعشقه الكريم ويهتدي راعي النجـــوم بنوره وإن وجد فيه اللئيم منزعا للسوء وإتباع الشبهات إلا أنه رأى في الفطرة الإنسانية ما بغلب الحب عن الكر اهبة فبقول:

أضرى لئيم النفس بالنزغات الحسن يعشهه الكريهم وربما كالببَدر ياتم السسراة بنوره ولقد يضيء مواقع الشبهات 219

217 ـ المرجع نفسه، ص 69/70.

<sup>218</sup> ـ أحمد عبيد:مشاهير شعراء العصر في الأقطار العربية \_مصر سوريا-العراق \_بيروت ، ط 2 ، 1414هـ-1994م القسم الأول،

<sup>219</sup> ـ العقاد: ديوانه، منشورات المكتبة العصرية، صيدا، ج 1، بيروت، ص 62.

وذاك الرومانسي الذي حار في كل شيء ولم يقتنع بشيء ولم تصل معرفته في رأي جبران إلى مرتبة اليقين في أي قضية من قضايا الحياة، لذا نراه أبدا معلق الأنفاس مبهورها، وما من مجيب 220. وإن رمى رغما عن ذلك إلى التفاؤل وجعل منه فلسفة حباة:

أيها الشاكى ومابك داء كيف تغدو إذا غدوت عليلا؟ أن شر الجباة في الأرض نفسس تتوفى قبل الرحيل،السرحيلا وتر الشوك في الورود، وتعمي أن تسرى فوقها النسدى إكليلا من يظن الحياة عبئا، ثقيلا هو عبئ على الحياة ثقيل والسذي نفسه بغيسر جمسال لا يرى في الوجود شيئا جميلا ليس أشقى ممن يرى العيش مرا ويظن اللذات فيه فضولا عللوها فأحسنوا التعليلا أحكم الناس في الحياة أنساس فتمتع بالصّبح مادمت فيه لا تخف أن يزول حتى يزو لا 221

بعد هذا التطواف في رحاب الرموز الدالة على معانى الحب الذي سلك إليها الشعراء سبل شتى في تحقيقها ،فإن ذلك لا يعني أنهم لم يفضوا بكتاباتهم عن رموز هي خلاف لها تعكس الكراهية في أحلك صورها.

#### 2- رمز الكراهية:

قال حسان بن ثابت يهجو أبا جهل:

لقد لعن الرحمن جمعا يقودهم

دعى بنى شجح 222 لحرب محمد

220 ـ إيليا أبو ماضى: ديوانه، دار العودة، مقدمة دراسة عنه ،ص 47.

221 - إيليا أبو ماضي : ديوانه، دار العودة، مقدمة دراسة عنه ،ص 604.

222 \_ شجح: بكسر الشين ، هي كنانة ، اوبنوا شجح من قبيلة كنانة .

مشوم لعين كان قدما مبغضا يبين فيه اللؤم من كان يهتدي وكان مضلا أمره غير مرشد فدلاهم في الغي حيتي تهافتوا فانزل ربسى للنبي جنوده وأيده بالنصر في كل مشهد 223

فاللعنة من الله طرد من رحمته ومن لعنه الإله فالمسلمون مطالبون بلعنه وببغضه وقد دأب حسان على مجاهرة خصوم الإسلام بالسوء، لأنهم أدعياء لإعلانهم حربا شعراء على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم انقلب باسها عليهم وقد أيده الله بنصر منه فكان حسان بدلك حال المسلمين و الإسلام .

#### قال رؤبة بن العجاج:

قلت وقد أقصر جهل الأصور ليت الشبباب يشترى فنشترى لا يبعدن عهد الشباب الأنضر شـــبابنا الأول بــالمؤخر والخبط في غيسانه الغميدر والشيب عندي بيعه بمقصر للشحر المبتاع شر متجر والشيب لو يباع فى التسمسر بل هاج لي شوقا بنهي المحضر ولست من تلك الغواة الزجر 224

فرؤبة وإن كان لا يعترض على سنة الله في خلقه، كون الإنسان قد يُردّ إلى أرذل العمر إذا ما عمر فوق البسيطة فيشيب بعد شباب، إلا أنه ،شانه في ذلك شأن جميع البشر، يخشى من أن يُرد إلى هذه الحال وما يترتب عنها من تلاش للأحلام وتداع للأجسام، معلنا أن الشيب لا يمكنه أن يكون تجارة مربحة ولا مجالا للسمسرة، بل هو شر أينما حل استحال رمز اللشقاء وسوء الحال، لذا فقد وجب كرهه.

<sup>223</sup> - حسان بن ثابت: الديوان، تحقيق وليد عرفات، دار صا در بيروت،1974 م، ج 1ص 144.

2، 1400هـ 1980م، ص 57.

<sup>224</sup> رؤبة بن العجاج: الديوان، اعتنى بتصحيحه وترتيبه وليام بن الورد الباروسي، منشورات دار الأفاق الجديدة، بيروت، ط

وقال مالك بن جريم الهمداني:

وقد فات ربعى الشباب فودعا جزعت ولم تجزع من الشيب مجزعا

صوار بجو كان جدبا فأمرعا ولاح بيساض فسي سسواد كسأنه

وأقبل إخوان الصفاء فأوضعوا

إلى كل أحوى في المقامية أفرعا 225

فقد أبدى الشاعر في هاته الأبيات امتعاضه من الشيب بعد الشباب وانصراف إخوانه الأصفياء عنه فجعل من (الشيب) رمزا إضافيا للمهانة والعجز دالا بذلك على أنه رد إلى أرذل العمر.

وذكر الأصمعي لصخر بن عمرو بن الشريد ،قوله:

وملت سليمى مضجعي ومكاني أرى أمّ صخر ما تجف دموعها

وما كنت أخشى أن أكون جنازة عليك ومن يغشر بالحدثان

أهم بأمر الحزم لو استطيعــه وقد حيـــل بين العير والنزوان

واسمعت من كان له أذنان لعمرى لقد أيقظت من كان نائماً

فالشاعر صخر إذ يعلن غضبه على زوجته سلمي التي لامس فيها الغدر فجاء إحساسه بها مناقضا لإحساس الأم التي هي مصدر الدفء والحنان.

<sup>225 -</sup> الأصمعي أبي سعيد عبد الملك بن قريب ، بن عبد الملك : الأصمعيات ،ديوان العرب من عيون الشعر (2) ، ص 146.

لقد كانت أم صخر رمزا للجفاء وأمه رمزا للوفاء فأدّى هذان الرمزان وظيفتهما العضوية التي وحدت بين انفعال الشاعر ورؤيته.

أمّا حقيقة الاستعمار، فقد وجدنا الشابي مدركاً لها، فقال في قصيدته صوت من السماء:

متأجــــج الآلام والآراب والروض يسكنه بنسوا الأربساب حقت عليها لعنة الأحقاب

في الليل ناديت الكواكب سلخطا الحقل يملكه جبابرة السدجي وعرائس الغاب الجميل هزيلة

وطال انتظاري فانطقى بجواب

الكون مصغ يا كواكب خاشع

يسرد الشابي في هذه الأبيات مآسيه فيبث الكواكب حزنه وآلامه وجبروت الإنسان على كل ما هو جميل حقلا وروضا ونهرا واستفاقة الغول فيه الذي أضحى رمزا لكل ما يتربص بالإنسان الدوائر من حيث تساءل عن جدوى هذه الدنيا الكريهة التي حقت عليها اللعنة بامتياز وإن ظل مستبشر ا بأمل طال انتظاره يفصح عن غد مشرق.

أما خليل الحاوي فقد كان شعره نفادا في الواقع يعادل نفاد الفكر والفلسفة، عاناه من أجل الكشف عن حقيقة الفطرة والبراءة في الذات العربية فاستند في لغته الشعرية إلى المعجمين الأسطوري والديني ويكفى، أن نقرأ هذه الأبيات من شعره لنتأكد من صدق ذلك يقول:

- تلمست حديد الجسر،
- كان الجسر ينحل ويهوى،
- صور تهوي وأهوى معها،
  - ♦ أهوى لقاع لا قرار،
    - وتلمست صدیقی،

<sup>227</sup> - أبو القاسم الشابي: الديوان، ص 383/384.

- أين أنت كيف غاب، \*
- الضباب الرطب في كفي،
- وفي حلقي وأعصابي ضباب،
- $^{228}$ . ربما عادت إلى عنصرها الأشياء وحلت ضباب

ففي هذه الأبيات صوررمزية شحنت لغة الشاعر بلغة أبعدتها عن التقرير والمباشرة وهو يجسد فيها سخطه وسأمه من المرأة المبتذلة "وتلمست صديقي" والتسكع في الشوارع والهيام في غياب لندن على أن مسقط الرأس يظل هو الوجود عينه بالنسبة لأي مخلوق و لأي شاعر.

أمًّا في الأبيات الموالية،فيعبّر سميح القاسم عن سخطه وامتعاضه من الشاعر الذي يهجر قريته وبلاده تاركا أهله و ذويه باحثا عن جو الأمان و الشهرة و الأضواء الساطعة وعدسات المصورين التي تلاحقه من مكان إلى آخر فرمز إليه بالنهر الضيق المنبع والشمس الخريفية بأكفان حريرية وأغنية بلا مطلع وهو يدعو إلى ضرورة الالتزام بالقضية، فتجسد الرمز عنده على هيئة صور شعرية مشكلة من عدة تشبيهات.

#### يقو ل:

- إليك هناك حيث تموت،
  - كزنبقة بلا جدر، \*
  - كنهر ضيع المنبع، \*
  - كأغنية بلا مطلع، \*
  - كعاصفة بلا عمر، \*
- إليك هناك حيث تموت، \*
  - كالشمس الخريفية، \*
- إليك هناك يا جرحى ويا عارى،
- ويا ساكب ماء الوجه في نارى،
- إليك إليك من قلبي المقاوم جائعا عارى، \*
  - تحياتي وأشواقي، \*\*

ولعنة بيتك الباقى.

فإذا كان سميح القاسم قد أعلن سخطه على من يهجر قريته، فإن السياب يعلن صر احة كر هه للمدينة و الإقامة فيها يقول:

- وتلتف حولي دروب المدينة،
- حبالا من الطين يمضغن قلبي، \*
- حبالا من النار يجلدن عرى الحقول الحزينة،
  - ويحرقن جيكور في قاع روحي،
  - ويزرعن فيها رماد الضغينة.

فالمدينة عند السياب حبال من الطين تلتف حوله وتمضغ قلبه مضغا هي تارة حبال من النار يجلدن الحقول, ويحرقن القرية ويزرعن في نفسه رماد الحقد والضخينة لهذه المدينة التي لم يألف العيش فيها.

ومن ربقة المدينة ينقلنا نزار القباني إلى جزع النفس البشرية فيصور حالة الذعر التي تعيشها المرأة الشرقية بسبب الإرهاب النفسي الذي يمارس عليها بصورة خاصة فبقول:

- عنترة العبسى خلف بابي،
  - إذ رأى خطابى،
    - یقطع رأسي،
- لو رأى الشفاف من ثيابي، \*\*
  - يقطع رأسى، \*\*
  - لو أنا عبرت عن عذابي، \*
- فشرقكم يا سيدي العزيز،
- يحاصر المرأة بالحراب،
- وشرقكم يا سيدي العزيز،
  - يبايع الرجال أنبياء، \*

<sup>229</sup> ـ سميح القاسم: الديوان، دار العودة، بيروت، آذار 1973 م، ص 468/469.

<sup>230</sup> - بدر شاكر السياب : الديوان ص 114.

# ❖ ويطمر النساء في التراب.

جاء هذا الحشد الصَّارخ من الصور معبّراع عن كره نــزار للتقليد الأعمــي و لاضطهاد المرأة ،وقد أعرّها الإسلام بعد ذلّ وجعل الجنة تحت أقدامها، وقد أسهم عنترة العصر في بلورة تفاصيله، بما يعكس تسلط الرجل الشرقي الذي أضحي رمزا للمجتمــع العبودي والإقطاعي.

أما عبد القادر المازني، فقد أبدى تأسيه على الشعراء الذين يذيبون أنفسهم في أتون الإحساس بغيرهم مع أنهم أعرق الناس وأدرى بما يدرأ لشقاء العيش من غيرهـــم، فهم حاملي لرسالات التتوير في مجتمعاتهم، لذا استعاذ بالله من شر قوم لا يفقهون رسالتهم في الحياة، فقال:

ويجني سوانا ما نشور ونقطف لنا الله من قوم نديب نفوسنا ونحن عطاش بينهم نتلهف ويصدر عنه الناس ريا قلوبهم على أننا بالعيش أدرى وأعسرف نذوق شقاء العيش دون نعيمه إذا بلّغ السؤل الفريض المثقف ولكنه ما أخطأتنا للذاذة

وعلى أن المتأمل في حياة الناس التي يعتريها في الأصل يسر وعسر ضيّق سبل العيش فيها حرص على طلبها وميل عن جادة الصواب وغش وشهادة زور وقيام العلاقات على الاستعباد يقول أحمد شوقى:

ودهـــر رخـــيّ تـــارة وعســير أناس كما تدرى ودنيا بحالها تشـــابه فيهــا أول وأخيــر وأحوال خلق غابر متجدد تمرّ تباعا في الحياة كأنها ملاعب لا ترخبی لهن ستور وغيش وإفك في الحياة وزور وحرص على الدنيا وميل مع الهوى على الحكم جمة يستبد غفيسر وقام مقام الفرد فسى كسل أمسة

231 - وفيق خنسة : دراسات في الشعر العربي الحديث ، دار الحقائق ، ط 1، آب 1980م، ص 169.

وحور قول الناس مولى وعبده

إلى قولهم مستأجر وأجير

وهاهو حافظ إبراهيم ينحي باللآئمة على الغرب الذي أسرف في تسخير نتائج هذا العلم في بسط نفوذه على عالم الحيوان وتلويث البيئة بأنواع الغازات وخرق الآفاق وقد ضاقت به الأرض بما رحبت، فكان عهد الجاهلية أرفق بما آل إليه حال البشرية في ظل مخترعاتهم الفتاكة:

من هولها أمّ الصواعق تفرق مدينـــة خرقــاء لا تـــترفق تأسو الضعيف ورحمه تتدفق وإذا برحمته قضاء مطبق كسفا يموج بها دخان يختنق عنه الرياح ويتقيه الفليق وتساجلوا بالكهرباء فأغرقوا أن البسيطة عن مداهم أضيق فتفننوا في سبله وتأنقوا غلبوا النسور على الجواء وحلقوا

لا هم إن الغرب أصبح شعلة العلم يدكى نارها وتثريها ولقد حسبت العلم فينا نعمة فإذا بنعمته بلاء مرهيق عجز الرّماة عن الرماة فأرسلوا تتعود الآفاق منه وتنثني وتنابلوا بالكيمياء فأسرقوا وتنازلوا في الجو حين بدا لهم نفسوا على الحيتان واسع ملكها ملكوا مسابحها عليها بعدما

فينا فعهد الجاهلية أرفق 233

إن كان عهد العلم هذا شانه

<sup>232 -</sup> أحمد عبيد: مشاهير شعراء العصر، ص 23.

<sup>233</sup> حافظ إبراهيم: الديوان، شرح أحمد أمين وإبراهيم الأبياري، دار العودة، ج 1، بيروت، دت، ص 86.

وفي موقف آخر لعباس محمود العقاد، إذ يستأنس بغيره في جلاء يأس ألمّ به في لحظـــة صفاء مع النفس، اشتاق فيها إلى لهو الطفولة، في رمز البراءة وصدق المشاعر:

حمانا الأسى إلى ابتسامة ساخـــر وفسى ثغرك الوضاح فجسر السدياجر وفي وجهك الضاحي جلاء البصائر على سفر يا نعم زاد المسافر سعدت به واضحك وغرد وخاطر بثغرك أمضي من صروف المقادر طريقا ولكن أنت تهدي ضمائري بشيء ولمح منك يفعم خاطرى وإن جهدوا لكن حبك ناصرى

تبسم فإنا لا نطيق تبسمــــا تبسم فقد طالت على الورق غفوة تبسم فهد اليأس أعشى نفوسلنا تبسم وزودنا القليل فإننا تبسم فإن القلب يسعد بالذي تبسم ألا يرضيك أن ابتسامة وأن السموات العلى لا تنيسر لسى وأن رياض الأرض ليست تسرنى وأن جميع الناس لا ينصــرونني وأنت إلى لهو الطفولة مرجعي

ولن يستطيع الدهر إرجاع عابر 234

وقد كره إيليا أبو ماضي في قصيدة "وداع" ذهاب الربيع وانتشار الكآبة في النفوس، فمرّت بعده أشهر تفطّرت لطولها القلوب؛ ذلك لأنّ ربيع العمر أشبه بالربيع الفصل، ففيه تفتق للقرائح وابتهاج بالحياة ورحيله أشبه بالوداع بين حبيبين لا يدريان متى سيلتقيان؟ في إشارة إلى أن الهناء أسرع انقضاءً:

مثل الكآبية من فراقك فينا ولئن أضعنا الورد والنسسر بنسا ذهب الربيع ففى الخمائل وحشة لو دمت لم تحزن عليه قلوبنا 204 عباس محمود العقاد: الديوان، ص 204. المفتّر والماء الذي يروينا فلقد وجدنا في خلالك زهره وشعاعه يغشى المسروج فتونسا ونسيمه الساري كأنفاس الرضي إذ ليس عندك عوسسج يدمينا حزت المحاسن في الربيع وفقته يا أشهرا مرت سراعا كالمنى

لو أستطيع جعلتكن سنينا 235

هذا، ولئن كره الشاعر العربي القديم أن يردّ غلى أرذل العمر، أو أن يعلو الشيب مفرقيه، فإنّ الشاعر العربي الحديث سعى إلى نبذ الظلم والخيانة والاكتواء بسياط الاستعمار والغربة في المدينة أو البعد عن مسقط الرأس، أو أن يُفتتن في عرضه أو فـــي و فائه لو طنه.

235 ـ إيليا أبو ماضي: ديوانه، ص 746.

# الخصل الثالث المحال ال

# رمزا الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية في الشعر الجزائري

#### تمهيد : الإنسان والإنسانية بين اللغة والاصطلاح :

الإنسان من أنس، وجمعه "أناسي : اسم جنس يقع على المذكّر والمؤنّث، والواحد والجمع. وأنس الشيء أحسّه، وأنس الشخص واستأنسه: رآه وأبصره ونظر إليه. وأصلل الإنس والأنس والأنس والإنسان من الإيناس : وهو الإبصار، وقيل للإنس إنس، وهو جمع إنسي الأنهم يُؤنسون أي يبصرون كما قيل للجنّ جنّ الأنهم لا يُؤنسون ولا يُبصرون. 236

وعلى هذا فــ"الإنسانُ" مشتق من أ"نس"، وسمّي بذلك لأنّه ينسى.و"ذلك أنّ أنْسَ الأرض وتجمُّلَها وبهاءَها إنّما هو بهذا النّوع الشّريف اللّطيف المُعتمر لها والمَعْني بهـا، فوزنُه على هذا فعلانٌ ".وقد ذهب بعضهُم إلى أنّه " إِفْعِلاَنٌ " من "نسي " لقوله تعالى : أولقد عهدنا إلى آدمَ من قبل فنسي 237، ولو كانت كذلك لكان "إنْسياناً ولم تُحذَف الياءُ منه لأنّه ليس هناك ما يُسقطُها".

أمّا من حيث الاصطلاح، فبالإضافة إلى كون الإنسان: "حيواناً ناطقاً، " فهو "حيّ مفكّر "<sup>239</sup>، وهو: "مؤلّف من هذه الجمل الحسية المصورة ومن تلك الجمل النفسية المؤلفة من الحالات المتداخلة كالانفعال والإدراك والتعقل والإرادة، فهو جسم وعقل".

ولقد ذكرت كلمة الإنسان في القرآن الكريم خمسا وستين مرّة، منها ما يدل على أنّ الإنسان كائن عاقل ميّزه الله بقدرة التفريق بين الخير والشرّ: ﴿ بَلِ الإنسانُ على نَفْسه بَصيرةٌ ولو ألقى مَعاذيرهُ ﴾ 241، ومنها ما يعكس وظيفته في الأرض فيبذل جه نفسه بيعيرة ولو ألقى مَعاذيره أله الجزاءُ من جنس العمل إلى أيّها الإنسانُ إنّك كادح إلى يلقى به الله تعالى، من حيث يكونُ الجزاءُ من جنس العمل إلى أيّها الإنسانُ إنّك كادح إلى ربّك كَدْحاً فَمُلاَقيه ﴾ 242، ومنها ما ينهى عن إنّباع الشيطان الذي لا يَعدُه إلا غروراً: ﴿إنّ الشيطانَ للإنسان عَدُوّ مُبِينٌ ﴾ 243.

<sup>236 -</sup> ينظر: ابن منظور، لسان العرب، دارصادر، بيروت، المجلد السادس، ص 10-16 وابن سيده، المخصص، ج 1، ص 15-17.

 $<sup>^{237}</sup>$  - الآية 115 من سورة طه.  $^{238}$  - وابن سيده، المخصص، ج 1، ، ص 16.

<sup>239 -</sup> إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، ج 1، ص 29.

<sup>240 -</sup> الشريف الجرجاني، التعريفات، مكتبة لبنان، بيروت، ص 29.

<sup>&</sup>lt;sup>241</sup> - الآية 14 من سورة القيامة.

<sup>&</sup>lt;sup>242</sup> - الآية 06 من سورة الانشقاق.

<sup>&</sup>lt;sup>243</sup> - الآية 05 من سورة يوسف.

أمّا "الإنسانية"، فمن "الإنسان" وهي مصدر صناعيّ، وتدل على ": جمل الصفات التي تميز الإنسان، أو جملة وأفراد النوع البشري التي تصدق عليها هذه الصفات "<sup>244</sup>، أو كما دلّ على معناها الفلاسفة القدماء: "المعنى الكلي المجرد الدّال على ما تقوم به ماهية الإنسان "<sup>245</sup>.

وإذا تفحصنا معجم "لالاند" (Laland) وجدنا تحديدا أكثر لمعاني لفظة إنسانية بإيراد عدة تعريفات لها، منها أنها "مجموعة الصفات العامة لكل البشر" و "مجموعة الصفات التي تتضمن الفروق الخاصة المميزة للنوع الإنساني بالنسبة للأنواع الأخرى" وتعني كذلك: "مجموع الأنواع الذين عدّهم "أوغست كونت" (AugustConte) يؤلفون كائنا تعاونيا "246.

من كل هذه التعريفات يتضح معنى الإنسانية على أنّها شعور الإنسان بالمسؤولية وتوظيف كل ما يمتلكه من طاقات قى تحقيق الرقى وبناء الحضارة.

#### 1. الرمز والبعد الإنسانى:

للرمز في تاريخ الفكر الإنساني دور هام، فما من نشاط ذي بال من نشاطاته إلا والرمز لبه وصميمه، سواء أكان نشاطاً دينياً أو فنياً أو علمياً أو اجتماعياً أو غيرها من النشاطات الجمة، حتى قيل إن العالم كله يتحدّث من خلال الرمز. ومنذ القديم احتل هذا الشكل مكانته البارزة، فالبدائي كانت له رموزه الخاصة التي آمن بقدرتها الفائقة وسلطانها المباشر على نفسه وعلى الطبيعة من حوله. وقد ازدادت الصلة في وقتنا الحاضر وضوحاً وأهمية. فإذا اتخذنا الفلسفة مثالاً على ذلك، وجدنا أن محور اتجاهها المعاصر يقوم على فلسفة الرمز التي ترتبط بفلسفة اللغة. والحقيقة أن الفلسفتين تقودان إلى بعضهما بعضاً وتطور هما يكاد يكون تطوراً واحداً ومشتركاً. ومن هنا فإن نظرية الرمز في نهاية المطاف ليست سوى مبحثاً رئيساً من مباحث نظرية المعرفة الإنسانية أفاد منها الشعر بي في مسيرته التاريخية أيما إفادة.

<sup>244 -</sup> إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، الجزء الأول، ص 30.

<sup>245 -</sup> جميل صليبا، المعجم الفلسفي، دار الكتاب اللبناني 1972 م, الجزء الأول, ص 158.

<sup>.</sup> Laland,Vocabulaire technique et critique dela philosophie,1969,p424 -  $^{246}$ 

الفصل الثالث رمزا الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية في الشعر الجزائري الحديث وهذا الفصل كفيل بأن يوقفنا على تلك الأبعاد من منطلق الحب والكراهية.

2. رمز الحب وأبعاده الإنسانية:

على الرغم مما يقال من أمر ريادة الأمير عبد القادر للشعر العربي الحديث في الجزائر من عدمه إلا أننا وجدنا في كتاب "الأمير عبد القادر رائد الشعر الجزائري الحديث لصاحبه الدكتور بشير بويجرة محمد على تأخره ما يقطع بصحة نسبة هذه الريادة المطلقة للأمير عبد القادر لهذا الشعر، استنادا إلى ما نوه به شاعر العروبة الكبير أحمد معطي حجازي في سياق ما كتبه تحت عنوان لماذا نتجاهل الشعر الجزائري؟ فقال: "لقد عربت الثقافة العربية في الجزائر خلال العصور الماضية ما عرفته في كل بلد عربي آخر من ازدهار وضعف لسبب بديهي هو أنها ثقافة واحدة تنتسب للغة العربية وللإسلام أكثر مما تنتسب لهذا البلد أو ذاك.... حين نقرأ شعر الأمير عبد القادر نتذكر معه البارودي، كلاهما فارس وكلاهما شاعر وإن رجحت كفة الأمير في الأولى ورجحت كفة البارودي في الأخرى والشبه لا يقف عند هذا الإطار الخارجي، بل يتعدّاه إلى الشاعرين وإلى موضوعاتهما، فقد اتخذ كه منهما الشعر للإفصاح والتعبير لا للزخرفة والتصنيع". 242

وإذا كان هدف المتصوفة توضيح الأحوال والمعارف عن طريق الرمز فقد الصطلحوا على ألفاظ وعبارات، نظموا بها قصائدهم وكانت أساس مؤلفاتهم النثرية، فاعتمدوا الرمز وسيلة تعبيرية بوضع علاقة بين معنى مجرد وصور حسية تنطبق على المعنى المراد تجسيده، فقد يكون التطابق كليّا، فيتفق المعنى واللفظ اتفاقا كاملا وقد يكون التطابق جزئيا فيتفق واللفظ اتفاقا جزئيا "إن هذه التوأمة المراد تمامها بين الرمز والصورة قد تكون قريبة الإدراك أو بعيدته والبعد بالأخص هو ما أفسح المجال للانتقاد والتأويل لاختلاف الخافية والمنهجية والهدف المبتغى "248.

وبوصف الأمير عبد القادر قائد الريادة في هذا الاتجاه فإنه يقول:

أنا قيس عامر وليلى محققا محبا ومحبوبا وبينهما ودًا

<sup>247 -</sup> بشير بويجرة محمد : الأمير عبد القادر رائد الشعر العربي الحديث، منشورات دار الأدب ، السانيا ، وهران, 2007م ص 6

# الفصل الثالث رمزا الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية في الشعر الجزائري الحديث أنا قيس عامر وليلي محققا

في ليلى فمات والها متحيرا 249

إذ اتخذ الشاعر في هذين البيتين من قصة حب قيس وليلى رمزا خالصا للحبب الصوفى.

أما محمد العيد آل حليفة، فقد وجدناه في إحدى قصائده يجعل من التصوف فكرا وانفعالا وسمو" عرفانياً مقتبساً من النورانية المحمدية جذوة، رافعاً من شان الحسيب المصطفى - صلى الله عليه وسلم:

هـو الـذي درأ الإلـه عبـاده

هو الذي نمت الفضـيلة والتقـى

واليمن فيه إلـى العلا والسـودد

والمن فيه إلـى العلا والسـودد

وتقاصـر الأمثـال دون مقـامه

فمقامه فوق السّها والفرقد 250

فاستعمال الشاعر لألفاظ الرّفعة تباعا (النور - التقـــى - المتوقــد - الفضـــيلة - المقام-السّها-الفرقد) ، إعلان لمحبّة صادقة، ودلالة على حسن اقتداء وسير علـــى هـــدي بالمصطفى - صلوات الله عليه وسلامه - واحتذاء سنّته.

أما صوفية الغزل عند مصطفى لغماري فلا تخرج عن علاقته بالله تعالى إذ لا تتجاوز علاقة المخلوق بالخالق وهو يعبده في شوق عارم إلى العيش في رحابه فيقول:

- أنا المجنون يا ليلى وأنت الجن والسحر،
- نا المجنون يا ليلى صحاري كلها العمر. <sup>251</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>249</sup> - زكريا صيام: ديوان الأمير عبد القادر الجزائري، ديوان المطبوعات الجامعية، ص 140-157.

<sup>250</sup> ـ محمد بن سمينة، تكملة ديوان محمد العيد آل خليفة ، دار الغرب الإسلامي، جامعة الجزائر، ط 1، 1979م، ص 29.

<sup>251 -</sup> مصطفى محمد لغماري: أسرار الغربة، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ط2، الجزائر ص 131.

إن رمز ليلى في إطار رمزية الأنثى التي عرفت عند الصوفيين الأوائل بمدارج التجلي الإلهي، يكمن في حب الإله الذي يتجلى فيها، فما يمكن قراءته في هذين البيتين أن رمز ليلى عند الغماري لا يزيد عن كونه رمزا للحب الذي يكنه للعقيدة الإسلامية وحنينه الجارف إليها وفي قصيدته وحدي مع الله يقول:

ما للظنون تريد الكون صحراء فانكشفت للعاشقين مرايا كف صماء ما قيمة العين إذ ترتد عمياء وأحمل العاشقين الجمر والماء نارا ونورا وآلاما وأهواء وحدي مع الله أتلو السين والباء وحدي مع الله أتلو السعادا وأشقاء 252

نهر اليقين على الآفاق منسكب كشف تجلي على الأبعدد رأيت ما لم ير العذال يا بصرى فبت أروي الحنين الرطب في سحري ما أعظم الكلمة الخضراء تخلقني خلقت فردا وآتي الله منفردا وحدي مع الله في حزني وفي فرحي

فالغماري في هذا التصوير يبدو عشقه خصبا متناميا لدرجة أنه يذهله عن كل حس غير حضور الحبيب (الله -جلّ جلاله) فجاء رمز الحبيب والحبيبة ثنائيا مجسدا لمعنى الحب الإلهي والروحي الدافق.

ولقد وفف الأمير عبد القادر قبل الغماري في استخدامه للقواعد العربية بما فيها صيغة المبالغة ولعل هذا ما تشي به هذه الصورة في قوله:

يا عادلي كن عديري في محبتهم

فإن قلبي بما يهواه مشحاح 253

<sup>- 252</sup> عمر أحمد بوقرورة:دراسات في الشعر الجزائري المعاصر ، الشعر وسياق المتغير الحضاري، دار الهدى، عين مليلة المذائد ص 117.

<sup>253 -</sup> زكريا صيام: ديوان الأمير عبد القادر الجزائري، ص 127

فوصف الشاعر القلب بالشح فاكتسب القلب صفة مشحاح وهي صيغة مبالغة تدل على مدى تعلقه بأحبته وامتلاء قلبه بحبهم، وإن أحضرت الأنفس الشح الشح كمسا ورد في التنزيل الفرمز مشحاح اتخذ صفة جديدة وظفها الشاعر ليعلن على ما تحويه نفسه من حب شديد لا يمكن وصفه وتحديده أما في أم البنين فيقول مولعا:

جفاني من أم البنين خيال

فقلبي جريح والدموع سهال 255

إذ نكاد نرى الشاعر يبثّ حبيبته وزوجته وأم البنين مشاعره الجياشة ، فيعرب لها عن تعلقه بها بما يكسبه حصانه ضد الكدر ،ويمكّن له حياة هنيّة بطعم بلون نديّ متواصل.

ونجد الشاعر يذكر الأماكن المقدسة كثيرا في شعره فيقول:

وبوبله حاكى دموعى الوكفا

يحكي زفيري رعده ورياحه

إذ جرى ذكر العقيق وأهله

أجرى العقيق تأسفا وتلهفا 256

لقد اجتمع الرعد والرياح في صفة واحدة وهي الزفير وهذا ما جاء على سبيل المحاكاة فجاء زفير الشاعر شبيها بدوي الرعد ونواح الرياح وقوتها ودموعه المتدارفة تضاهي الوابل وهو المطر الغزير، إذ ذكرت الأماكن المقدسة أمانيه سالت دموعه مثل وادي العقيق ممزوجة بالدم فجاءت لفظة عقيق رمزا كنائيا يبث شوقه وحبّه الشديد للأماكن المقدسة بمكة والمدينة المنورة.

وفي قوله:

ولما علمت الصدق منها بأنها

أنالتني الكرسي وحسزت علاهسا

<sup>254</sup> -الأية 128 من سورة النساء

<sup>260 -</sup> زكريا صيام : ديوان الأمير عبد القادر الجزائري، ص 260

<sup>&</sup>lt;sup>256</sup> - المرجع نفسه ص 420

فبادرت حزما وانتصارا بهمتي وأمهرتها حبّا فكان دواها

فكنت لها بعلا وكانت حليلتي وعرسى وملكى ناشرا للواها

ووشحتها ثوبا مسن العسز رافلا

فقامت بإعجاب تجرّ رداها 257

إن هذه الأبيات مليئة بالصور المتفاوتة بين الجدة والقدم فعبارة "أنالتني الكرسي" كناية عن رغبة أهل تلمسان الدخول تحت لواء حكمه (الأمير) وقبولهم إمارته عليهم، أما الفعل "أمهرتها" من المهر وهو الشرط الثالث من شروط الزواج في الشريعة الإسلمية وهو كما يعلم الجميع مقدار من المال أو الذهب يهديه الزوج لزوجته إكراما لها، فالمهر هنا جاء رمزا يمثل ذلك الحبل الوريد الذي يصل الشاعر بما أحب والمقصود به تلمسان وقد شبهها بالعروس الحسناء التي قبلت بالأمير زوجا فأكسبها منزلة عالية إذ وشحها ثوبا من العز رافلا.

ولئن سبق وإن وظف الشعراء وأهل التصوف "ليلى" رمزا للجمال والحب والخير والحقيقة المنشودة فإننا نجدها بمعنى الحرية عند محمد العيد في قوله:

حيل بيني وبينها	أين ليلاي أينها
في المحبين دينها	هل قضت دین من قضی
وأذاقته حينها	أصلّت القلب نارها
مهجات فدينها	ما ليلاي لم تصل
ه عبه نا یکینها <sup>258</sup>	وقلوبا علقتها

<sup>257 -</sup> زكريا صيام :ديوان الأمير عبد القادر الجزائري ص 313

<sup>258</sup> ـ محمد العيد محمد علي خليفة، المؤسسة الوطنية للكتاب، 3شارع زيغود ، الجزائر ط 3، ص 41.

يبحث الشاعر عن ليلاه المفقودة وقد بادلها الحب وعاقرها العشق وهو يتساءل عن غيابها بعد أن أفعمت قلبه دفئا وحنانا، فأودت به إلى واقع يملؤه الإحساس بالقهر والتعاسة وبث الآهات، إلا أن ليلي التي يبحث عنها الشاعر ليست موجودة في الواقع وإنما في فضائه المثالي الخاص، إنها باختصار الحرية التي يتغني بها الشاعر.

أما الألوان ، فقد تنبه الإنسان إليها منذ نشأته وعقد معها علاقات سيئة أو حسنة ووضع لها أو لبعضها ألفاظا تدل عليها وتميزها عن غيرها "فـــأول الألـــوان البســيطة الأبيض... والأبيض يمثل الضوء الذي بدونه ما كان يمكن رؤية لون والأصفر التربة والأخضر الماء، والأزرق الفضاء والأحمر النار والأسود الظلام الكامل وهـو مـذهب ليونارد ذي فينشى". <sup>259</sup>

وقد اكتسبت الألوان وألفاظها بمرور الزمن دلالات اجتماعية ونفسية جديدة إلى جانب دلالاتها الحقيقية ووظفت توظيفا مجازيا كما هي الحال عند محمد الهادي الزاهى:

وفي البحث عنها ما سئمت ولم آل أفتش عن حمراء طفلا عشيقتها وقد خبروني أنها ابنة ضيغم وان ينها في المغارب أشبال وأن الذى يفوز منها بنظرة وان امرؤ لم يجعل الموت شطره وإنى لأسعى ما استطعت لبغيستى وإن غالني فيما أحاول مغتال

من الناس طرا إنما هـو رئبال إذ ما طالب عزا غالته أغوال

<sup>259 -</sup> أحمد عمر مختار: اللغة واللون، عالم الكتب، القاهرة، ط2, 1997 م,ص 111.

فالشاعر عبر عن تعلقه الشديد بالحرية وشغفه بها منذ الطفولة وهو ينظر البها على أنها حق طبيعي للإنسان في حياته الاجتماعية إلا أنه لا يستردد في الإلحاح والعزم على تحقيقها والسعي إليها فرمز لها بالحمراء.

أما عن حب الجهاد في سبيل الله والمجاهدين، فيقول شاعر المقاومة الأمير عبد القادر:

فصابر من عداهم صبره خاتا واللّيث لا يلتقي إن كان غضانا حملاتهم صار جيش الكفر دهشانا وكم أزاحوا عن الإسلام عدوانا وأقطع بسيفهم ظلمهم وكفرانا

هم الجبال ثباتا يوم حربهم هم اللّيوث، ليوث الغاب غاضبة هم اللّيوث، ليوث الغاب غاضبة هم الآلى، دأبهم شق الصفوف لدى كم غمة كشفوا كم كربة رفعوا يا رب زدهم بتأييد إذا زحفوا

فالشاعرمولع بثبات المجاهدين في الحرب وهم يضاهون ثبوت الجبال في انتصابها وشجاعة الليوث الغاضبة فجاءت الليوث رمزا يجسد معنى انبهار وولع الشاعر بقوة هؤلاء المغاوير في ركوبهم الصعب وحملهم النفس على المكروه ابتغاء مرضاة الله.

ويتقاطع محمد الهادي السنوسي الزاهري في قصيدته تحية الوفد مع ما ذهب إليه الأمير عبد القادر وقد رزق الشعب قيادة وطنية تبنت جهاده وتوقه إلى الحرية فيقول:

ليس يألوك في رفع شأنك جهدا الساري يضيء البلاد غورا ونجدا

وطني قد حباك ربّك وفدا

من بينك الهداة كالكوكب

قد خبرنا أخلاقه فاستفاضت

ياسمينا غصنا ومسكا وندا

<sup>&</sup>lt;sup>261</sup> - زكريا صيام: ديوان الأمير عبد القادر الجزائري، ص 296

<sup>&</sup>lt;sup>262</sup> - الشهاب ، ج 1، م 13 مارس 1973 م ,ص 40

ومما يبدو عياناً ،فإن الشاعر شغف بهذا الوفد رمز انبعاث القيادة الوطنية وتبنيها لقضايا الشعب المشروعة وكانت سدا منيعا في وجه العدو المحتل.

ومن الصور الرمزية التي أدت وظيفتها الدلالية بشكل رائع قول مفدي زكريا في إحدى قصائده:

قام يختال كالمسيح وئيدا يتهادى نشوان يتلو النشيدا يتهادى نشوان يتلو النشيدا باسم الثغر كالملائك أو كالطفل يستقبل الصباح الجديدا ويتسامى كالروح في ليلة قدر سلاما يشع الكون عيدا وامتطى مذبح البطولة معراجا

اعتمد مفدي زكرياء صورة مركبة في وصف أحمد زبانا وهو يسير نحو المقصلة وهي صورة تتكون من صورة جزئية بسيطة تتآزر فيما بينها فتعكس إكبار الشاعر لشخص أحمد زبانا وقد هم بخطوات جبارة نحو الموت، ليس متأهبا فحسب بل وبنفس تغمرها قوة الإيمان، فشبه الشاعر بالمسيح الذي لم يأبه بكيد اليهود واتجه نحو الصليب بنفس مطمئنة تعلوها سيمات الرضا بقضاء الله عز وجل وقدره، مؤمنا بقيم الرسالة التي بعث من أجلها فقدم نفسه قربانا لها من حيث استحضر "زبانا" بتضحيته في سبيل الوطن صورة المسيح رمز الانعتاق وإن شبه لهم.

أما محمد الأخضر السائحي في قصيدته رسالة من شهيد يقول:

- نوفمبر،
- پا رمز إنسانيتى،
- پا قمة في ظلها شعبي ولد،

<sup>263 -</sup> آل الشيخ مفدي زكرياء: اللهب المقدس، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر، ط3، 2000م، ص 9/10

- نوفمبر،
- پا شعلة للثورة،
- \* إليك من شعبي تحية الأبد

فالشاعر يجعل نوفمبر رمزا للانتفاضة الشعبية في الجزائر ويعلن عن حبه له فهو رمز إنسانتيه.

يقول حسن بوسامة قى قصيدته إلى الأمير:

- راعنى وجه الأمير .. فوق ذلك الجواد،
  - خلت فیه الیوم عبسا،
    - أو سطورا للجهاد،
    - وحكايات طويلة،
      - ❖ للجزائر،
  - یا أمیرا قد حبا الله الجزائر،
  - ثورة عذراء من بطن التلال،
  - حاكها الشعب بأهداب المحال،
    - وتبناها نوفمبر،
    - فتمطى الأسد في الأوراس،
  - ❖ في جرجرة الفيحاء في كل القلاع. 265

فالشاعر حسن يعلن إعجابه بالأمير عبد القادر رمز المقاومة الشعبية المتأصلة في الشعب الجزائري الذي استحال بعد رحيل أميره ثورة عذراء من بطن التلال وبناها نوفمبر في الأوراس وفي كل القلاع. الجزائرية وفي ربوع الجزائر الأبية.

<sup>-</sup>264 ـ محمد الأخضر عبد القادر السائحي : بكاء بلا دموع، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ص 89-90.

<sup>265</sup> ـ حسن بوسامة :دروب الوفاء ، المؤسسة الوطنية للكتاب ، الجزائر, 1966 م, ص 10-9.

أما محمد أبو القاسم خمار فساف في أبيات له حديث عن حبه لأهلة وهـو فـي دمشق ممزق بين نار الغربة واشتياقه لأهله وبين اثبات الذات عبر دراسـته الأكاديميـة يقول:

∻ يولا،

إليك حكايتي،

سأعيدها،

ولكم أعدت نسيجها... مليون مرة،

حتى تشابك خيطها بأناملي،

وبلى كعرق فارفته دماؤه،

زفرات قلب .... تاه في مليون حسرة،

يا أشلاء أنقاض جريحة،

الم لم تنم،

خلف السراب مع الألم،

مثل العدم.....

فالشاعر أبو القاسم لبس يولا قناعا للتهرب من الأسلوب الخطابي المباشر ورمزا للتعبير عن مدى حبه الشديد لأهله وتوقه إلى لقائهم وإن ظلوا خير أنيس له في وحدته وغربته القهرية.

على أن أكثر ما تغنى بع الشاعر الجزائري هو حبه لوطنه والإشادة بمفاخره وعن ذلك يقول محمد بن مريومة في قصيدته "كوني ما شئت":

كوني حجرا،

<sup>266</sup> ـ محمد أبو القاسم خمار ـ ربيعي الجريح ـ المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر سنة 1983 م, ص 34-33.

كونى مطرا،

كوني ما شئت،

إليك هفا قلبي وترا،

أدعوك بلادي مفتخرا. 267

فالملاحظ أن الشاعر بن مريومة في صياغته الشعرية يحاول أن يوفر نوعا من الملاءمة بين الألفاظ التي استعملها والتأثير الذي يريد نقله إلى القارئ، وهو يستقي ألفاظه من الواقع (الحجر والمطر) فاهتدى بذلك رمزية عامة يعرب من خلالها عن حبه لوطنه مهما كانت الهيئة التي هو عليها أو الصورة التي يحيا به عليها، فقد يضن الوطن على الفرد فيستحيل حجرا أو قد يلين مطرا مدرارا فجاء قوله تضمينا لقول شاعر العرب:

وأهلى وإن جاروا على كرام

بلادي وإن ضنت علي عزيزة

وفي قصيدته "علقت في وجه الهدى مأثورة" يقول:

- علمتنى كيف الملايين ارتقت،
  - ❖ نحو الخلود وزادها التقدير،
- كيف الرجولة والشجاعة مدتا،
- كيف النجاة على العويل زئير،
- أهوى الحياة ولونها ووجوهها،
  - حتى كأني للحياة سفير،
- خ في حبّك الشادي أنا الشحرور. 268

فالملاحظ أن الإيحاء يتحرك في قلب هذه الصور التي تحوي التغني بحب هذا الوطن، بلد المليون ونصف مليون من الشهداء بلد كان مثال يُقتدى به في الثورة على الجور، فتبلغ هذه الصور ذروتها ويصير الشحرور رمزا خاصا فإذا كانت وظيفته

<sup>267</sup> \_ محمد بن مريومة \_ المغني الفقير ، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1985 م ص 49.

<sup>&</sup>lt;sup>268</sup> - المرجع السابق ص 20/21

(الشحرور) التغريد كونه طائرا شاديا، فإنّ الشاعر شبه نفسه به وقد يتغنى حبا وزهوا بأمجاد وطنه فأضحى والحال هذه لسان حال هذا الوطن.

والجدير بالذكر أن الثورة لا تقوم إلا على أنقاض المستضعفين الأخيار، فإن الشاعر الأزهر عطية يهدي حبه إلى هؤلاء ،بقوله:

الى من يموتون جوعا،

على شاطئ الحب واللّيل يروي،

كتابا من الصمت،

قصيد من الشعر أهديه،

يا إخوتى الحيارى،

إلى من يموتون جوعا،

فشعري غداء لهم رغم أنفي،

فما قلت شعرا،

فصبرا رفاقى،

فعمّا قريب،

ستأتي طيور السلام. 269.

فاللغة في هذه المقطوعة على بساطتها اختارت كلمات أقرب إلى الاستعمال العام مثل (الحب والصمت، والأخوة والموت والظلم والجوع) إلا أن حقلها الدلالي يوحي بإعلان الشاعر عن حبه صراحة صراحة المستضعفين وأحرار هذا العالم في توقهم إلى الحرية ونبذ الظلم واعدا إياهم بطيور السلام وتحفهم وترمز إلى نصر أكيد يعضده صبر جميل.

<sup>9/11</sup> م, ص1984 المؤسسة الوطنية للكتاب، المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة  $^{269}$ 

أما في قصيدة الأصداء لمحمد أبو القاسم خمّار التي كتبها بعد تأسيس الحكومـــة الجزائرية المؤقتة في مقامه بدمشق سنة 1959م، فجاء في مطلعها:

سر بالجزائر فالطريق ضياء وترابها حريسة حمسراء وأنشد مع الأبطال في آفاقها أرواحنا تفديك يا بيضاء فانشد مع الأبطال في آفاقها قصفت به من قبلنا الآباء في النجوم وقفت مستمعا لنا هزتك من أصواتنا الأصداء 270

فبيضاء رمز للجزائر التي أحبها ووعد لفدائها بالروح مرددا اسمها عاليا في الآفاق فالبطولة فيها عزة وإباء فاستحقت بذلك حكومة مؤقتة معلنة استقلالها، وراية ترفع خفّاقة لمدلادها:

علم يرفرف أبيـض فــي أحمــر قــد عــانقته طبيعــة خضــراء وهج الضياء ورونق الأرض التي تستقى رباهــا ثــورة ودمــاء 271

ومحمد ناصر في مجموعته " أغنيات النخيل"، التي نشرها سنة 1981م- والـــتي تعود أولى قصائدها إلى سنة 1963م- وإن لم يكن متأكدا من رد فعل إيجابي عند قـــارئ ديوانه كونه لم يخف عدم رضاه عند العديد من قصائد هذه المجموعة، 272 إلا أن ارتباطها بأحداث عزيزة على نفسه مكنتنا من الوقوف على بعض مضامين رموزها متأرجحة بين الحب والكراهية فعن الرمز الأول أي رمز الحب تطالعنا أولى قصائده "لحن بلادي" وفي مطلعها :

<sup>270</sup> محمد أبو القاسم خمّار: ظلال وأصداء، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ط2، الجزائر، ص 77.

<sup>271</sup> محمد أبو القاسم خمّار: ظلال وأصداء 78.

<sup>272</sup> ـ ينظر محمد ناصر : أغنيات النخيل، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، الجزائر ، 1981 م, ص 78.

اسقينى خمرا حلالا تذهب العقل وتفنين،

خمرة رقت وراقت، ثم في سكري دعني،

لست أعنى ابنة الكرم، فتكلم لست أعنى،

إنما خمري صوت بين أوتار ولحن،

سال بالرقة والدفء حنونا في تثنى،

يحمل النفس فتسرى في غيابات التمني،

كيف لا أسكر من صوت أطار العقل مني،

إنه صوت بلادي وهي لي جنة عدن.

فالخمر من المسكرات وهي محرمة شرعا ولكن الشاعر أعقبها بصفة أحالتها حلال مباحا، فكانت رمزا للتفاني في حب الوطن مصادقا لقوله:

لست أعنى ابنة الكرم، فتكلم لست أعنى،

إنما خمري صوت بين أوتار ولحن،

ويبدو أن الشاعر العربي عميش في مقابساته "التوحيدية" 274 التي وقعت عليها الأنظار مع أوّل صدورلها سنة 1986م، لم يعرف للكراهية طعما من حيث قصر مجموعته على الحبّ ورموزه، تجلّى ذلك في قصيدته "القلب والشرفات". هذه الشرفات التي أطل منها على مدن الوطن، فضاقت شوارعها بعبق الشهادة والشهداء، فاستحال القلب رمزا للعشق الأبدي للوطن والانتساب إليه، واستحالت الشرفات نوافذ على حرية بذل فيها الشعب الجزائري من أجل استردادها النّفس والنّفيس:

مدن الوطن تضيق شوارعها،

<sup>273 -</sup> المرجع السابق, ص 13

<sup>274 -</sup> إشارة إلى مقابسات أبى حيّان التوحيدي.

- لا تستوعب كل الشهداء،
- ليست أول عاشقة يرهقها في فاتحة،
  - الدرب عمى الألوان،
- عاشقة في الدرب إذا انقرض العشاق،
  - وأفعى تتشبع بالردة تحت،
  - ♦ الهدر المنثور وألف لسان،
- أرضك تعطى في العام الواحد عامين،
  - وأنا عاشقك البدوي على نيته،
  - أشرب في الكأس الواحد سمين،
    - كنت أكذب توقيت الظل،
  - اذا ما يتهجاني صبيان الحي وتغلق،
  - ب دون القلب اللاهث كل الشرفات. 275

ولم يكن عثمان لوصيف، في مجموعته "شبق الياسمين"، أقل تعبيرا عن حب نجمة أنارت دروب نفس حائرة فاهتدت اهتداء العرب في مسالك الصحراء المجهولة بكواكب تبعث الأمل في غد مجهول، فجاءت النجمة رمزا للحياة. فكما تتبعث هذه الأخيرة من الماء، فإن فصول حياته ترسمها نجمة، تهزأ بالأفول، وعن ذلك كله يقول:

- \* نومض في المجهول،
  - تشدني إليها،
- خ فأرتمي في نهم عليها،
- منخرطا في غبش الفرحة والذهول،
- في أفق لا يعتريه الموت والذبول،
- \* تغسلني، بضوئها الدافق من عينيها،
  - وتجتليني كوكبا يهزأ بالأفول،
    - حین السماء تختفی،
    - حین النجوم تنطفی،
    - أشتقها من عدمى،

<sup>&</sup>lt;sup>275</sup> - العربي عميش : مقابسات العربي بن العربي، المؤسسة الوطنية للكتاب ، الجزائر ° 86 19 م , ص 13/14.

- أطعمها من مهجتى ومن دمى،
- ثم أصير حجرا يأوي إلى نهديها،
- حيث المياه، تنتشي وتبدأ الفصول.

أما النخلة عنده، فعطاء مستمر فإذا كانت طولقا مهبطها فإنها رمز العطاء في كل الجزائر ومفخرة فضائها الفسيح فمدت الظل على كل الآفاق فكانت مرتعا للطير والبشر.

وغرسيناها فلميا أثمرت خانها بعد الشياب المطر وهي من أدمعنا قد جبلت ومن الأدمع ينمو الشجر نبتت في الرمل لا شيء سيوى نغم عبر المدى ينحدر واحتمى الطيس بها والبشسر مدت الظل على كل الدني وشداها نعمسة تنتشر خصبها الأرضى من فيض السما رقص الأخضر جذلان لها وتباها في سماها القمر واقتحمنا لججا تستعر في ليالي الزحف صلينا لها زمنا حستى اسستبيح الثمسر واجتنينا التمر حلوا طازجا وهسى السدنيا منسى تنكسسر وغدت تطعم قوما غيرنا غير أن البنت لازالت هنا ترقب البرق، وياتى المطر 277

ولحمري بحري "أجراس القرنفل" التي ظهرت سنة 1986م لترسم معالم حب لوطن ثائر، وسعت ثورته قبل ذلك الآفاق فاستحالت قمرا أوراسيا ونشيدا، وإن يطل الشرح في هذا التلاحم بينه ويبن ربوع الوطن فأشار في إشارة إلى القريب (ذا حب....يا وطني)، (والشرح يطول) والعنوان جامع (حب)!:

<sup>276 -</sup> عثمان لوصيف: شبق الياسمين، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986،ص 11-12.

<sup>&</sup>lt;sup>277</sup> - عثمان لوصيف: شبق الياسمين ،ص 64-65.

پأتى قمرا أوراسيا ونشيد،

يأتي شجرا،

أو سرب حمام،

وشواطئ تسكنها الرياح،

والقلب جناح،

يأتي نهرا،

أو جرحان

في كف الحقل المديد،

پأتى برقا،

أو زهرا بريان

يتسلق قبر شهيد،

يأتى طلقا،

كحصان السهب،

الهارب في نبضات الفجر،

كزنبقة في يد زنبقة،

وكقبرة طارت نحو الشمس،

يأتي همسا كالهمس،

يأتي حقلا،

وصبايا يركضن،

على ساحات القلب،

والقلب مرا يا مرج،

وعصافير التحمت بالشجر،

يأتى أفقا،

وسحابا بحبق أق مطر،

یأتی صقرا،

أو سيفا مسلول،

ذا حبى يا وطنى،

والشرح يطول. 278

فشعر حمري بحرى يتمثل في استعادة الطفولة وعوالمها الخصبة ومما يؤكد هذه السمة، عنصر الدهشة، والتساؤل العميق حول العديد من الأشياء التي تحول دوننا والحياة البريئة وهذه ميزة، تعطى بعدا خاصا لشاعرية حمدى بحرى، فصور التعابير الشعرية عنده تعد رمزا حيا للقصيدة الفنية الحديثة وهي لوحات ذات طاقة إيحائية من لون آخر، غير الذي اعتدنا تلمس خلفياته السلبية في أشكال الصور التلقائية المفككة، التي سادت وتسود معظم إنتاجات الجيل الصاعد من الشعراء، تلك شهادتان لعالمين شاعرين، عاصراه عن قرب هو أزراج عمر، وبن سلين محمد مقران. 279

أما عن ذكري الحبيبة في ذهن مصطفى محمد لغماري وقلبه الحيران، خطل هيّج من آلامه حنينة إلى الوطن، ووصل الأحبة فلم يغفو له جفن:

خغمست آلامي،

خفرفرف جرحها حلما غريدا،

♦وهوى الحبيبة في دمي خضل الرؤى،

<sup>278</sup> ـ حمري بحري: أجراس القرتفل ،لمؤسسة الوطنية للكتاب الجزائري، 1986 م، ص 69-72. ـ ينظر – المرجع السابق ، صفحة الغلاف الخارجي الخلفية. 279

خيهب الخلودا،

خغمست آلامي،

♦فثارت موجة، وزكت ورودا،

خوتخايل الضوء المقدس مورقا وترا جديدا،

لهواك يا نعمى الصباح،

أميد قافية، وعيدا،

بهواك تنطلق الرؤى،

فأراك في شفتي نشيدا،

أنا أنت يا وجه الضياء،

سلي جفونك عن جفوني.

ويبدو أن اللّقاء وإن لم يتم بين الأخضر فلوس وبين من أحبّ في حقول البنفسيج الا أن المكتبة كانت فضاء لها من حيث تحوّل إلى حبّ من أول نظرة.فالحقول كانت رملا شاقه تتابع حبّات المطر، فرحلت مقلته تجول في طول قامتها، فغردت في دمه خطواتها الخضر:

أفديك يا شبهقة والباب يفتر،

عن بسمة صاغها من سحره الفجر،

تنساب في القاعة الصمّاء أغنية،

فتورق الكتب الصفراء والحبر،

قد لوحت في المدى الأشياء ظامئة،

لنظرة مثل رمل شاقه القطر،

تلفتت بالحزن مطفأة،

 $^{280}$  مصطفى محمد :ا لغماري مقاطع من ديوان الرفض ، المؤسسة الوطنية للكتاب ، الجزائر،  $^{1989}$  م , ص  $^{280}$ 

فساقها لبحار النشوة السحر،

تكومت أضلعى العطشى بزاوية،

لما صحا موجها والمد والجزر،

على يدي سواق لست أملكها،

وفى لهاتى حقول البوح تصفر،

ترحلت مقلى في ضوء قامتها،

وغردت في دمي خطوتها الخضر،

تدنو خطى الموكب المعطار لاهية،

عن الحرائق لا همس ولا سر،

تدنو الخطى وحفيف الثوب يلسعني،

بقربه ويروي أنفى العطر،

وتصرخ النفس في الأعماق صامتة،

هذا فؤادى أسكنيه إنه قصر.....،

لما تر بعت السمراء في مقلتي،

مليكة للأغاني،

عرشها العمر! 281

## -3 رمز الكراهية وأبعاده الإنسانية:

اختلف توظيف رمز الكراهية في الشعر الجزائري الحديث باختلاف الشعراء وفق محيطهم السياسي والاجتماعي فمنهم من عايش فترة الاستعمار الفرنسي للجزائر

<sup>281 -</sup> الأخضر فلوس: حقول البنفسج، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1990م, ص 47-49.

ومنهم من ترعرع في ظل أحزاب التحرير الكبرى ومنهم من واكب فترة الاستقلال وما ترتب عنها من أحداث أملتها طبيعة السياسات المعتمدة في السيادة الوطنية.

فما يعكس هذه الفترات تباعا وفق ترتيبها التاريخي. يطالعنا مفدي زكريا المتعاضه للحالة المزرية التي آل إليها المجتمع الجزائري فإننا نقتطف هذه الأبيات التي يقول فيها:

تضافرت القارعات الشّداد وتاه البصير مع الأرمد وحاق البلاء وعم العداب وفي الجيد حبل من المسد وليل الجهالات أودى بنا إلى الموت قصرا لم نلحد فما إن ترى غير داع للضلال فمن ذي نفاق ومن ملحد فمن في نفاق ومن ملحد في نفاق ومن مل

لقد اكتسب الصور في هذه القصيدة طابع السخط الذي يوحي بحالة الفساد والانحراف الخلقي التي آل إليها الشباب الجزائري والشاعر يقص علينا محنته في صور مشكلة من ألفاظ منها (حاق والقارعة، الأرمد، ليل، والجهالات والموت، والظلال والنفاق) ليستغرق بها البلاء كافة الأفراد فاستعمل في الجيد حبل من المسد، ليعبر عن مقته لذلك الجو المختنق بتلك المهالك، فالملاحظ أن طابع التصوير الحسي في هذه الأبيات يتماشى مع الغرض (الكره)؛ لأنه ساعد على تقريب الحقائق وسهل عملية إدراك المعنى إذ ساهمت بعض هذه الصور الجزئية (حاق) وفي جيدها حبل من المسد في نسج صورة مركبة تومئ إلى حالة الفساد المنتشرة في المجتمع الجزائري وباختناق نفسية الشاعر مما آل إليه وضعه مبديا سخطه على هذا الواقع المرير.

وفي الأبيات التالية صورة نفسية للإحساس بالاضطهاد والحيرة والدهشة عندما تكبّد مفدي زكريا حدود الألم جراء تفجير القنبلة الذرية بالصحراء الجزائرية وبشاعة النتائج التي خلّفتها.

 $<sup>^{282}</sup>$  - مغدي زكريا: أمجادنا تتكلم وقصائد أخرى، مؤسسة مغدي زكريا، الجزائر، تحقيق مصطفى الحاج بكير حمودة،  $^{2003}$ م، ص  $^{281}$ -.

الفصل الثالث رمزا الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية في الشعر الجزائري الحديث ما دهاه؟ ويلل أمله ما دهاه	
ویاتاه من جیله ویاتاه؟	ما دهاه؟ ويــل أمــه مــا دهـاه
لم تر الكون باسما مقاتاه	ماله في الحياة يولد أعمى ؟
مّ ولم تستمع لها أذناه؟	ماله لم ترل تهدهده الأ
دلالا ولـــم يقـــل أمـــاًه <sup>283</sup>	ولماذا لم يبك بين ذراعيها

فقد استطاع مفدي زكريا أن يصور لنا بشاعة هذا الحدث بطاقة إيحائية مكثفة بتوظيفه لبعض الرموز وقد جاءت على هيئة تشبيهات منها تشبيه (القنبلة الذرية) بجنين شوهت إشعاعات مستقبله إذ لم يتمكن من رؤية شمس الحياة ،فقد كف بصره نتيجة لها.

### أما الربيع بوشامة، فيقول:

ذكرى ستبقى طيلة الأعوام	لي فيك يا "ماي" النوائب والسردى
فجحيم سجن حف بالإعدام	فقدان خير أب وأكرم صحبة
قضيتها في غزوة وصدام	في ذمة التاريخ تسعة أشهر
وتجاّب د يسطو على الآلام	قابلتها بشجاعة جبارة
أعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وخرجت منها حر نفسس محمدا

فالشاعر في هاته الأبيات يدين مجازر الثامن من ماي فيصف هول الموقف وأثر الصدمة راصدا للمأساة مرتكزا على بعض الألفاظ الدالة على بشاعة ذلك الحدث مثل (النوائب، الجحيم، السجن، الإعدام، الألم) وبهذا أضحى ماي رمزا للمصائب والعذاب والنكبات.

<sup>283</sup> مفدي زكريا: اللهب المقدس ص 161

<sup>284 -</sup> البصائر: عدد 79(9ماى 1949)

وفي قصيدة من "أنا"محمد الأخضر السائحي يقول:

رفيقى أراك كئيبا فقلت صغيرا يعانى المشيبا،

تركت حبيبي وحيدا يناجي النجوم لعل هناك مجيبا،

ففارقته مرغما في حياتي أعاني من الدهر ظلما رهيبا،

فعيشي مرير بغيض كريه، وجسمي مريض يقاسي الخطوبا،

رفيقي تصبر على ما نعاني وكن ساخرا من حياة العبيد – وكن مؤمنا بالحياة فأنت القوي
 وبارك حياة العنيد،

فقال الرفيق: ولكنّ نفسى تذوب وتفنى وراء الجمود،

وهل تضحك النفس بين الموات؟ فقلت تبسّم وليس عجيبا،

حياة لأم وأخرى لجد تقاليد جهل وسخف العباد،

فرزقي يسير الي بحكم وحيني يحين كذاك المراد،

عشقت حياة الكفاح صبيا ومازلت أهوى حياة الجهاد،

ولست أريد بأمي بديلا ولا غير رمزي وسري حبيبا. 285

فأبعاد هذه الصور مثل (كئيبا، ويعاني المشيبا، وبغيض وكريه ومريض ويقاسي الخطوب) تفصح عن شاعر يرفض ما هو عليه من استعباد نأى كاهله به فتاقت نفسه إلى الحرية السليبة وقد عشق حياة الكفاح صبيا ومازال يهوى حياة الجهاد، ولا يريد بديلا عن وطنه ولا حبيبا.

أما قصيدة "أيها المبعد" لأحمد سحنون التي يقول فيها:

أيها المبعد ما أعظم صبرك،

أنت قبل الموت قد أودعت قبرك،

285 محمد الأخضر عبد القادر السائحي: بكاء بلاد دموع ص 7-8.

أنت لا تشكو لغير الله قبرك،

أنت لا تشكو لغير الله أمرك. 286

فسحنون المعلم القائد الواعد أتى عليه يوم لم ير فيه إلا الذل والهوان والجمود في قبر احتجزه وقتله قبل أن يموت موتة حقيقية فأضحى القبر رمزا للسجن الذي لا يرضاه أحدنا لنفسه ولا لغيره، إذ انتقل الشاعر سحنون من ميدان الحياة الصاخب المملوءة بجو النشاط السياسي والفكري إلى غياهب سجن موحش أضحى أسيراً له.

هذا، ولئن كان الشعر العربي هو النواة بما تضمنته كلماته المثيرة بحركتها وإيقاعها، فإن الشعر الجزائري جزءا لا يتجزأ منه، فله أبعاده الجمالية التي تبعث من قصائد شعرائه المثيرة بنزوعها الإيحائي بما شكله الرمز من إيقاع مميز كونه يمثل الطاقة الدلالية التي تشد شروخ النص وتفاصيله.

أما الكراهية فتتمثل في نبذ محمد ناصر لسياسة فرق تسد، ودعاة الخروج عن الإجماع رمزها قاتل الإمام وهي مهداة إليه بدءا وفي المقام الثاني إلى صاحب قصيدة الاستجواب وفي الأمر تحديد لمن ينتهج هذه السياسة المدمرة، مما استوجب منه صراحة بعد احتشام:

- « لأنّنا يا إخوتي..،
- لأتنا، أقولها; أقول باحتشام،
- « أقولها ولتغفروا بربكم صراحتي،
  - فإنني أعنى بها من قتل الإمام،
    - لأننا شعارنا النفاق،
      - وديننا الخصام،
    - لأتنا لم نعترف بجرمنا،
    - \* أمام عالم بأسره يديننا،
      - بأفظع اتهام،
    - النار والسياط في ظهورنا،
    - « ونحن في شجاعة جوفاء،
  - نكتم العذاب في ابتسامة بلهاء،

<sup>286 -</sup> أحمد سحنون: ديوانه شعراء الجزائر، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، ص 154.

- لم نعترف بعارنا،
- ولعنة الدماء في أعقابنا تصيح في انهزام،
  - ولم نزل نرقع الحقيقة البيضاء بالأوهام،
    - ونسكت القنابل التي تبيدنا،
      - بفارغ الكلام،
      - لأتنا لم نحتمل نهارنا،
    - « فليلنا الطويل كان كله ظلام. 287

أما الليل عند عثمان لوصيف فرمز للكآبة ولذلك ضاق به صدره فنظم مقطوعة من ثمانية أبيات، "ذلك أن الليل هكذا يكون":

«هكذا اللّبل،

خوردة في حداد،

جوبريق ينشال مثل الرماد،

«تتملّی فتحتویك المرایا»

جوتضيع الأضداد في الأضداد،

پلو تبطنت بحره،

خلتفيأت الفوانس،

خفي سواد السواد. 288

أما ألم الفراق في قصيدة احتضار وكراهية حمري بحري لذلك ،فرموزها: زهر الخريف، وشيب النفس بعد شباب والرحيل دون سابق إنذار فاستحال نهرا حزينا:

پفارق مجراه،

چكزهر الخريف،

«وحيدا أتيت،

<br/>
<br/>
<br/>
﴿وفي القلب،

«أحلى قصيد نقشت،

جوها أنت نحو الذبول،

287 ـ محمد ناصر : أغنيات النخيل، ص 51-52.

288 \_ عثمان الوصيف: شبق الياسمين ص 13.

```
«تسابقت والعمر نهر،
```

∻رحلت…،

«ولم تترکی لی،

جسوى الذهول،

*؞*ويجذبني،

خخيط نفسى لنفسى،

وأسكن صمت السهول،

جوأصغى لعزف الفصول،

چوأبكى كطفل صغير،

خيموت آباه،

پکنهر حزین یفارق مجراه.<sup>289</sup>

أما مصطفى محمد لغماري في ديوانه مقاطع من ديوان الرفض سنة 1989م، فالرفض عنده عنوانا لتعرية النفاق الاجتماعي السائد والتملق الذي طبع الشعر في بلاط الحاكم، فضاقت بهم المقاهي، فآل الشاعر أن يبصق:

«صدئت قوافيهم وشاخ المنطق،

«فتهافتوا قيئا يشيح ويهدق!،

اتخذوا من الكلم الشعار وجودهم،

«وبریشة الأوهام كم ذا نمقوا؟!،

«يهبون للجوعي قديم صديدهم،

خوجديده والجوع دعوى تنفق،

چیهبون، ما یهبون غیر شعارهم،

پكذبا ومن عجب الزمان يصدق،

تغريهم الكلمات تشرب فكرهم،

«فمداهم رهق يضج ويغدق،

پانی الکفر یا هوای بکل من،

چیهوی سواك بكل لون يمرق،

289 - حمري بحري: أجراس القرنفل، ص 81-82.

جوالليل في أمدائهم يتعمق،

جبئست تجارة من يبيعون الهوى،

«عبر المقاهي يرتمون فأبصق. 290

وهذه الأبيات من قصيدة أي العاشقين الزئبق؟!" وقد صدرها بقوله تعالى: 
وهذه الأبيات من يعجبك قوله في الحياة الدنيا ويشهد الله على ما في قلبه وهو ألذ 
الخصام . 291

أما الأخضر فلوس "في حقول البنفسج" التي رأت النور في سنة 1990م، فقد تتبأ بحبيبته حين دخولها هذه الحقول بتجاوز القطار كثيرا من المحطات دون أن يكون عليقين من النزول في إحداها وإن كان عارفا بجدوى حضوره في ذات الوقت معها بين تلك الحقول مستفسرا عن أي حقل بنفسجي سيجمعهما؟ هذا اللّقاء الذي عكّر صفوه بومه ناعقة في إشارة إلى المتشدقين بأمجاد لم يكونوا طرفا في إنجازها وأفادوا من خيرات اليوطن، فاستباحوا في شره مستقبل أطفال سيكبرون فليتهم كانوا رجالا مرة في العمر فيكبرون بالوطن، ويكبر الوطن بهم:

- «خلا لك الجو فبيضي (وانعقي)»،
  - « لم نستطع...»
  - « لأننا ننصب في دروبنا شباك!،
  - وأنت بيننا ترفرفين في الظلام،
    - ومرت الأيام.. والأعوام،
  - « ولم نزل ندير أعينا تخون بعضها،
    - « رمداء.. لا تراك!،
  - « يا ليتنا نضيئ بالأمجاد هذا القبر،
    - پالیتنا نموت دونما ثمن!،
  - پا لیتنا کنا رجالا مرة فی العمر،

#### وعندما نقول:

<sup>&</sup>lt;sup>290</sup> - محمد مصطفى لغماري: مقاطع من ديوان الرفض ص 9-10.

<sup>&</sup>lt;sup>291</sup> - الآية 204 من سورة البقرة.

- « إننا نعيش للوطن!،
- خرت بیننا وغابت النسور...
  - « وحينما تنبهت عروقنا،
  - تدفقت جداول الدماء!،
  - وقام آخر النسور كي يطير،
    - « لكن أيد كسرت جناحه ...
      - فبات في العراء...
      - \* قد ينجلي الغبار..،
- « قد تفقس البيوض عن جحافل التتار،
  - « ويزحف الجراد!،
  - ويفقأ الظلام أعين الزيتون،
  - « لكنما الأطفال سوف يكبرون،
    - « وكل شبر ضائع،
    - « سوف یمد جذره...،
      - يقوم للجهاد! 292

إنّ لاحظناه ونحن نتتبّع الشعر الجزائري الحديث لتصنيف رمزي الحب والكراهية فيه، أنّ هذه الرموز اختلفت من مرحلة إلى أخرى بداية بالاستدمار، وهي تعكس الجو المظلم الذي كان يعيشه الشعراء مع الشعب إبّان الحرب وبهجة الاستقلال الذي صنع الحياة بعدما كانت فؤوس الاستعمار وقبر الدّمار فاغرة فمها لتبتلع الحرية المنشودة، فجاءت الرموز موحية بتركيزها على جوانب فجرت طاقات تعبيرية جادت بها قرائح الشعراء.

27/29 م الأخضر فلوس : حقول البنفسج، ص 27/29



#### الخاتمة

آن لنا، وقد استعرضنا نماذج شعرية مستوفية لدلالات رمزي الحب والكراهية وأبعادهما الإنسانية، وطرق توظيفهما في الشعر الغربي والعربي الحديث، أن نخلص إلى النتائج التالية:

لئن كان للنثر الفنيّ الجزائري من مقالة وقصة ومسرحية دور رئيس في تمكين الأدب الجزائري على الساحة الأدبية العربية، وذلك بإخراجه إلى أفق أرحب من حيث سهل الاطلاع عليه بعد فترة احتجاب، إلاّ أنّ الحركة الشعرية في الجزائر عرفت تطوراً هاماً في جوانبها الفكرية والفنية، فسلكت لذلك اتجاهات فنية مختلفة معبرة عن قضايا الوطن والإنسان، مبتعدة عن الغموض مهتمة بإيصال الفكررة إلى المتلقي أكثر من ابتداعها نماذج عصية المأخذ فظهر بذلك اتجاهان شعريان : أحدهما محافظ والثاني وجدانيّ إضافة إلى حركة الشعر الحرّ، التي كانت متنفساً جديداً ومذهباً غير مألوف قياساً على ما كان متواجداً من شعر عمودي متوارث، وهو ما عبر عنه باقتدار أبو القاسم سعد الله في قصيدة" طريقي."

لم يولد الرمز من عدم، وإنّما كانت جذور ومقومات ومصادر اتّخذها الشعراء تُكأةً للتعبير بإيحاءات مختلفة أفصحت عن مكنوناتهم بأسلوب غير مباشر ممّا أدّى إلى ظهور مدارس تعدّدت تعدّد نظرياتها واتّجاهاتها، وبنيت على أسس قوامها الإفادة من التراثين الغربي والعربي في بناء دلالات معبّرة تقاسمتها العاطفة الإنسانية في بُعديها الإيجابي والسلبي، فأمكننا الوقوق بذلك على مضموني الحبّ والكراهية، في اتصال الأول بالفطرة الإنسانية وأنّ الثّاني نقيضه بوصفه حالة سلبية دالّة على انعدام الحبّ وانطفائه في القلب، ومَقْت لكلّ ما هو جميل؛ ولهذا أمكننا التعامل على أنّ كلّ بُغْض كُره وليس كلُّ كُره بُغضاً، ذلك؛ لأنّ الحبّ خلاف الرّضا وأنّ البُغْض نقيض الحبّ، وهو ما دلّت عليه المعاجم العربية.

لم يخلُ الشعر العربي- قديمه وحديثه - من القيم الإنسانية، إذ كان الشاعر لسان حال قومه، والمعبر عمّا يجول بخواطرهم وأحوالهم الاجتماعية.

لقد كانت مضامين الشعر الجزائري الحديث امتدادا لتلك المألوفة في الشعر العربي القديم، بحمله لنزعة روحية وقيم إنسانية تجلت فيه بوضوح، وإن كان يغلب عليه محوران هما: حب الوطن وكره الاستعمار.

لقد فرض الشعر الجزائري الحديث نفسه على الساحة الأدبية والنقدية، بحكم تعدد المذاهب وتنوع التيارات التي كانت موضع وقوف ودراسة؛ إذ كانت له اليد الطُولى في مسار حركة التجديد والحداثة في الشعر العربي الحديث والمعاصر.



### تراجم الشعراء المستشهد بشعرهم في المتن

# أبو القاسم الشابي: (1909\_1934م)

أبو القاسم ألشابي. (1909م - 1934) هو أبو القاسم بن أبي القاسم ألشابي ولد في الشابية إحدى ضواحي توزر في تونس درس بجامع الزيتونة, فأتقن القرآن وتمرس بالأدب وغدي مواهبه بأدب النهضة في مصر ولبنان والعراق وسوريا والمهجر وقد ظهر نبوغه الشعري في الخامسة عشر من عمره توفي سنة 1943, من انجازاته الشعرية ديوان أغاني الحياة.

### المرجع:

❖عباس صادق، موسوعة أمراء الشعر، دار السلامة للنشر والتوزيع، ط1،
 2002م، ص 445.

# 2. أحمد سحنون (1907م-.... م).

ولد أحمد سحنون في ليانة قرب مدينة بسكرة وتلقى مبادئ التعليم على يد والده، وعلى يد الشيخ محمد خير الدين وشيوخ زاوية طولقة، ولكنه اعتمد على ثقافة عصامية. واتصل بالشيخ ابن باديس فكان يمده بالنصح والتوجيه إلى أن أصبح من أركان الحركة الإصلاحية في الأربعينيات. في سنة 1936 توجه إلى العاصمة وأقام بها لإدارة مدرسة التهذيب الحرة بحي سانت أوجين (بلوغين حاليا). وكان إلى جانب التعليم يشارك بقلمه السيال في جريدة البصائر يكتب الشعر والمقالات الإصلاحية الدينية. اعتقل إبان الحرب التحريرية وتتقل بين السجون والمعتقلات. وبعد الاستقلال عاد إلى عمله مصلحا يبلغ الرسالة إلى الأجيال الصاعدة، أخلص شدينه وعمله. تغلب على شعره نزعة وجدانية، ويبدو في شعره التأثر الواضح بمدارس العصر، الإحياء والمهجر وأبولو زمن أصدق شعره عاطفة تلك القصائد التي نظمها في المعتقل إبان الثورة. وهو يجمع إلى موهبة

الشعر موهبة الخطابة أيضا، ومن آثاره ديوان أحمد سحنون، ودراسات وتوجهات إسلامية، الجزائر 1981.

### المرجع:

\*محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائه الفنية، دار الغرب الإسلامي، ط1، 1985م.

# 3. أحمد شوقي : ( 1868 م - 1932 م)

ولد في القاهرة عام 1868م في أسرة موسرة متصلة بقصر الخديوي. أخذته جدته لأمه من المهد، وكفلته لو الديه حين بلغ الرابعة من عمره، أدخل كتاب الشيخ صالح - بحيى السيدة زينب - ثم مدرسة المبتديان الابتدائية، فالمدرسة التجهيزية (الثانوية) حيث حصل على المجانية كمكافأة على تفوقه حين أتم دراسته الثانوية دخل مدرسة الحقوق، وبعد أن درس بها عامين حصل بعدها على الشهادة النهائية في الترجمة ما أن نال شوقى شهادته حتى عينه الخديوي في خاصته، ثم أوفده بعد عام لدر اسة الحقوق في فرنسا، حيث أقام فيها ثلاثة أعوام، حصل بعدها على الشهادة النهائية في 18 يوليه 1893م .أمره الخديوي أن يبقى في باريس ستة أشهر أخرى للإطلاع على ثقافتها وفنونها عاد شوقى إلى مصر أو ائل سنة 1894م فضمه توفيق إلى حاشيته سافر إلى نيف ممثلاً لمصر في مؤتمر المستشرقين الما مات توفيق وولى عباس، كان شوقى شاعره المقرب وأنيس مجلسه ورفيق رحلاته .أصدر الجزء الأول من الشوقيات - الذي يحمل تاريخ سنة 1898م وتاريخ صدوره الحقيقي سنة 1890م. نفاه الإنجليز إلى الأندلس سنة 1914 م بعد أن اندلعت نيران الحرب العالمية الأولى، وفرض الإنجليز حمايتهم على مصر 1920 م. عاد من المنفى في أوائل سنة 1920م. بويع أميراً للشعراء سنة 1927م. أنتج في أخريات سنوات حياته مسرحياته وأهمها: مصرع كليوباترا، ومجنون ليلي، قمبيز، وعلى بك الكبير. توفى شوقي في 14 أكتوبر 1932م مخلفاً للأمة العربية تراثاً شـــعرياً خالداً،

#### المرجع:

♦ أحمد حسن الزيات :تاريخ الأدب العربي ,دار الثقافة , بيروت 1987م.

# 4. امرؤ القيس: ( ...-560 م)

هو امرؤ القيس جندح بن حُجر بن عمرو الكندي,ن أهل نجد من الطبقة الأولى، والسدار التي وصفها في شعره كلها ديار بني أسد قال لبيد بن أبي ربيعة: أشعر الناس ذو القُروح يعني أمرا القيس. وهو الملك الظليل ملّك على بني أسد فاخذ منهم شيئا معلوما فامتنعوا منه فسار إليهم فأخذ سرواتهم فقتلهم بالعصي فسمّوا عبيد العصا واسر منهم طائفة فيه عبيد الأبرص. ولد امرؤ القيس أثيل المنبت كريم الأبوة والأمومة فأبوه سليل المنبت من كندة وملك بني أسد وأمه نشا نجديا وان كان يمنيا, ترعرع بين بني أسد في صميم العرب الخلص, فسمع الأشعار وراها وتطلعت نفسه إلى مساجلة الشعر ,فقال الشعر على حداثة، فكان جزل الألفاظ، كثير الغريب، جيد السبك ,سرع الخاطر ,بديع الخيال، بليغ التشسبيه، توفي سنة 560م. أشهر شعراء العرب. أخذ الشعر عن خاله المهله وقاله وهو صغير ,وهو أحد شعراء المعلقات.

### المراجع:

- ♦ ابن قتیبة ابو عبد الله بن مسلم، الشعر والشعراء، دار إحیاء العلوم، ط5،
   1414هـ 1994م.
  - ♦ أحمد حسن الزيات: تاريخ الأدب العربي, دار الثقافة, بيروت 1987م.
- ❖ كمال سليمان الجبوري، معجم الشعراء من العصر الجاهلي حتى سنة 2006, دار الكتب العلمية، ط 1, 2003م, ج 304-304.

# 5. الأمير عبد القادر: (....- 1883م)

ولد الأمير عبد القادر محي الدين الجزائري في قرية القيطنة من قرى معسكر، إيالة وهران بالجزائر. تلقى دروسه في زاوية الشيخ محي الدين (والده) سنة 1812م بايعوه

أميرا سنة 1823م فكان زعيم الجهاد وحاكم الدولة، كانت معسكر عاصمته، وقد ظل يقاتل الاستعمار في بلاده الجزائر ورفض التسليم حتى اعتقل 21 ديسمبر 1847م ونفي إلي قلعة أمبواز بفرنسا وبعدها غادر إلي الشرق سنة 1852م واستقر بسوريا حتى توفي بها عام 1883م.

### المرجع:

❖ عاشور شرفي، الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصيبة، الجزائر،
 2007م.

## 6. بشار بن برد: ( - <u>96 هـ 168 هـ</u>)

بشار بن برد العقيلين ويكنى أبا معاذ، ويلقب بالمرعّث؛ لأنّه جُعل في أذنيه الرّعاث وهو القر ط. شاعر مطبوع ولد في نهاية القرن الأول الهجري – 96 هـ 168 هـ عند بني عقيل في بادية البصرة وأصله من فارسمن أقليم طخارستان. وقيل العقيلي نسبه لامراة من بني عقيل أعتقته. وهو إمام الشعراء المولدين أو المحدثين. ومن المخضرمين حيث عاصر نهاية الدولة الأموية وبداية الدولة العباسية كان ضريرا، دميم الخلقة، طويلا، ضخم الجسم. كان هجّاء، فاحشاً في شعره، هجى الخليفة المهدي ووزيره يعقوب بن داود. حتى العلماء والنحاة فقد عرض بالأصمعي وسيبويه والأخفش الأوسط وواصل بن عطاء. اتهمه بعض العلماء بالشعوبية والزندقة. وبرئه البعض من ذلك لغيرة العرب من الفرس عند بداية العصر العباسي وقيام الفرس بشئون الدولة. تعلم في البصرة وانتقل إلا بغداد. أتهم في آخر حياته بالزندقة. فضرب بالسياط حتى مات. ودفن بالبصرة. وكانت نهايته في عصر الخليفة المهدي.

عرف بشار بذكائه المبكر وشاعريته التي تميل إلى الهجاء مما دفع الناس إلى الضيق به فكان يلقى العقاب من والده بسبب ذلك إلى أنا قال له يوما (يا أبت أن الذي يشكوه الناس منى إليك هو قول الشعرواني أن الممات عليه أغنيتك وسائر أهلي فان شكوتي إليك فقل لهم أليس الله يقول ليس على الأعمى حرج؟ كان جريئا في الاستخفاف بكثير من الأعراف

والتقاليد نهما مقبلا على المتعة بصورها المتعددة. عاش بشار بن برد ما يربو عن سبعين عاما قبل أن يقتله الخليفة العباسي المهدي متهما إياه بالزندقة وكان بشار إلى جانب جرأته في غزله يهجو من لا يعطيه وكان قد مدح الخليفة المهدي فمنعه الجائزة فأسرها بشار في نفسه وهجاه هجاء مقذعا بل وهجا وزيره يعقوب بن داود وأفحش في هجائه لهما فتعقب الخليفة المهدي واوقع به وقتله. تغريقا بالماء.

#### المراجع:

أبو محمد عبد الله بن مسلم ابن قتيبة، الشعر والشعراء، مطبعة ليدن، 1902م.

أحمد حسن الزيات: تاريخ الأدب العربي, دار الثقافة, بيروت 1987م.

# 7. أبو القاسم خمار: (1931م - ....م)

من مواليد مدينة بسكرة، تلقى تعليمه الابتدائي بها ثم سافر إلي قسنطينة فتونس، فسوريا حيث تخرج في كلية الأدب 1964. عاد بعد استقلال الجزائر ليعمل صحفيا ثم موظفا في وزارة الشبيبة ثم مديرا لمجلة "ألوان". وأغلب إنتاجه الأدبي شعر، وقد أصدر عدة دواوين نذكر من بينها ربيعي الجريح، ألوان من الجزائر ظلال وأصداء، أوراق، الحرف الضوء. وينزع في شعره نزعا رومنسيا. ويكتب إلي جانب القصيدة الحرة أيضا وهو يعد من أوائل ناظميه في الجزائر.

### المراجع:

عاشور شرفي، الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصبة، الجزائر، 2007م عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين، دار هومة، الجزائر، 2007م.

## 8-جبران خليل جبران:(1883- 1931م)

ولد جبران في السادس من يناير سنة 1883م في بلدة بشراي المجاورة لأرز الرب الرابضة على كتف الوادي المقدس"قنوبين" في شمال لبنان من أمّ ذات كمال وتقوى تدعى كاملة ابنة الخوري اسطفان رحمة وكانت ذات ثقافة محودة، تدبّر بشف يوميات بنيها : بطرس ومريانا وسلطانة وجبران أما أبوه ،فهو خليل بن مخاييل بن أسعد بن يوسف بن جبران كان شأنه شان سكان الجبال يصرف همّه في تربية المواشي،وكان إلى ذلك يرتاد مجلس لشراب أكثر من أي أمر آخر ،لذا كان الطفل جبران ميالا إلى أمّه مستاء من مآل أبيه -الذي سجن في مرحلة لاحقة لاختلاس أموال- الذي كان يعدّ مواهب الطفل من رسم وحبّ الطبيعة مجرد هذيان ولهو.

سافر جبران مع أمّه وإخوته بعد سجن أبيه واحتجاز أملاكه إلى الولايات المتحدة الأمريكية يوم 25 جوان 1895م حيث حلّت بحيّ الصينيين القديم ببوسطن ،من حيث أقد

م لى التسجيل في المدرسة الشعبية المجانية "كوينسي" وقد دخلها يـوم 30 سبتمبر 1895م، إلى جانب اشتغاله بالرسم والـترد على النوادي الثقافية ومنابر الشعر وتمثيل المسرحيات الشعبية ليعود مطلع خريف 1898م إلى بروت، زائرا لأبيه، ومسجلا اسمه في معهد" الخكمة" بعد أن أنهى يومها دروسه في الإنجليزية وحاز شهادة الفلسفة قضى جبرا ثلاثة سنوات في فرنسا ومنها إلى بوسطن ومنها إلى نيويورك حيث استقر بعد أن لمع نجمه في عالمي الأدب والرسم وأثمرت تلك الجهود إنشاء "الرابطة القلمية" عالم 1920م مع ثلة من من أدباء المهجر يأتي جبران على رأسهم لسان حال الأدب المهجري.

توفي جبران سنة 1931م، بعد أن خلف آثارا جليلة في الشعر والنثر ،منها: البدائع والطرائق، النبي الرواح المتمردة الأجنحة المتكسرة ودمعت وابتسامة المجنون المواكب وغيرها كثير.

### المراجع:

عباس صادق،موسوعة أمراء الشعر العربي،دار أسامة للنشر والتوزيع،ط 1،2002م.

محسن القوال، المجموعة الكاملة لمؤلفات جبران خليل جبران العربية، ط 1، دار أمواج، بيروت، 1993م.

## 9- حافظ إبراهيم: (1870-1932م)

ولد حافظ إبراهيم في ديريوط من أعمال محافظة أسيوط حوالي سنة 1870م، غذ كان عمره سنتين توفي أبوه إبراهيم فهمي من المهندسين المرفين على بناء قناطرها ولمّا كان عمره سنتين توفي أبوه فقيراً في ديروط فانتقلت ب هامّه غلى القاهرة فكفله خاله وأدخله المدرسة الخيرية فمدرسة المبتديان فالمدرسة الخيديوية أمّ انتقل مع حاله غلى طنطا ، حيث قضي فيها فمدرسة المبتديان فالمدرسة الخيديوية أنه ويدفع ملاله بالقريض عكف حافظ منذ أن شب على دو اوين الشّعر، وأجزاء الأغاني يتنخلها ويعاود النّظر فيها أختى بلغ في مصطفى الكلام شأواً كبيراً مكا كانت صياغته هي موهبته الأولى، ومزيته الظاهرة وهو في ذلك ثاني الخمسة (البارودي وصبري و شوقي وحافظ ومطران)ن وتجددت بصنعتهم الشعرية بلاغة القصيد فانفرد عن هؤلاء بصدق التعبير عن هموم القلب وتقسير أماي شعبه والتعبير عن تطلعات أفراده.

وبعد تقلد في الرتب الحربية، ومشاركات في الحملة المصرية يقيادة كتشنر على السودان، وثورة جريئة مع فئة من الضبّاط سنة 1899م، من حيث أخفق وإياهم في مسعاه، فحوكم وأحيل إلى الاستيداع ومنه غلى المعاش، بعد كلّ ذلك عيّنه أخمد حشمت باشا سنة 1911م،وزيراً المعارف يومئذ رئيسا للقسم الأدبي بدار الكتب المصرية، شمّ وكيلاً للدار، وظلّ في هذا المنصب حتى خرج غلى التقاعد في صدر 1932م وتوفي في صيف السّنة نفسها.

### المرجع:

أحمد حسن الزيات :تاريخ الأدب العربي ,دار الثقافة , بيروت، 1987م.

### 10. حسان بن ثابت :(...-...هـ)

هو حسان بن ثابت من بني النجار ثم من الخزرج، ينتهي نسبه إلى قحطان. ولد في يثرب. ولم يذكر الرواة سنة مولده ونشا فيها. ولما ظهر الإسلام وهاجر إلى يثرب اسلم حسان فكان من الأنصار, كان شاعر الرسول ويرد على من يهجوه من شعراء قريـــش. كف بصره في آخر أيامه ومات في المدينة في خلافة معاوية, وقيل إنه عاش 120 سنة.

### المرجع:

حاكم حبيب الكريطي، معجم الشعراء الجاهليين والمخضرمين، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، لبنان، ط(1)، 2001م.

## 11. حمري بحري : (1947م- .....)

هو شاعر جزائري مولود في : 13 مارس 1947 بسور الغزلان ولاية البويرة، إضافة الله إبداعه الشعري فهو ي صحافي وكاتب، كما انه مثل الجزائر في كثير من المهرجانات والتظاهرات وقد قدم للثقافة الجزائرية خدمات جليلة.

من أهم أعماله الشعرية ما ذنب المسماريا خشب، وأجراس القرنفل، ديوانان صلاران عن صلار عن المؤسسة الجزائرية للكتاب.

### المراجع:

رابح خدوسي، موسوعة العلماء والأدباء، دار الحضارة، الجزائر، 2003م.

عاشور شرفي، الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصبة، الجزائر، 2007م.

## 12.الربيع بوشامة : (1916 - 1959م)

ولد بقرية قنزات الواقعة في القبائل الكبرى، تلقى تعليمه الابتدائي على يد الشيخ السعيد الصائغي، في سنة 1937م التحق بمعهد ابن باديس، درس بمدارس جمعية العلماء وسافر مع الورتلاني إلى باريس للوعظ والإرشاد وتعليم العربية للمهاجرين.

وفي حوادث ماي 1945م ألقي عليه القبض ثم أطلق سراحه. وظل مناضلا مع الوطنيين ضد الاستعمار وانضم إلى صفوف جبهة التحرير بعد اندلاع الثورة. وكان في الوقت

نفسه معلما في مدرستي الهداية ثم الثبات بالحراش, إلي حين اختطافه من طرف الجيش السري الفرنسي وإعدامه، وكان ذلك في من سنة 1959م.

له شعر غزير نشر أغلبه في جريدة البصائر وهو يتجه فيه اتجاها إصلاحيا وطنيا وينزع مدرسة المهجر وجماعة وأبولو.

#### المراجع:

رابح خدوسي، موسوعة العلماء والأدباء الجزائريين، دار الحضارة، الجزائر، 2003م.

عاشور شرفي، الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصبة، الجزائر، 2007م.

أحمد دوغان، شخصيات من الأدب الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989م.

## 13. رمضان حمود بن سليمان (1906 - 1929م)

من مواليد غرداية، تعلم بكتابها ثم بغلزان ثم بتونس ولم يتخطي مستوي التعليم الابتدائي إلا قليلا ولكنه وسع من ثقافته العربية والفرنسية. اشتهر بآرائه الثورية وبأفكاره النقدية الهامة في الأدب والاجتماع. وله شعر يتراوح بين الجودة وغيرها. ومن آثاره حوالي ثلاثين قصيدة والفتى محاولة قصصية تحكي حياة رمضان نفسه وبذور الحياة, خواطر فلسفية أو حكيمة عن الحياة والناس، بالإضافة إلى مجموعة مقالات أدبية واجتماعية موزعة بين (الشهاب) و (وادي ميزاب) اختطفته يد المنون في الثالثة والعشرين من عمره في مسقط رأسه سنة 1929م.

### المراجع:

محمد ناصر، رمضان حمود حياته وآثاره، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1985م.

عبد الله حمادي، شعراء الجزائر في العصر الحاضر، دار بهاء للنشر والتوزيع، قسنطينة، ج 1، 2007م.

# 14. زهير بن ابي سلمي (....-...هـ)

زهير بن بن ربيعة بن قرط بن أبي سلمى بن رباح من بني غطفان والنّاس ينسبونه إلى مُزينة مُضر، وليس لهم بيت شعر ينتمون فيه إلى مُزينة إلاّ بيت كعبُ ابن زهير وهو قوله:

ويعد زهير أحد الثلاثة الفحول: النابغة وامرؤ القيس, إذ امتاز شعره بصدق اللهجة وخلوه من الحواشي, والتعقيد له قصائد تعرف بالحوليات يزعمون أنه كان ينظمها في تسعة أشهر ويهديها في أربعة ثم يفرضها على خاصة الشعراء في أربعة فلا ينشدها الناس إلا بعد حولوي قال: إنه لم يتصل الشعر في ولد أحد من الفحول في الجاهلية ما تصل في ولد زُهير وكان زهير رأوة أوس بن حجر ويروى عن عمر رضي الله عنه أنه قال: أنشدوني لأشعر شعرائكم قيل: ومن؟ قال: هو زهير، قيل: وبم ثار كذك؟ قال: كان لا يُعاضلُ بين لقول و لا يتبع حوشي الكلام، و لا يمدح الرجل إلا بما فيه. أدرك أبناه الإسلام: كعب وبُجير.

### المرجع:

ابن قتيبة ابو عبد الله بن مسلم، الشعر والشعراء، دار إحياء العلوم، ط5، 1414هـ - 1994م.

أحمد حسن الزيات :تاريخ الأدب العربي ,دار الثقافة , بيروت، 1987م.

# 15. صالح خرفي : (1933- 1998م)

من مو اليد القرارة، تلقي تعليمه الابتدائي والثانوي بها، درس سنوات عديدة بجامع الزيتونة، ثم سافر إلى القاهرة حيث تخرج بليسانس في الأدب سنة 1961م.

عمل أستاذا محاضرا بمعهد اللغة والأدب العربي، ورئيسا لتحرير مجلة الثقافة عدة سنوات قبل أن يلتحق مديرا للثقافة في المنظمة العربية للثقافة والتربية والعلوم. له دراسات أدبية كثيرة منها شعراء من الجزائر، صفحات من الجزائر، الشعر الجيزائري الحديث، الجزائر والأصالة الثورية، وله ديوانان شعريان: أطلس المعجزات وأنت ليلاي. وهو ينزع في شعره نزعا تقليديا. قل إنتاجه الشعري في السنوات الأخيرة.

## المراجع:

محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائه الفنية، دار الغرب الإسلامي، ط 1، 1985.

عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين، دار هومة، الجزائر، 2007م.

# 16. قيس بن الخطيم : (...-...)

هو قيس بن الخطيم بين عدي بين عمرو بين سواد بين ظفر مين بني الأوس بن حارثة إحدى أهم قبائل يثرب (المدينة المنورة)، عرف بأنه كان أشجع شجعان قومه وأحد قادتهم في نهاية حرب بعاث التي مالت فيها الكفة في النهاية لصالح الأوس، وكان قيس بن الخطيم قد أبلى بلاء حسناً في حرب بعاث وقتل عدداً غير قليل من فرسان وأبطال الخزرج المعدودين ما جعل الخزرج لا ينسون نكايته فيهم، ولم يهدأ لهم بال حتى اغتالوه في نهاية حرب بعاث. وطبعاً على عادة فرسان العرب وأبطالهم كان قيس على خلق رائع وقد كان يفتخر بأخلاقه في شعره، كما كان قيس جميلاً وقال عنه بعض من خلق رائع وقد كان يفتخر بأخلاقه في شعره، كما كان قيس المشهورة فقد كان شاعراً لا يشق له غبار وكان بينه وبين حسان بن ثابت شاعر الخزرج منافسات ومساجلات شعرية يشق له غبار وكان بينه وبين حسان بن ثابت شاعر الخزرج منافسات ومساجلات شعرية كان قوم الشاعرين يعلمونها غلمانهم ويجعلونهم يحفظونها؛ لأن فيها مآثرهم وبطولاتهم.

### المرجع:

أبو عبيد الله محمد بن عمر ان بن موسى المرزُباني، معجم الشعراء، تحقيق عبد الســـتار أحمد فراج، الهيئة العامة لقصور الثثقافة، الشركة الدولية للطباعة، القاهرة، دت.

# 17. عروة بن أذينة : (... - ... هــ)

هو عروة بن أذينة وأذينة لقبه واسمه يحيى بن مالك بن الحارث بن عمرو بن عبد الله بن زحل بن يعمر وهو الشداخ بن عوف بن كعب بن عامر بن ليث بن بكر بن عبد مناة بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار. وسمي يعمر بالشداخ لأنه تحمل ديات قتلى كانت بين قريش وخزاعة وقال: قد شدخت هذه الدماء تحت قدمي فسمي الشداخ، بضم الشين ويكنى عروة بن أذينة أبا عامر وهو شاعر غزل مقدم من شعراء أهل المدينة وهو معدود في الفقهاء والمحدثين روى عنه مالك بن أنس و عبيد الله بن عمر العدوي ويقال فيه الرجل الصالح وهو القائل:

إذا وجدت أوار الحب في كبدي عمدت إلى سقاء القوم أتبرد هذا بردت ببرد الماء ظاهره فمن لنار على الأحشاء تتقد

وقد وفد على هشام فذكره بشعره في القناعة، والأمه ثم ندم فأرسل إليه جائزة. غنى ابن عائشة بشعره. كما اعترضت سكينة بنت الحسين بن على على ادعائه العفة

مع شعر قاله. فقد وقفت سكينة بنت الحسين بن علي على عروة بن أذينة في موكبها ومعها جواريها فقالت: يا أبا عامر أنت الذي تزعم أن لك مروءة وأن غزلك من وراء عفة وأنك تقي قال: نعم صوت

قالت وأبثثتها وجدي فبحت به قد كنت عندي تحب السر فاستترر ما فاست تبصر من حولي فقلت لها غطى هواك وما ألقى على بصري

قال لها: بلى قالت: هن حرائر إن كان هذا خرج من قلب سليم أو قالت: من قلب صحيح.

في هذين البيتين لعلوية رمل بالبنصر وفيهما لإسحاق هزج بالوسطى وفيهما لمخارق ثقيل أول بالبنصر عن الهشامي وعمرو بن بأنة وذكر حبش أن الثقيل الأول لمعبد اليقطيني. كما كان لأبي السائب في شعر قاله، فعنعبد الله بن أبي عبيدة قال: قلت: لأبي السائب المخزومي: ما أحسن عروة بن أذينة حيث يقول:

لبثوا ثلاث منى بمنزل غبطة وهم على غرض لعمرك ما هم متجاورين بغير دار إقامة ولهن بالبيت العتيق لبانة والبيت يعرفهن لو يتكلم لو كان حياً قبلهن ظعائناً حيا الحطيم وجوههن وزمزم وكأنهن وقد حسرن لواغباً بيض بأكناف الحطيم مركم

كما يروى أن المتوكل تمثل للمنتصر بشعره.

#### المرجع:

ابن قتيبة أبو عبد الله بن مسلم، الشعر والشعراء، دار إحياء العلوم، ط5، 1414هـ – 1994م.

# 18. محمد الأخضر عبد القادر السائحي: (1933م- ....م)

درس بمسقط رأسه ثم على يد ابن عمه السائحي الكبير بمدينة باتنة. التحق بجامع الزيتونة ونال شهادة التحصيل في سنة 1956. بعد الاستقلال أتم در استه بجامعة الجزائر، تنقل في عدة مناصب ما بين الصحافة والتعليم والتنشيط الثقافي. أصدر عدة دواوين شعرية: ألوان 1968م، ألحان من قلبي، الكهوف المضيئة 1971. ويجمع في شعره بين القلبين العمودي والحر، ويكتب في كل الموضوعات، وشعره لا يرقي إلي مستوي فني واحد فهو متفاوت بين الجودة والضعف.

### المراجع:

## الملحق

محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائه الفنية، دار الغرب الإسلامي، ط 1، 1985م.

أحمد دوغان، شخصيات من الأدب الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989م.

# 19. محمد بن مريومة : (1949-. ...م)

كاتب وشاعر، ولد في 10 أفريل 1949 ببلدية الشقفة ضواحي جيجل، حفظ القرآن الكريم وتابع التعليم الابتدائي بمسقط رأسه، التحق بدار المعلمين ببوزريعة وتخرج معلما، كما التحق بجامعة قسنطينة ولنا شهادة الليسانس في الأدب العربي. كانت بداياته الشعرية عبر الصحف والجرائد، خصوصا جريدة النصر التي تصدر بالشرق الجزائري، كما أنه بالإضافة إلى كونه شاعرا فهو روائي له رواية بعنوان " الإقامة في المناطق الممنوعة من أهم أعماله الشعرية: ابن الفقير، ورسالة حب إلى امرأة غير عادية.

## المراجع:

عاشور شرفي، الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصبة، الجزائر، 2007م.

## 20. محمد السعيد السنوسى الزاهري: (1899 - 1956م)

من مواليد (ليانة) قرب بسكرة. حفظ القرآن بكتابها ثم درس علي الشيخ باديس بقسنطينة، ثم بجامع الزيتونة. عرف في الأوساط الأدبية والإصلاحية بأسلوبه الجريئ في ملاحقة الطرقية وسبقه إلي معالجة بعض المواضيع القومية، نشر إنتاجه بصحافة المشرق العربي ولاسيما بالرسالة، المقتطف، والفتح. وهو صاحب جرائد عديدة: الجرزائر (1925م) البرق (1927م) الوفاق (1938م) المغرب العربي (1947م). ومن آثاره عدا الشعر والمقالات: الإسلام في حاجة إلي دعاية وتبشير. توفي بالعاصمة في سنة 1956م.

### المراجع:

عبد الله حمادي شعراء الجزائر في العصر الحاضر، دار بهاء للنشر والتوزيع، قسنطينة، ج 1، 2007م.

# 21. سميح القاسم : (....-...م)

سميح بن محمد القاسم شاعر فلس اطيني ولد في مدينة الزرقاء في الأردن درس في الناصرة عمل في مجال التعليم ثم الصحافة وهو أحد أهم المناضلين الوطنين ضد سياسات الاحتلال الصهيوني. سجن واضطهد وبقي صامدا. ورئيس كتاب العرب في فلسطين من دو اوينه الشعرية "مو اكب شمس" و "سقوط الأقنعة" و "أغاني الدروب".

#### المرجع:

إميل بديع يعقوب، موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم دار نوبليس، ج5 ط1 بيروت (1401هـ 1981م).

## 22. صلاح عبد الصبور: (1932م-...م)

صلاح الدين عبد الصبور شاعر مصري, ولد في الزقازيق ودرس فيها حتى تحصل على الشهادة الثانوية تخرج سنة 1951م, من كلية الآداب اشتغل مررا أدبيا في مجلتي "روز اليوسق" و"صباح الخير" وجريدة "الأهرام" عين مديرا للنشر ومستشارا ثقافيا. وإعلاميا ثم مديرا لهيئة الفنون في وزارة الثقافة .من بين دواوينه ديوان "صلاح عبد الصبور" و"ليلى والمجنون" و"الناس في بلادي".

### المرجع:

## 23. عباس محمود العقاد : (1964م-1989م)

هو عباس محمود بن إبراهيم بن مصطفى العقاد, من أئمة الأدب في العصر الحديث نثرا . ولد في أسوان من أسرة متوسطة أصلها من دمياط, من مؤلفاته "إبراهيم أبو الأنبياء"، و "إبليس" و "ابن رشيد"، و "ابن الرومي"، و "ابن سينا" و "أبو نواس" و "اثر العرب) عبد الوهاب في الحضارة الأوروبية", وغيرها من المؤلفات وهي في كثيرة.

#### المرجع:

إميل بديع يعقوب موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم دار نوبليس ج 5 ط 1 بيروت ( 1981م-1401هـ).

## 24. عبد الوهاب البياتي : (1926م-1999م).

عبد الوهاب بن احمد البياتي, شاعر مجيد من رواد الحداثة في العصر الحديث ولد ببغداد وتلقى دروسه فيها ,كتب في العديد من المجالات الأدبية والسياسية عانى من ويلات الاضطهاد حتى استقر به المقام في عمان بعد تنقل أنهكه, من مؤلفاته الشعرية، "ملائكة وشياطين" و "أباريق مهمشة" و "المجد للأطفال والزيتون", إضافة إلى العديد من الدراسات والبحوث.

### المرجع:

إميل بديع يعقوب موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم دار نوبليس ج 5 ط 1 بيروت ( 1981م-1401هـ).

# 25. العربي عميش: (1953م-....م)

شاعر وأستاذ جامعي، من مواليد شلف سنة 1953م، درس بمعهد الأدب العربي جامعة وهران، وهو اليوم شغل منصب رئيس قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة حسيبة بن بوعلى بالشلف، وعميد كلية الآداب بها. من أهم دواوينه الشعرية: مقابسات العربي بن العربي، كيف الأحوال؟ وهموم بضمير الحاضر.

#### المراجع:

موسوعة العلماء والأدباء، إشراف رابح خدوسي، دار الحضارة، الجزائر، 2003م.

عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين، دار هومة، الجزائر، 2007م.

# 26. عثمان لوصيف: (1951-....م)

شاعر جزائري. ولد عام 1951 م في مدينة طولقة ولاية بسكرة. تلقى تعليمه الابتدائي، وحفظ القرآن في الكتاتيب، ثم التحق بالمعهد الإسلامي ببسكرة وترك المعهد بعد أربع سنوات، وواصل دراسته معتمدًا على نفسه، وبعد حصوله على شهادة البكالوريا التحق بمعهد الآداب واللغة العربية بجامعة باتتة وتخرج 1984. من أعمالة الشعرية.الكتابة بالنار، شبق الياسمين، أعراس الملح 1988، قصائد ظمآى، ولعينيك هذا الفيض.

#### المراجع:

موسوعة العلماء والأدباء، إشراف رابح خدوسي، دار الحضارة، الجزائر، 2003م.

عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين، دار هومة، الجزائر، 2007م.

# 27. محمد مصطفى الغماري: (1948م- ....م)

من مواليد برج خريس بالقرب من سور الغزلان، ولاية البويرة، واصل تعليمه بعد المرحلة الأولى بالجماهيرية الليبية، حيث استفاد من منحة دراسية من قبل وزارة الشؤون الدينية، نال شهادة الليسانس في الأدب العربي من جامعة الجزائر، وهو أستاذ جامعي، ويتميز شعره بالنزعة الدينية، من أهم دواوينه: عرس في مأتم الحجاج، قصائد مجاهدة، أسرار الغربة، ألم وثورة، أغنيات الورد والنار، مقاطع من ديوان الرفض، بوح في موسم الأسرار، حديث الشمس والذاكرة.

#### المراجع:

عاشور شرفي، الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصبة، الجزائر، 2007م.

عبد الملك مرتاض، معجم الشعراء الجزائريين، دار هومة، الجزائر، 2007م.

## 28. محمد ناصر : (1938م- ...م)

كاتب وباحث أكاديمي (أستاذ جامعي) وأديب شاعر، من موليد القرارة (و لاية غرداية) سنة 1938، له عدة مؤلفات في الأدب، ودراسات عن الأدب الجزائري، والصحافة العربية في الجزائر، كما له دراسات ومواضيع إصلاحية خصوصا في المذهب الإباضي، من بين أهم مؤلفاته، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية، الصحف العربية الجزائرية من 1847 إلى 1954، أبو اليقظان جهاد الكلمة، مفدي زكرياء شاعر النضال والثورة، المقالة الصحفية الجزائرية، مشايخي كما عرفتهم، رمضان حمود حياته وآثاره، رمضان حمود الشاعر الثائر، مفدي زكريا شاعر النضال والثورة، منتخبات من شعر الأمير عبد القادر، خصائص الأدب الإسلامي، الخليل بن أحمد الفراهيدي العالم الإباضية، ومن دواوينه الشعرية، ألحان وأشجان، أغنيات النخيال، الخافق الصادق.

# 29. محمد العيد محمد علي آل خليفة : (1904- 1979م)

من مواليد عين البيضاء في 28 أوت من سنة 1904م وفيها تلقي تعليمه الابتدائي وانتقل إلي بسكرة في سنة 1918م حتى سنة 1921محين غادر بسكرة متوجها إلى يسكرة في النهضة العلمية حيث درس بجامع الزيتونة سنتين عاد بعدهما إلي بسكرة ليشارك في النهضة العلمية والصحافية فيشارك بقلمه في الإصلاح، صدي الصحراء، الشهاب وغيرها وفيي سنة 1927م انتقل إلي العاصمة معلما بمدرسة الشبيبة وتخرج علي يده العديد من شعراء الجزائر، وغادر العاصمة في سنة 1940م متنقلا بين باتنة, عين مليلة معلما. وبعد اندلاع الثورة ألقي عليه القبض وفرضت عليه الإقامة الجبرية ببسكرة حتى الاستقلال, وقد عاش في بسكرة في عزلة صوفية انقطع فيها إلي نفسه, وأصبح قليل الإنتاج. وفي صيف 979م توفاه الله بمدينة باتنة.

يعد محم ناصر أحد رواد الشعر الحديث، ولسان الحركة الإصلاحية، له إنتاج شعري غزير، وقد أصدر ديوانه في 1967م ثم أعيد طبعه في سنة 1979م، ومن آثاره مسرحية شعرية هي: بلال بن رباح. صدرت في سنة 1938م.

#### المراجع:

محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائه الفنية، دار الغرب الإسلامي، ط 1، 1985م.

أحمد دوغان، شخصيات من الأدب الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989م.

# 30. مفدي زكرياء آل الشيخ : (1908 - 1977م)

ولد ببني يسقن من قرى ميزاب، تلقى تعليمه الابتدائي بها، ثم سافر إلى عنابة، فتونس حيث درس بمدرسها اللغة العربية والفرنسية مستكملا دراسته بجامع الزيتونة. وفي سنة 1926 عاد إلي الجزائر ليشارك في النهضة العلمية بقلمه شعرا ونثرا وشارك في الحياة الوطنية مناضلا ملتزما في صفوف جمعية طلبة شمال إفريقيا، في حزب نجمة إفريقيا الشمالية، وأصبح أمينا لحزب الشعب سنة 1937م ورئيسا لتحرير صحيفته (الشعب).وبعد اندلاع الثورة التحق بصفوف جبهة التحرير، وقد دخل السجن مرات عديدة ما بين ( 1937م حتى 1959م).

واصل كتابة الشعر بعد الاستقلال، وتنقل طويلا بين الجزائر والمغرب، وتونس وقد توفاه الله في أول رمضان 1937 موافق 16/08/1977م بتونس ودفن بمسقط رأسه. له إنتاج شعري ونثري ضخم، وصدر له من الدواوين اللهب المقدس، تحت ظلال الزيتون، من وحي الأطلس، وشعره مزال متتاثرا في الصحف والمجلات يحتاج إلي جمع ولاسيما منا صدر له قبل (1953 م وبعد 1963م). يلقب شاعر الثورة الجزائرية، وأحسن شعره هو ما عالج فيه القضايا الوطنية، إذ يتميز بصدق التعبير، وجزالة اللفظ، وجمال التصوير.

وهو ليس كذلك في شعر المدح من أشهر شعره (قسما بالنازلات) النشيد الرسمي للجمهورية الجزائرية.

### المراجع:

محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائه الفنية، دار الغرب الإسلامي، ط 1، 1985م.

أحمد دوغان، شخصيات من الأدب الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989م.

# 31. ميمون بن قيس الأعشى: (629 -570 م)

هو ميمون بن قيس، من بني قيس بن ثعلبة من بكر بن وائل. لقب بالأعشى لأنه كان ضعيف البصر، والأعشى في اللغة هو الذي لا يرى ليلا ويقال له: أعشى قيس والأعشى الأكبر. ويكنى الأعشى: أبا بصير، تفاؤلاً. وقد ولد ونشأ في منفوحة وهي قريه حضريه على ضفاف وادي حنيفة في نجد في ما بات يعرف اليوم بالعربيه السعوديه وقد أصبحت منفوحة اليوم جزءا من مدينة الرياض.

وهو من فحول الشعراء في الجاهلية. له القصائد الطوال الجياد. يتغنى بشعره فسموه: "صناجة العرب" - ويقولون إن الأعشى هو أول من انتجع بشعره، يقصدون بذلك أنه كان يمدح لطلب المال. ولم يكن يمدح قوماً إلا رفعهم، ولم يهج قوماً إلا وضعهم لأنه من أسير الناس شعراً وأعظمهم فيه حظاً. ألم يزوج بنات المحلق بأبيات قالها فيه كما جاء في كتب الأدب اشتهر بمنافرة له مع علقمة الفحل. امتاز عن معظم شعراء الجاهلية بوصف الخمر

شعره من الطبقة الأولى. وجود في أبواب الشعر كافة. إلا أن معظم شعره لم يتصل بنا ولا نعلم له الا قصائد معدودة أشهرها "ودع هريرة" وقد عدها البعض من المعلقات.

#### المرجع:

كمال سليمان الجبوري، معجم الشعراء من العصر الجاهلي حتى سنة 2006، دار الكتب العلمية، ط1، 2003م، ج1.

# 32. الوليد بن عبيد بن يحيى البحتري: (206-284هـ)

و الوليد بن عبيد بن يحيى الطائي، أبو عبادة البحتري: شاعر كبير يقال لشعره "سلاسل الذهب"، وهو أحد الثلاثة الذين كانوا أشعر أبناء عصرهم (المتسبي وأبو تمام والبحتري). رحل إلى العراق فاتصل بجماعة من الخلفاء أوّلهم المتوكل العباسي، ثم عاد إلى الشام وتوفي بمنبج.

## المراجع:

خير الدين الزركلي: الأعلام، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ج 8.

# 33. نزار القباني: (1923م-1998م).

ولد نزار القباني في دمشق سنة 1923، تخرج من كلية الحقوق بجامعة دمشق سنة 1945م ثم التحق بالسلك الدبلوماسي السوري, بدا كتابة الشعر سنة 1939م ونشر ديوانه الأول "قالت لي السمراء" سنة 1944 وتتبعتها أعمال شعرية أخرى, فظل يكتب اليي إن وافته المنية سنة 1990م.

## المرجع:

عباس صادق، موسوعة أمراء الشعر العربي، دار أسامة للنشر والتوزيع، ط1، 2002م.



# أولاً - المصادر والمراجع العربية:

- \* القرآن الكريم برواية حفص عن عاصم.
- 1. الأصمعي، أبو سعيد عبد المالك بن قريب: الأصمعيات، تحقيق وشرح أحمد محمد شاكر و عبد السلام هارون، دار المعارف، مصر، ط2، دت.
  - 2. الأعشى، ميمون بن قيس، الديوان: دار صادر، بيروت، ط 3، 2003م.
    - 3. امرؤ القيس؛ بن حجر الكندي: الديوان، دار صادر، بيروت، دت.
      - 4 ابن أبي سلمى، زهير: الديوان، دار صادر، بيروت.
  - 5. آل خليفة؛ محمد العيد محمد: المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر ط 3، دت.
- و الأثير، محيي الدين أبو السعادات بن الأثير: النهاية في غريب الحديث والأثر تحقيق محمود محمد الطناحي وطاهر أحمد الزاوي، دار إحياء الكتبب العربية، ط 1، 1963 م.
- 7. ابن الورد، بشار: الديوان، تقديم وشرح محمد الطاهر بن عاشرور، لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، 1957م.
  - 8. عروة ابن أذينة: الديوان، دار صادر، بيروت، ط1، 1996م.
- 9 ابن جني، أبو الفتح عثمان: الخصائص، تحقيق محمد علي النجار ط2، دار الهدى للطباعة والنشر، بيروت، 1950م.

- 10. ابن ثابت، حسان: الدیوان، تحقیق ولید عرفات، دار صادر، بیروت، 1974م.
- 11. ابن درید؛ أبوبكر محمد بن الحسن : جمهرة اللغة، دار صادر، بیروت، طبعة جدیدة بالأو فست.
- 12. ابن رشيق، أبو علي الحسن: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، تحقيق محمد الدين عبد الحميد، ط3، المطبعة دار السعادة، القاهرة، 1964م.
- 13. ابن سيده، أبو الحسن علي: المخصص، المطبعة الأميرية، بولاق، القاهرة، 131. ابن سيده، أبو الحسن علي: المخصص، المطبعة الأميرية، بولاق، القاهرة، 131.
- 14. ابن العجاج؛ رؤبة: الديوان، اعتنى بتصحيحه وترتيبه وليام بن الورد الباروسي، منشورات دار الأفاق الجديدة، بيروت، ط2، 1980م.
- 15. ابن العميثل، عبد الله بن خليل الأعرابي: المأثور من اللغة ما اتفق لفظه واختلف معناه، تحقيق محمد عبد القادر مكتبة النهضة المصرية القاهرة، ط 1 سنة 1986م.
- 16. ابن فارس؛ أبو حسين أحمد بن زكرياء: معجم مقايس اللغة، تحقيق عبد السلام محمد هارون, دار القدر للطباعة والنشر والتوزيع ج 2، 1979م.

- 17. ابن قتيبة؛ أبو عبد محمد عبد الله بن مسلم: أدب الكاتب، تحقيق وتعليق وتعليق وفهرسة محمد الدّالي، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، ط2، بيروت، 1406هـ 1986م.
- 18. ابن قتيبة أبو عبد الله بن مسلم، الشعر والشعراء، دار إحياء العلوم، ط5، 18. ابن قتيبة أبو عبد الله بن مسلم، الشعر والشعراء، دار إحياء العلوم، ط5، 18.
- 19. ابن منظور؛ أبو الفضل جمال الدّين محمد بن مكرم: لسان العرب، دار صادر، بيروت.
- 20. أبو شبكة، إلياس: روابط الفكر والروح بين العرب والفرنجة، دار المكشوف، ط2، بيروت، 1945م.
  - 21. أبو ماضى، إيليا: الديوان، دار الكتاب العربى، بيروت، ط 1، 1999م.
- 22. إسماعيل؛ عز الدين: الشعر العربي المعاصر قضاياه وظواهره الفنية والمعنوية، دار العودة ودار الثقافة، بيروت، ط2، 1974م.
- 23. أنيس؛ إبراهيم وعبد الحليم منتصر وعطية الصوالحي، ومحمد خلف الله أحمد، المعجم الوسيط، دار الفكر، بيروت،
- 24 أولمان؛ ستيفن : دور الكلمة في اللغة، ترجمة كمال بشر، دار الغريب للطباعة والنشر القاهرة، ط 12.
- 25. إيمايل بديع؛ يعقوب: موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم، ج 5، دار نويلاس بيروت.

- 26. ألبيريس؛ د.م، الاتجاهات الأدبية، ترجمة جورج طرابيشي، ط 3، منشورات عويدات، بيروت، باريس، 1973م.
- 27 بن مريومة؛ محمد: المغني الفقير، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 27 من مريومة؛ محمد : المغني الفقير، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 27 من مريومة؛ محمد : المغني الفقير، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر،
- 28. بحري؛ حمري، أجراس القرنفل، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائري، 1986م.
- 29. بن سمينة؛ محمد: تكملة ديوان محمد العيد آل خليفة، دار الغرب الإسلامي، جامعة الجزائر، ط1، السنة 1979م.
- 30. بنيس؛ محمد: الشعر العربي الحديث، بنياته وإبدالاتها، دار توبقال للنشر الدار البيضاء المغرب، ط2، 2001م.
- 31. بوساحة؛ لحسن: دروب الوفاء، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1966م.
- 32. بوقرورة؛ عمر أحمد: دراسات في الشعر الجزائري المعاصر، الشعر وسياق المتغير الحضاري، دار الهدى، عين مليلة الجزائر.
- 33. بويجرة؛ محمد بشير: الأمير عبد القادر رائد الشعر العربي الحديث، منشورات دار الأديب، وهران، 2007م
  - 34. البياتي؛ عبد الوهاب: الديوان، دار العودة، بيروت، 1975م.

- 35. التبريزي؛ الخطيب أبو زكريا يحيى بن علي: تهذيب إصلاح المنطق، تحقيق فخر الدين قباوة، منشورات دار الآفاق الجديدة، ط1، بيروت، 1403هـ فخر الدين قباوة، منشورات دار الآفاق الجديدة، ط1، بيروت، 1403هـ 1982م.
- 36. تسعديت، آيت حمودي: أثر الرمزية العربية في مسرح توفيق الحكيم، دار الحداثة، بيروت، ط1، 1986م.
- 37. الثعالبي؛ أبو منصور عبد الملك بن محمد: فقه اللغة وسر العربية، تحقيق سليمان سليم البواب، دار الحكمة للطباعة والنشر، دمشق، 1984م.
- 38. الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر: البيان التبيين، تحقيق عبد السلام هارون، القاهرة، 1367هـ - 1379هـ - 1948م - 1950م.
- 39. جبران؛ خليل جبران: الأجنحة المتكسرة، المجلد الثالث، ط1، نوبليس الجميزة سنتر نوبلس، بيروت، لبنان، 2001م.
- 40. جبران؛ جبران خليل: المقدمة، المجلد الأول، ط1، دار نوبليس للنشر وللمعلقة المجلد الأول، ط1، دار نوبليس للنشر المعلقة المحلية المحلومة ا
- 41. الجبوري، كمال سليمان: معجم الشعراء من العصر الجاهلي حــتى ســنة 2006، دار الكتب العلمية، ط1، 2003م.
  - 42. الجرجاني؛ أبو الحسن على الشريف: التعريفات، مكتبة لبنان، بيروت.
- 43. الحانى؛ ناصر: اصطلاحات الأدب العربى، دار المعارف في مصر، 1959م.

- 44. الحاوي؛ إليا: شرح ديوان البحتري، الشركة العالمية للكتاب، ط1، بيروت، 1996 م.
- 45. الحاوي؛ إلياس: في النقد والأدب، دار الكتاب البناني، ط2، بيروت، 45. 1986م.
- 46. حافظ؛ إبراهيم: الديوان، شرح أحمد أمين وإبراهيم الأبياري، دار العودة، ج 1، بيروت، دت.
- 47. حمادي، عبد الله: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، دار بهاء للنشر والتوزيع، قسنطينة، ج 1، 2007م.
- 48. خدوسي؛ رابح (إشراف)، موسوعة العلماء والأدباء الجزائريين، دار الحضارة، الجزائر، 2003.
- 49. خليل، إبراهيم: مدخل لدراسة الشعر لعربي الحديث، دار المنيرة عمان، 2003م.
- 50. خرفي؛ صالح: الشعر الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائري، 1984م.
- 51. خمار؛ محمد أبو القاسم: ربيعي الجريح، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1983 م.
- 52. خمّار، محمد أبو القاسم: ظلال وأصداء، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ط 2، الجزائر.

- 53. خنسة، وفيق: دراسات في الشعر العربي الحديث، دار الحقائق، ط1، آب، 53. مناسة، وفيق
- 54. خفاجي؛ عبد المنعم: الأدب في التراث الصوفي، دارغريب للطباعة، القاهرة، 54. 1980م.
- 55. دوغان؛ أحمد، شخصيات من الأدب الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989.
- 56. راغب؛ نبيل: مدارس الأدب العالمي، نبيل، مطبعة الهيئة المصرية العامـــة للكتاب، مصر، 1970م.
- 57. الركيبي؛ عبد الله: تطور النثر الجزائري الحديث (1830-1974م)، معهد البحوث والدراسات العربية، دط، 1976م. .
- 58. الركيبي؛ عبد الله: دراسات في الشعر الجزائري الحديث، دار الكتاب العربي، الجزائر، 2009م.
- 59. رماني؛ إبراهيم: الغموض في الشعر العربي الحديث، ديـوان المطبوعـات الجامعية، دت، الجزائر.
- 60. زكريا؛ مفدي:أمجادنا تتكلم وقصائد أخرى، مؤسسة مفدي زكريا، الجـزائر، ومودة، 2003 م.
- 61. زكريا؛ مفدي: اللهب المقدس، موفم للنشر والتوزيع، الجــزائر، ط 3 ســنة 2000م.

- 62. زكريا؛ ميشال:الألسنية العربية، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع-بيروت، ط1، 1412هـ- 1929م.
- 63. الزمخشري؛ جار الله أبي القاسم محمود ابن عمر: أساس البلاغة، 1979م.
- 64. السائحي؛ محمد الأخضر عبد القادر: بكاء بلا دموع، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع.
- 65. سحنون؛ أحمد: ديوان شعر الجزائر، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر.
- 66. سعد الله؛ أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث دار الآداب، ط2، بيروت، 1977م.
- 67. سعد الله؛ أبو القاسم: منطلقات فكرية، الدار العربية للكتاب، تونس، 1982.
- 68. سعد الله؛ أبو القاسم: أفكار جامحة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجرائر، 1985.
- 69. السنوسي؛ محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، إعداد وتقديم عبد الله حمادي، دار بهاء للنشر والتوزيع، قسنطينة، 2007م.
  - 70. السياب؛ بدر شاكر: الديوان، المجلد الأول، دار العودة، بيروت، 2000م.

- 71. السيوطي؛ جلال الدين عبد الرحمن: المزهر في علوم اللغة وأنواعها، دار الجبل، بيروت، دار الفكر للطباعة والنشر.
  - 72. الشابي؛ أبو القاسم: الديوان، دار العودة، بيروت، أغسطس، 1972م.
- 73. شرارة؛ عبد اللطيف: فلسفة الحب عند العرب، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت.
- 74. شراد، عبود شلتاغ: حركة الشعر الجزائري، المؤسسة الوطنية للكتاب، دط، الجزائر، 1985.
- 75. شرفي؛ عاشور: الكتاب الجزائريون "قاموس بيوغافي"، دار القصية، الجزائر، 2007.
- 76. شكري؛ غالي: شعرنا الحديث إلى أين؟، ط2، دار الآفاق الجديدة، 1978م. 77. صادق؛ عباس: موسوعة أمراء الشعر العربي، دار أسامة للنشر والتوزيع،
  - رر عددی. جس ، موسوف امراع استار استون دار استان مستار واسوریی. ط 1، 2002م.
- 78. صالح؛ يحي الشيخ: شعر الثورة عند مفدي زكريا، دراسة فنية تحليلية قسنطينة، ط1، 1987م.
  - 79. صليبا؛ جميل: المعجم الفلسفي، دار الكتاب اللبناني 1972م.
- 80. صيام؛ زكريا: ديوان الأمير عبد القادر الجزائري، ديوان المطبوعات الجامعية.
  - 81. صلاح؛ عبد الصبور: الديوان، دار العودة، بيروت، ط4، 1982م.

- 82. طالب؛ أحمد: الالتزام في القصة القصيرة الجزائرية المعاصرة في الفترة ما بين 1931–1976م، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1989م.
- 83. طمار؛ محمد: مع شعراء المدرسة الحرة، دط، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2005.
  - 84. طواهرية؛ عبد الله: الياقوتة، مطبعة الأطلال، وجدة، المغرب، 1992م.
- 85. عباس؛ محمد: البشير الإبراهيمي أديبا، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، دط، دت.
  - 86. عبود؛ مارون :جدد وقدماء لدار الثقافة، بيروت سنة 1954م.
- 87. عبيد؛ أحمد: مشاهير شعراء العصر في الأقطار العربية -مصر سروريا-العراق-، ط2، بيروت، 1994م.
- 88. عطية؛ الأزهر:السفر إلى القلب، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجـــزائر ســنة 1984 م.
- 89. عميش؛ العربي: مقابسات العربي بن العربي، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1986 م.
- 90. العقاد؛ محمود عباس: الديوان، منشورات المكتبة العصرية صيدا، ج 1، بيروت.
- 91 غريب؛ روز: النقد الجمالي وأثره في النقد العربي، دار العلم للملايسن بيروت سنة 1951م.

- 92. الغماري، مصطفى محمد: مقاطع من ديوان الرفض، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر،
- 93 الغماري؛ محمد مصطفي: أسرار الغربة، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ط 2، الجزائر.
  - 94. غنيمي؛ محمد هلال: الأدب المقارن، دار العودة، بيروت ط 5، .
- 95. غنيمي؛ محمد هلال: النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة، بيروت، لبنان، 1973
- 96. فلوس؛ الأخضر: حقول البنفسج، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1990م.
- 98. الفيروز آبادي؛ مجد الدين محمد يعقوب: القاموس المحيط، دار الجيل بيروت، لبنان.
  - 99. القاسم؛ سميح: الديوان، دار العودة، بيروت، آذار، 1973م.
- 100. القواال، محسن: المجموعة الكاملة لمؤلفات جبران خليل جبران العربية، ط 1،دار أمواج، بيروت، 1993م.
- 101.الكريطي، حاكم حبيب :معجم الشعراء الجاهليين والمخضرمين مكتبة لبنان 101. الكريطي، حاكم حبيب نعجم الشعراء الجاهليين والمخضرمين مكتبة لبنان الشعراء المخضرمين مكتبة لبنان الشعراء المخضرمين مكتبة لبنان المعجم الشعراء المخضرمين مكتبة لبنان المعجم الشعراء المخضرمين مكتبة لبنان المعجم الشعراء المعجم المعج

- 102 لوصيف؛ عثمان : عبق الياسمين، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986م.
  - 103.مختار؛ أحمد عمر:علم الدلالة، عالم الكتب، القاهرة، ط2، 1988م.
  - 104. مختار؛ أحمد عمر: اللغة واللون، عالم الكتب، القاهرة، ط2، 1997م.
- 105.مرتاض؛ عبد المالك: فنون النثر الأدبي في الجيزائر (1931-1975م)، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1983م.
- 106....مرتاض؛ عبد الملك: معجم الشعراء الجزائريين، دار هومـــة، الجــزائر، 2007.
- 107. المسعودي، أبو الحسن علي بن الحسين: مروج ذهب ومعاذن الجوهر، تحقيق وتعليق الشيخ قاسم الشماعي الرفاعي، دار القلم، بيروت، لبنان ط1، 1989م.
- 108 مصطفاوي؛ موهوب: الرمزية عند البحتري، الحركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981م.
- 109.مطر؛ عبد العزيز: علم اللغة وفقه اللغة، دار قطري بن الفجاءة، قطر دار التونسية للنشر.
- 110.مندور؛ محمد: الأدب ومذاهبه، دار النهضة، مصر للطبع والنشر، الفجالــة القاهرة.

- 111 موسوعة العلماء والأدباء، إشراف رابح خدوسي، دار الحضارة، الجزائر، 2003م.
  - 112 ناجى؛ إبراهيم: الديوان، دار العودة، بيروت، 1973م.
- 113ناصر؛ محمد: أغنيات النخيل، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجرزائر، 1981م.
- 114 ناصر؛ محمد: رمضان حمود، حياته وآثاره، المؤسسة الوطنية للكتاب، ط2، المزائر، 1985م.
- 115 الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية ما بين (191 محمد: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية ما بين (1925/1975م)، دار الغرب الإسلامي، ط 1، بيروت 1985م.
  - 116 ناصف؛ مصطفى: الصورة الأدبية، دار الأندلس، بيروت، ط 2، 1981 م.
- 117 نجم، محمديوسف المسرحية في الأدب العربي الحديث (1847\_1914م),دار الثقافة بيروت لبنان ,ط 3، 1400هـ -1985م.
- 118 نصر الله؛ هاني: البروج الرمزية -دراسة في رموز السياب الشخصية والعامة-، جدار الكتاب العالمي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2006م.
- 119 المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1983.
- 120.هنري؛ بيير: الأدب الرمزي، ترجمة، هنري زغيب، منشورات عويدات بيروت بارس، ط1، 1981.

- 121. هيجل؛ فريديريك: الفن الرمزي، ترجمــة جــورج طرابيشــي، دار الطليعــة بيروت، 1979م
- 122. اليافي؛ نعيم: تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1983م.
- 123 يعقوب، إميل بديع:موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم دار نوبليس ج 5 ط 123 يعقوب، إميل بديع:موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم دار نوبليس ج 5 ط 123 يعقوب، إميل بديع:موسوعة الأدب والأدباء في روائعهم دار نوبليس ج 5 ط ط

# ثانياً - الرسائل الجامعية:

- 124. البصير، محمد: الرمز الفني في الرواية العربية المعاصرة، بحث لنيل شهدة دكتوراه الدولة في اللغة، جامعة الجزائر 1993م.
- 125. بلعلي، أمينة: الرمز الديني عند رواد الشعر العربي الحديث، (السياب، عبد الصبور، خليل حاوي، أدونيس)، رسالة ماجيستير، إشراف الدكتورمحمد حسين الأعرجي، 1988–1989م.

# ثالثاً - الدوريات:

- 126. جريدة البصائر، عدد 61، السنة الثانية، السلسلة الثانية، 27ديسمبر 1948م. (25 صفر 1368)
- 11). جريدة البصائر: عدد 79، السنة الثانية، السلسلة الثانية، 9ماي 1949م. (11 رجب 1368هـ)

128. جريدة الشهاب، ج 1، م 13، مارس 1937 م.

129. جريدة الشهاب، ج 8، م 6، سبتمبر 1930م.

رابعا - المراجع الأجنبية:

130.Bevan Edwyn: symbolism and belief, Beacon Press-Beacon Hill, Boston.

Laland, Vocabulaire technique et critique dela philosophie, 1969.

131. Tindall, Wy: The Literaly symbol, Colombia, university press-New York-1955.

# المرحرات

# فهرس الموضوعات

المقدمة:أ،ب،ج
المدخل: الأدب الجزائري: اتجاهات ومضامين1-25
1. الشعر واتجاهاته :
. الاتجاه التقليدي في الشعر الجزائري
. الاتجاه الوجداني في الشعر الجزائري
. حركة الشعر الحر في الجزائر
2. النثر ومضامينه :
. المقالة.
. الخطابة
. الرسالة
. القصة
. المسرحية
الفصل الأول:من ثقافة الرّمز في الأدب الغربي والعربي
الحديث

أولاً - مفهوم الرّمز في التراث الغربي:26-28
1. المدلول الاشتقاقي لكلمة "رمز "
أ. المستوى العام لمفهوم الرّمز
ب. المستوى اللغوي
ج. المستوى النّفسي28
ثانيا - مفهوم الرّمز في التراث العربي:
أ. في اللغة 29
ب. في الاصطلاح
ثالثا - أنواعه وخصائصه ومصادره:
1. أنواعه1
2. خصائصه
33-323
رابعا - علاقة الرّمز بالشعر عند الغربيين والعرب:34-51
*تمهيد : المذهب الرّمزي*
1. الرّمزية الأدبية:
أ-عند الغريدن:

37	*تراسل الحواس
37	*الألفاظ المشعّة الموحية
38	*ا لشعر نشوة وحُلم
38	*ا لغموض
38	* الموسيقى
39-38	* التحرّر من الأوزان التقليدية
41-39	2. الرّمزية الأدبية عند العرب:
51-41	3. علاقة الرّمز بالشعر:
45-41	أ-عند الغربيينأ
51-45	ب-عند العرب
الشعر العربي	الفصل الثاني:رمزا الحبّ والكراهية وتوظيفهما في
78-52	الحديث:
	*تمهيد: فك التعاضل الإصطلاحي لمفهومي الحب
58-52	والكراهية:
57-52	أولا – مقهوم الحب:
53-52	1. الحب لغة

للاحا	2. الحب اصط
الحبالحب	ثانيا – مراتب
الكراهية:158	ثالثًا – مفهوم
فة	1. الكراهية ك
عبطلاحا58-57	2. الكراهية ا
الحب والكراهية في الشعر العربي الحديث:59- 78	رابعا – رمزا
69-59	1. رمز الحب
ىية	2. رمز الكراه
ريم س يه چ د د د خه	
: رمزا الحبّ والكراهية وأبعادهما الإنسانية	القصل الثالث
: رمزا الحب والكراهيه وابعادهما الإنسانيه رائري الحديث:	
	في الشعر الجز
رائري الحديث:	في الشعر الجز
رائري الحديث:	في الشعر الجز *تمهيد : الإنس 1-الرمز والب
رائري الحديث:	في الشعر الجز *تمهيد : الإنس 1-الرمز والب 2. رمز الحب
رائري الحديث:	في الشعر الجز *تمهيد : الإنس 1-الرمز والب 2. رمز الحب 3. رمز الكراه

147-133	المصادر والمراجع	*فهرس
152-148	الموضوعات	*فهرس

#### الملخص:

تسعى هذه المذكرة إلى رصد الرمز والرمزية الأدبية في الأدب الغربي والعربي الحديث عامة، ورمزي الحب والكراهية وطرق توظيفهما في الشعر العربي الحديث وعرض نماذج لهما في الشعر الجزائري وأبعادهما فيه خاصة، وبما يكفل استعراض هذا الشعر اتجاهات وأغراضاً.

#### كلمات مفتاحية:

الرمز \_ الرمزية الأدبية \_ الحب \_ الكراهية \_ الشعر الغربي \_ الشعر العربي \_ الشعر الجزائري الحديث \_ الأبعاد الانسانية.

#### :Résumé

Ce mémoire soulève d'une façon générale les concepts du symbole et du symbolisme dans la littérature occidentale contemporaine ainsi que dans la littérature Arabe, et particulier les symboles : Amour et Haine et leurs exploitations et leurs dimensions humaines dans cette dernière, ce qui permit une introduction à ces tendances et ces contenus.

#### : Mots clés

Symbol - symbolisme - Amour - haine - Poésie occidentale - Poésie Arabe - Poésie . Algérienne Contemporaine - Dimensions humaines

#### Abstract:

This memory deals with the concept of symbol and symbolism Occidental and Arab literature in general; and particularly with the symbol of Love and Hatred and the way they are used in Modern Arab Poetry, strating examples of those symbols in the Algerian Modern Poetry including their human dimensions their trends and their purposes as well

#### : Key words .

Symbol, Literary, symbolism, love harted, occidental, Arabpoetry, Algerian Modern poetry-Human dimensions.

.